

Pour l'installateur spécialisé

Livret des schémas d'installation



multiMATIC

VRC 700/4

FR, BEfr, CHfr

Éditeur/fabricant

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**



1 Sécurité

1 Sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité

1.1.1 Danger de mort en cas d'omission de dispositif de sécurité

Les schémas contenus dans ce document ne présentent pas tous les dispositifs de sécurité requis pour une installation appropriée.

- ▶ Équipez l'installation des dispositifs de sécurité nécessaires.
- ▶ Respectez les législations, normes et directives nationales et internationales en vigueur.

1.1.2 Respect des avertissements de sécurité

- ▶ Respectez les avertissements de sécurité qui figurent dans les documents complémentaires applicables.

1.1.3 Utilisation du livret des schémas d'installation

Les schémas d'installations fournis ne peuvent pas se substituer à une étude dans les règles de l'art.

1.1.4 Utilisation des schémas d'installation

- ▶ Utilisez ces schémas d'installation comme des structures types.
- ▶ Sélectionnez le schéma d'installation qui correspond à la configuration prévue pour l'installation.
- ▶ Spécifiez le numéro du schéma d'installation de votre choix par le biais de la fonction **Configuration** schéma système du régulateur (→ notice d'installation **VRC 700**).

1.1.5 Utilisation des schémas électriques

Chaque schéma d'installation est associé à un schéma électrique obligatoire. L'utilisation d'un autre schéma électrique risque de provoquer une panne du système.



2 Remarques relatives à la documentation

2.1 Respect des documents complémentaires applicables

- Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants du système.

2.2 Légende du tableau des schémas d'installation et des schémas électriques

Symbole	Signification
	Chauffage
	Production d'eau chaude
	Rafraîchissement
	Solaire

2.3 Légende des schémas d'installation

Compo-sant	Signification
1	Générateur de chaleur
1a	Système de chauffage d'appoint pour eau chaude sanitaire
1b	Système de chauffage d'appoint pour chauffage
1c	Système de chauffage d'appoint pour chauffage/eau chaude sanitaire
1d	Chaudière à combustible solide à alimentation manuelle
2	Pompe à chaleur
2a	Pompe à chaleur de production d'eau chaude sanitaire
2b	Échangeur thermique air/eau glycolée
2c	Unité extérieure de la pompe à chaleur à système split
2d	Unité intérieure de la pompe à chaleur à système split
2e	Module pour nappe phréatique
2f	Module pour rafraîchissement passif
3	Pompe de recirculation pour générateur de chaleur
3a	Pompe de circulation pour piscine
3b	Pompe du circuit de rafraîchissement
3c	Pompe de charge
3d	Pompe de puits
3e	Pompe de circulation
3f	Pompe chauffage
3g	Pompe de circulation de la source de chaleur
3h	Pompe de protection anti-légionelles
4	Ballon d'accumulation
5	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent
5a	Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent
5b	Ballon à stratification

Compo-sant	Signification
5c	Ballon combiné (ballon dans un ballon)
5d	Ballon multifonction
5e	Tour hydraulique
6	Capteur solaire (thermique)
7a	Station de remplissage de glycol pour pompe à chaleur
7b	Station solaire
7c	Station d'eau potable
7d	Station domestique
7e	Bloc hydraulique
7f	Module hydraulique
7g	Module de découplage thermique
7h	Module d'échangeur thermique
7i	Module 2 zones
7j	Groupe de pompage
8a	Soupape de sécurité
8b	Soupape de sécurité pour eau potable
8c	Groupe de sécurité pour le raccordement de l'eau potable
8d	Groupe de sécurité de la chaudière
8e	Vase d'expansion à membrane de chauffage
8f	Vase d'expansion à membrane pour eau potable
8g	Vase d'expansion à membrane solaire/eau glycolée
8h	Vase tampon solaire
8i	Soupape de sûreté thermique
9a	Vanne de régulation pièce par pièce (thermostatique/motorisée)
9b	Vanne de zone
9c	Vanne d'équilibrage
9d	By-pass
9e	Vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire
9f	Vanne 3 voies de rafraîchissement
9g	Soupape d'inversion
9h	Robinet de remplissage/vidange
9i	Soupape de purge
9j	Soupape à ouverture manuelle
9k	Mélangeur à 3 voies
9l	Vanne 3 voies mélangeuse pour rafraîchissement
9m	Vanne 3 voies mélangeuse d'augmentation de la température de retour
9n	Mélangeur thermostatique
9o	Débitmètre
9p	Vanne de cascade
10a	Thermomètre
10b	Manomètre
10c	Clapet anti-retour
10d	Purgeur d'air
10e	Collecteur d'impuretés avec séparateur magnétique
10f	Collecteur solaire/eau glycolée

2 Remarques relatives à la documentation

Compo-sant	Signification
10g	Échangeur thermique
10h	Compensateur hydraulique
10i	Raccords souples
11a	Convecteur soufflant
11b	Piscine
12	Régulateur de l'installation
12a	Télécommande
12b	Module d'extension pour pompe à chaleur
12c	Module multifonction 2 en 7
12d	Module d'extension/de mélange
12e	Module d'extension principal
12f	Boîtier de câblage
12g	Coupleur de bus eBUS
12h	Régulateur solaire
12i	Régulateur externe
12j	Relais de coupure
12k	Thermostat de sécurité
12l	Sécurité de surchauffe du ballon
12m	Sonde extérieure
12n	Contacteur de débit
12o	Module d'alimentation eBUS
12p	Récepteur radio
Les composants utilisés à plusieurs reprises (x) sont numérotés dans l'ordre (x1, x2, ..., xn).	

Composant	Signification
PV	Interface de l'onduleur photovoltaïque
RT	Thermostat d'ambiance
SCA	Signal de rafraîchissement
SG	Interfaçage avec le gestionnaire de réseau de distribution
Solar yield	Sonde de retour sol.
SysFlow	Capteur de température système
TD	Capteur de température pour régulation ΔT
TEL	Entrée de commutation pour commande à distance
TR	Coupe-circuit avec commutation de chaudière au sol
Les composants utilisés à plusieurs reprises (x) sont numérotés dans l'ordre (x1, x2, ..., xn).	

2.4 Légende des schémas électriques

Composant	Signification
BufTop	Capteur de température en haut du ballon tampon
BufBt	Capteur de température en bas du ballon tampon
BufTopDHW	Capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon
BufBtDHW	Capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon
BufTopCH	Capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon
BufBtCH	Capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon
C1/C2	Autorisation de charge du ballon/charge tampon
COL	Sonde de température du capteur solaire
DEM	Demande de chauffage externe pour circuit chauffage
DHW	Sonde de température du ballon
DHWBT	Sonde de température de stockage en bas de ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)
EVU	Contact de délestage du fournisseur d'énergie
FS	Sonde de température de départ/sonde de piscine
MA	Sortie multifonctions
ME	Entrée multifonction
PWM	Signal MLB de la pompe

Tableau des schémas d'installation et des schémas électriques 3

3 Tableau des schémas d'installation et des schémas électriques

Fonction principale		Générateur de chaleur		Ballon	Équipement spécial	Schéma de l'installation		
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent		0020184677	8
				Appareil compact avec commande eBUS Solaire		Compensateur hydraulique	0020194184	11
				Chaudière avec commande eBUS Solaire	Ballon multifonction	Station d'eau potable	0020199451	14
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Compensateur hydraulique	0020194218	17
				Chaudière avec commande eBUS Solaire	Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent		0020181028	20
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent		0020194198	23
				Chaudière avec commande eBUS Solaire	Ballon combiné (ballon dans un ballon)	Compensateur hydraulique Bloc hydraulique	0020199564	26
				Chaudière avec commande eBUS Solaire	Ballon combiné (ballon dans un ballon)		0020199565	29
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent		0020185684	32
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière mixte avec commande eBUS	Ballon à stratification	Kit 2 zones	0020180635	35
				Pompe à chaleur mixte avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire		Module hydraulique	0020177912	38
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module pour rafraîchissement passif Module hydraulique	0020177929	41
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière mixte avec commande eBUS		Module hydraulique	0020194193	44
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique	0020177914	47
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire Solaire	Ballon multifonction	Station d'eau potable Rafraîchissement passif (externe)	0020194214	50
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique	0020194220	53

3 Tableau des schémas d'installation et des schémas électriques

Fonction principale				Générateur de chaleur	Ballon	Équipement spécial	Schéma de l'installation	
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire Solaire	Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent	Module hydraulique	0020177919	56
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique	0020177933	59
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module d'échangeur thermique	0020205404	62
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique Module d'échangeur thermique	0020194203	65
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire Solaire	Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent	Module d'échangeur thermique	0020199449	68
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'accumulation Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent		0020205398	71
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent avec chauffage d'appoint électrique pour le chauffage/l'eau chaude sanitaire		0020205393	74
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Compensateur hydraulique	0020212732	77
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'accumulation Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Interface pour installation photovoltaïque	0020212741	80
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique	0020212735	83
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'accumulation Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Smart Grid Ready	0020212760	86
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Compensateur hydraulique	0020232113	89
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Module hydraulique Module d'échangeur thermique	0020232112	92
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Chaudière avec commande eBUS	Ballon multifonction	Station d'eau potable	0020223737	95
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire Solaire	Ballon multifonction	Station d'eau potable	0020223745	98

Tableau des schémas d'installation et des schémas électriques 3

Fonction principale				Générateur de chaleur	Ballon	Équipement spécial	Schéma de l'installation	
				Chaudière avec commande eBUS Solaire	Ballon combiné (ballon dans un ballon)	Compensateur hydraulique Bloc hydraulique	0020223738	101
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent	Compensateur hydraulique	0020212762	104
				Chaudière avec commande eBUS	Ballon d'eau chaude sanitaire bivalent	Compensateur hydraulique	0020223739	107
				Chaudière avec commande eBUS Pompe à chaleur avec commande eBUS	Ballon multifonction	Module hydraulique Module d'échangeur thermique	0020232118	110
				Chaudière avec commande eBUS		Compensateur hydraulique	0020212731	113
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire	Ballon d'eau chaude sanitaire monovalent Ballon d'accumulation		0020212733	116
				Pompe à chaleur avec commande eBUS		Tour hydraulique	0020212729	119
				Pompe à chaleur avec commande eBUS Appareil de chauffage électrique auxiliaire		Tour hydraulique	0020234155	122

4 Schéma d'installation 0020184677

4 Schéma d'installation 0020184677

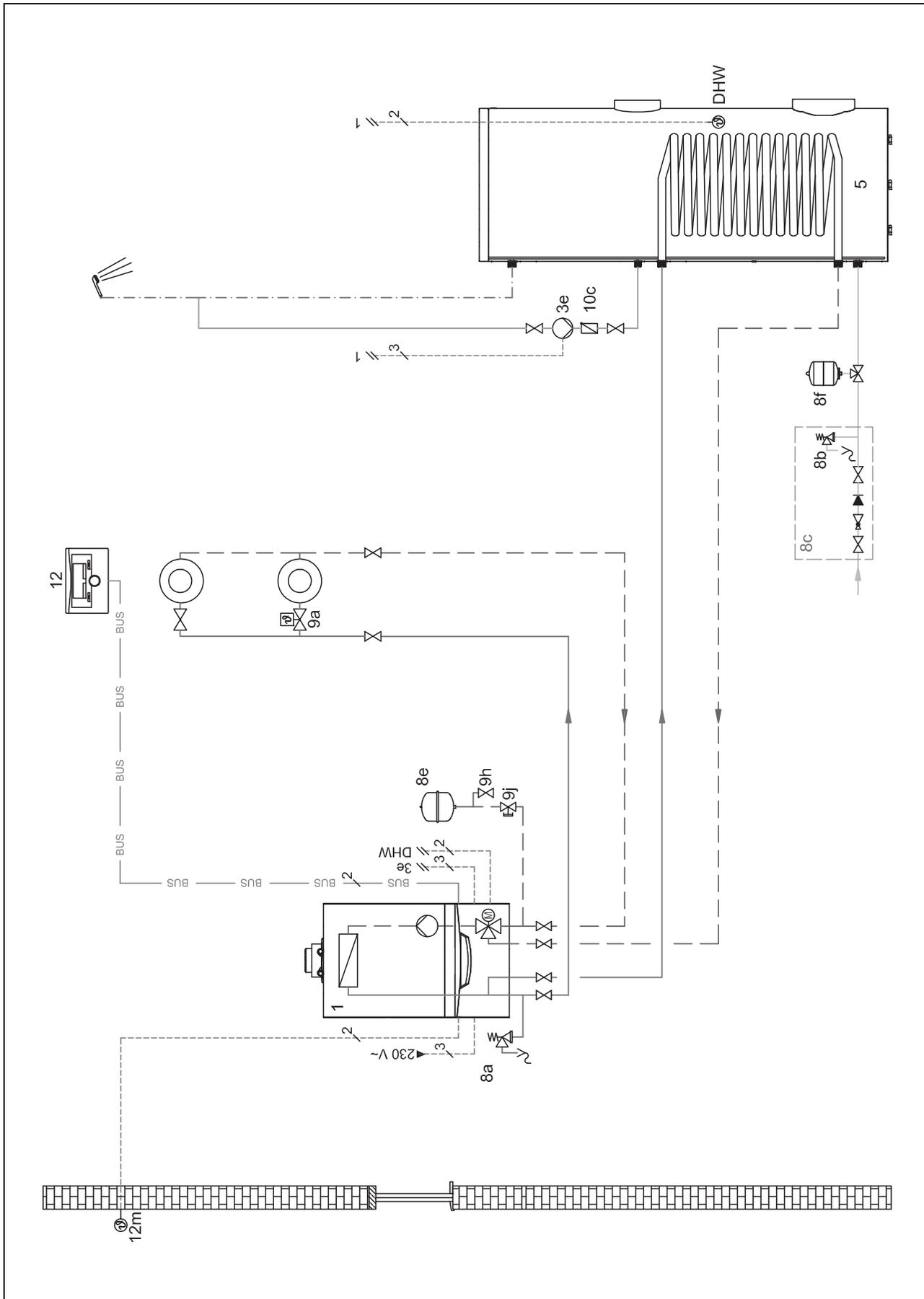
4.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

4.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

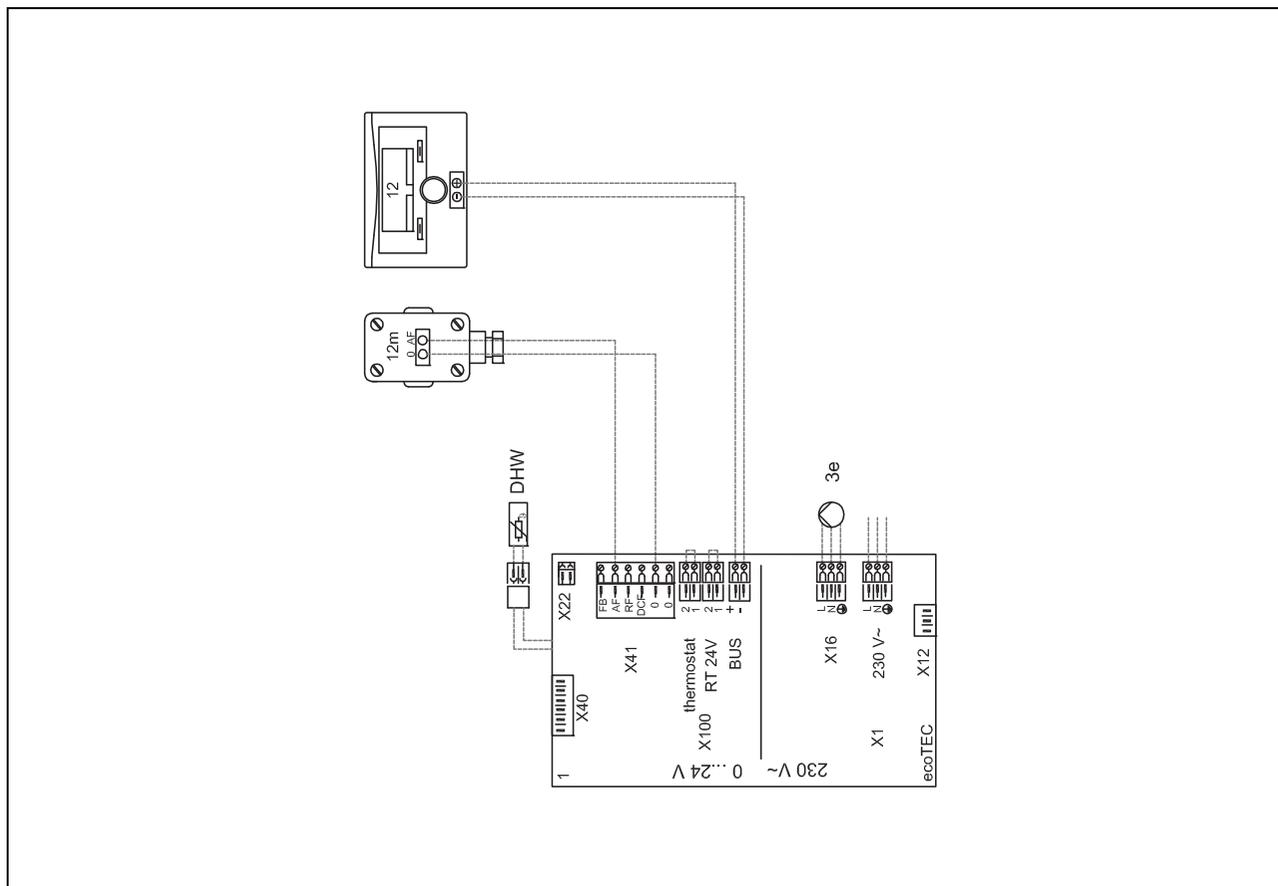
Plan installation: 1

4.3 Schéma de l'installation



4 Schéma d'installation 0020184677

4.4 Schéma électrique



5 Schéma d'installation 0020194184

5.1 Affectation des bornes

5.1.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S5 : sonde de température système

S6 : sonde de température de départ

5.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR70, adr. 1: 1

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

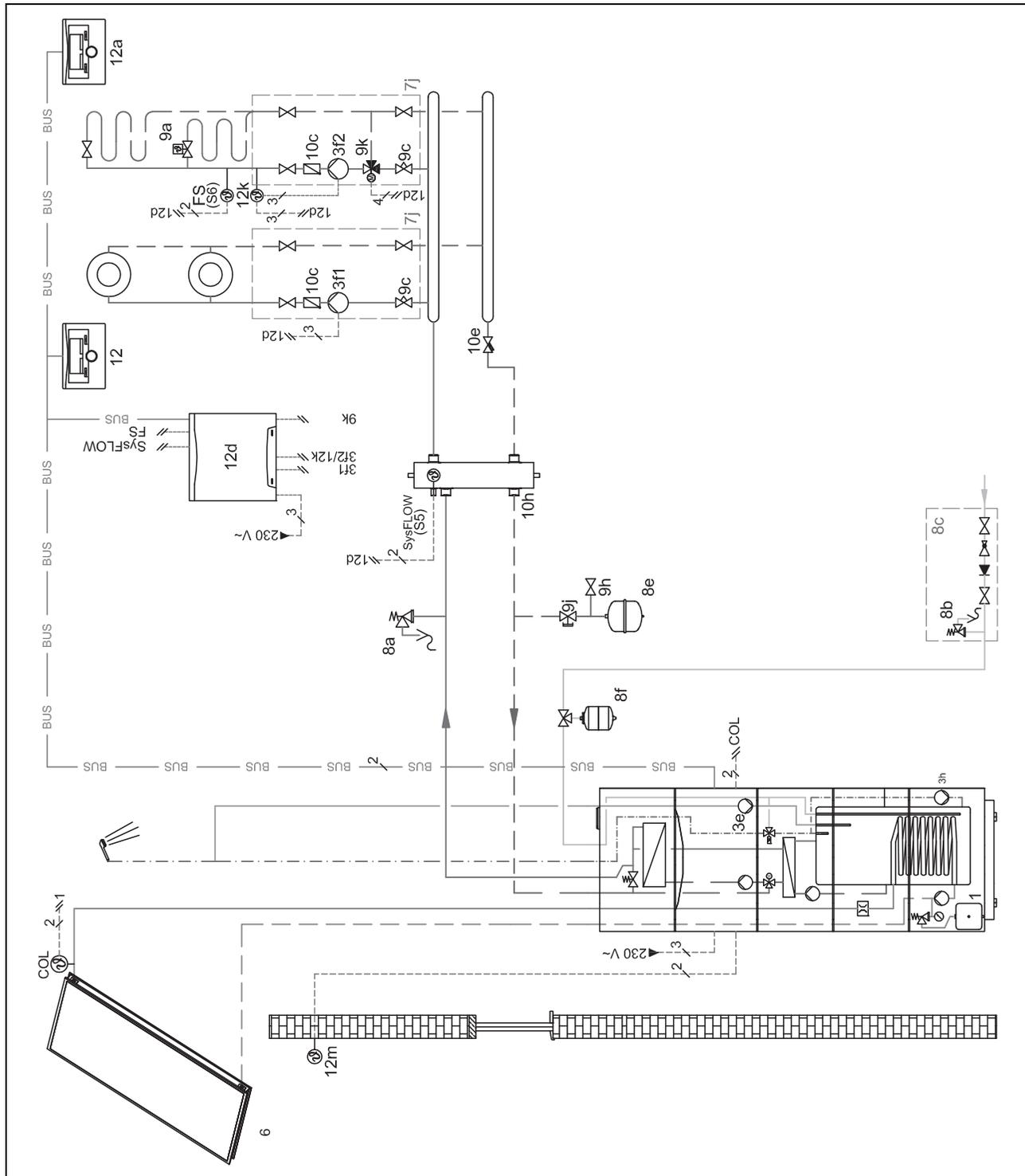
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

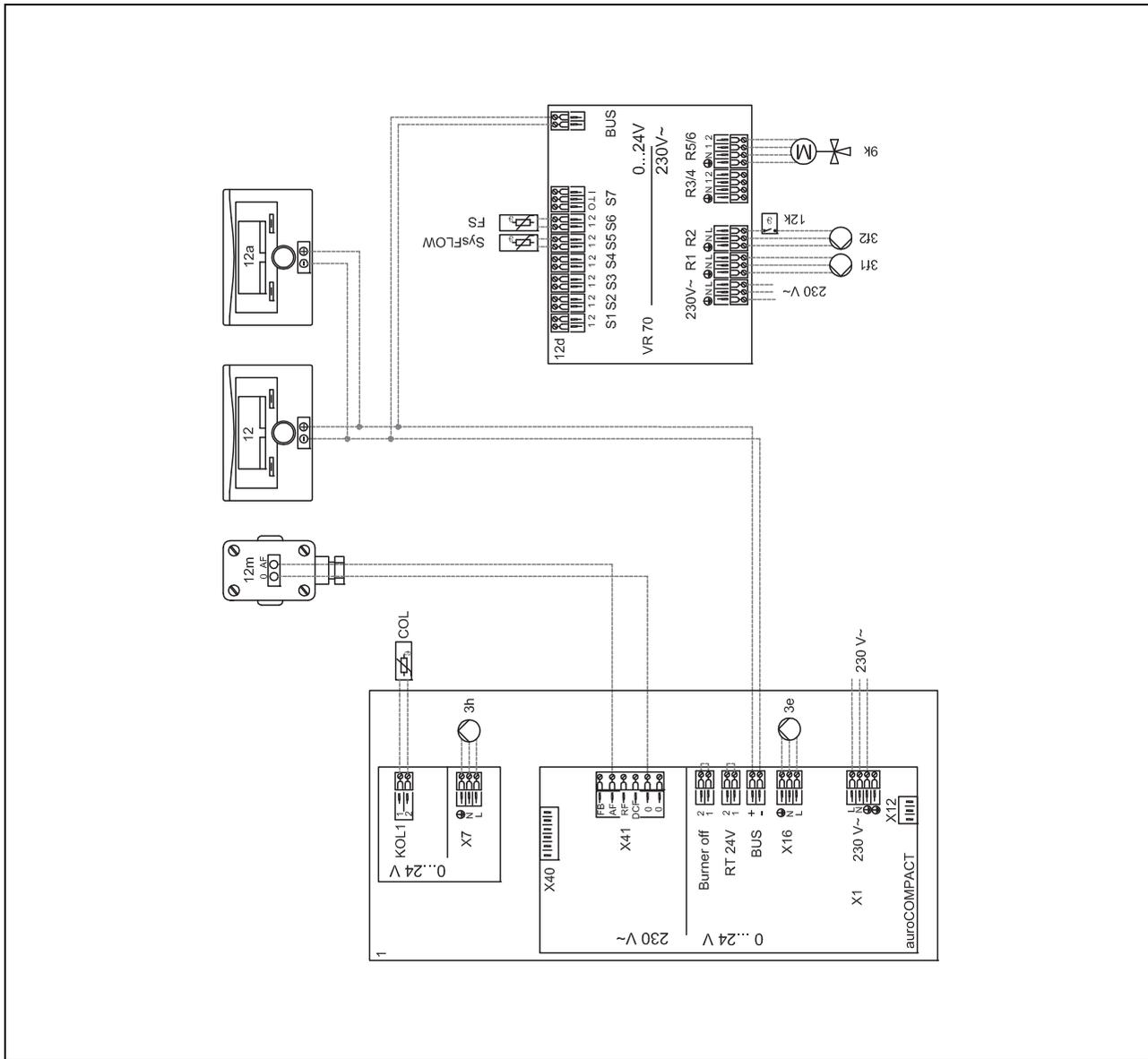
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

5 Schéma d'installation 0020194184

5.3 Schéma de l'installation



5.4 Schéma électrique



6 Schéma d'installation 0020199451

6 Schéma d'installation 0020199451

6.1 Affectation des bornes

6.1.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon

S2 : capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon

S4 : sonde de température système

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : sonde de température de départ

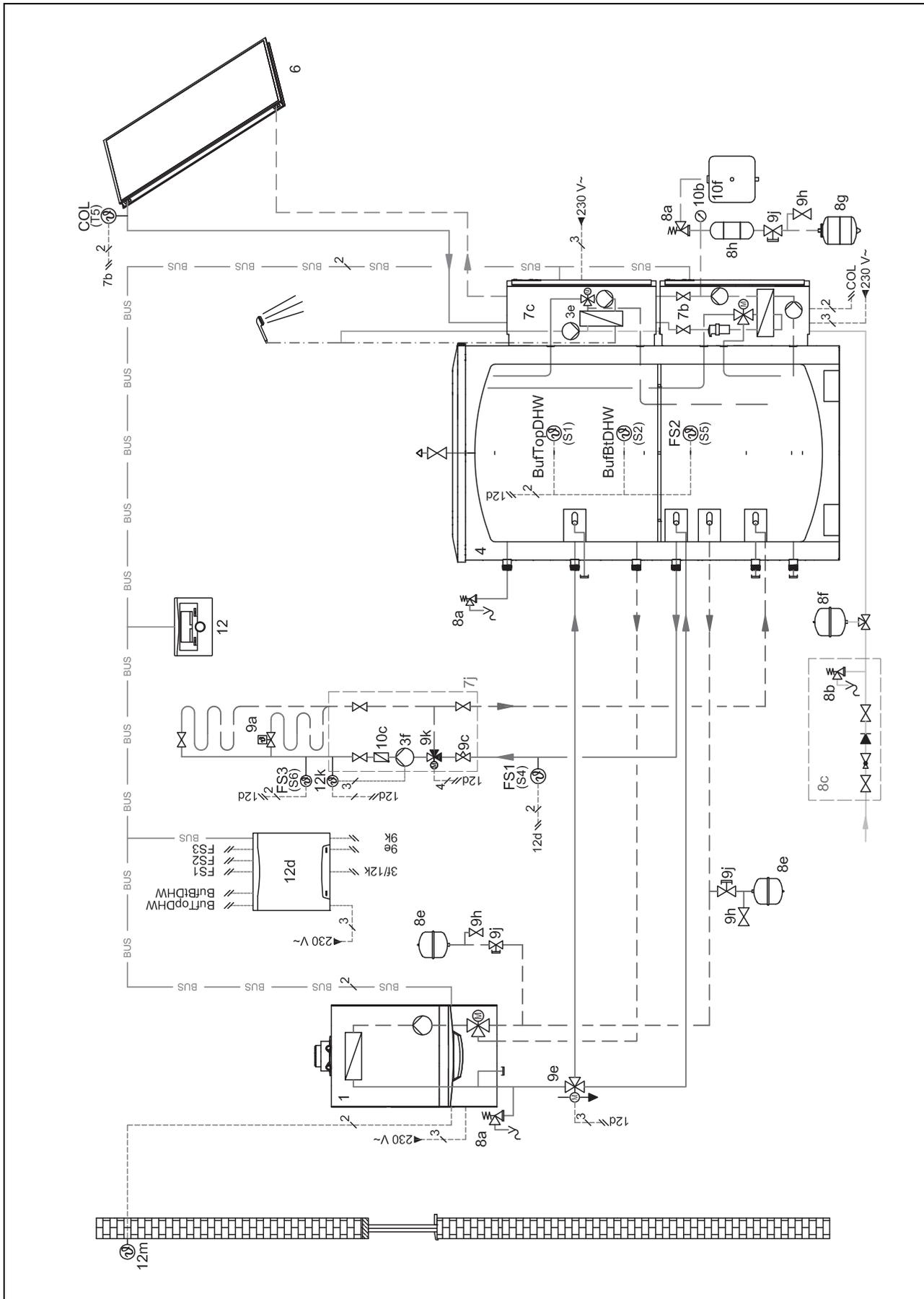
6.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR70, adr. 1: 3

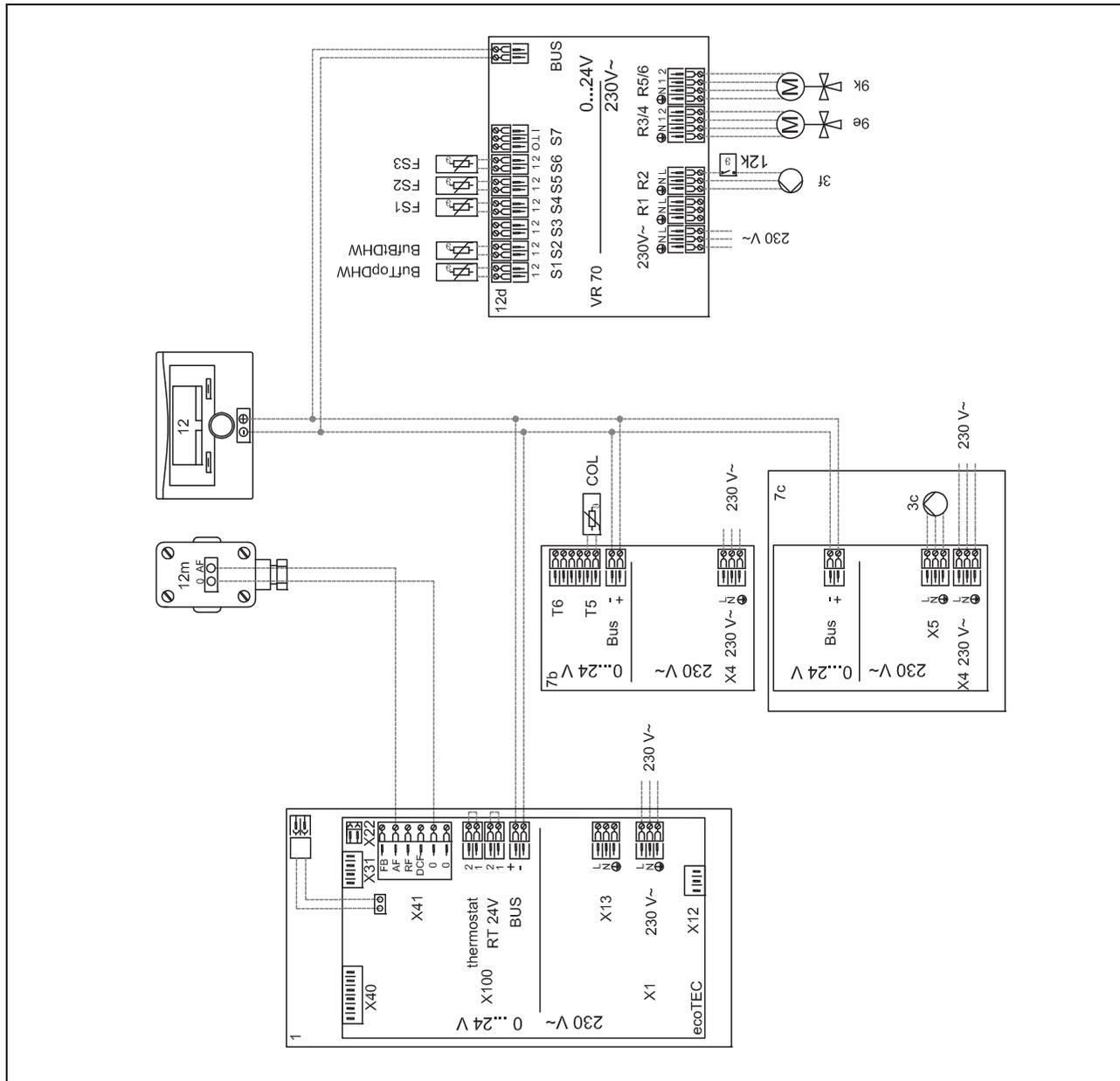
MA VR70, adr. 1: Ppe chge

6.3 Schéma de l'installation



6 Schéma d'installation 0020199451

6.4 Schéma électrique



7 Schéma d'installation 0020194218

7.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

7.2 Affectation des bornes

7.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : vanne 3 voies mélangeuse

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S5 : sonde de température de départ

S6 : sonde de température de départ

7.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR70, adr. 1: 5

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou Non

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

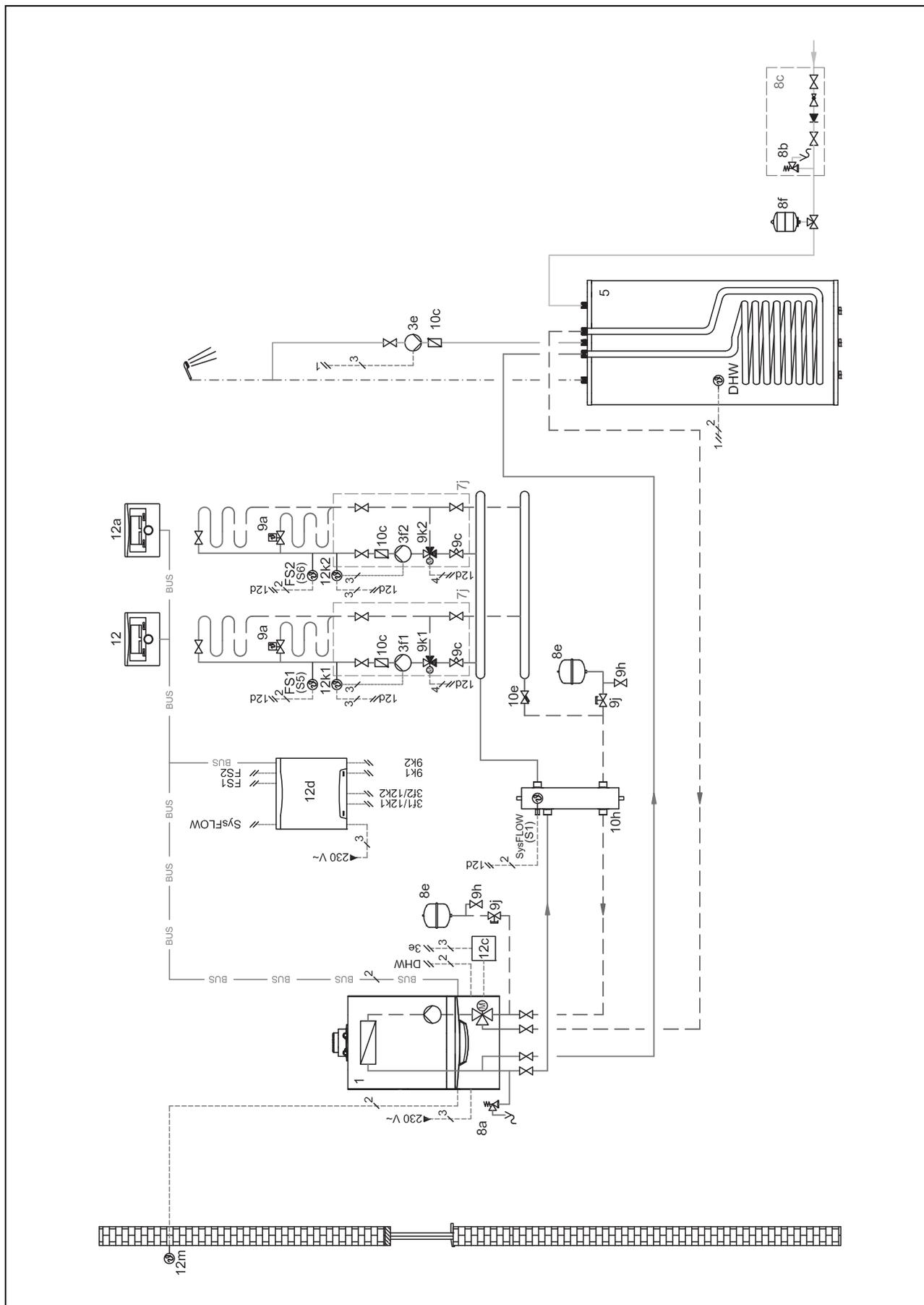
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

7.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

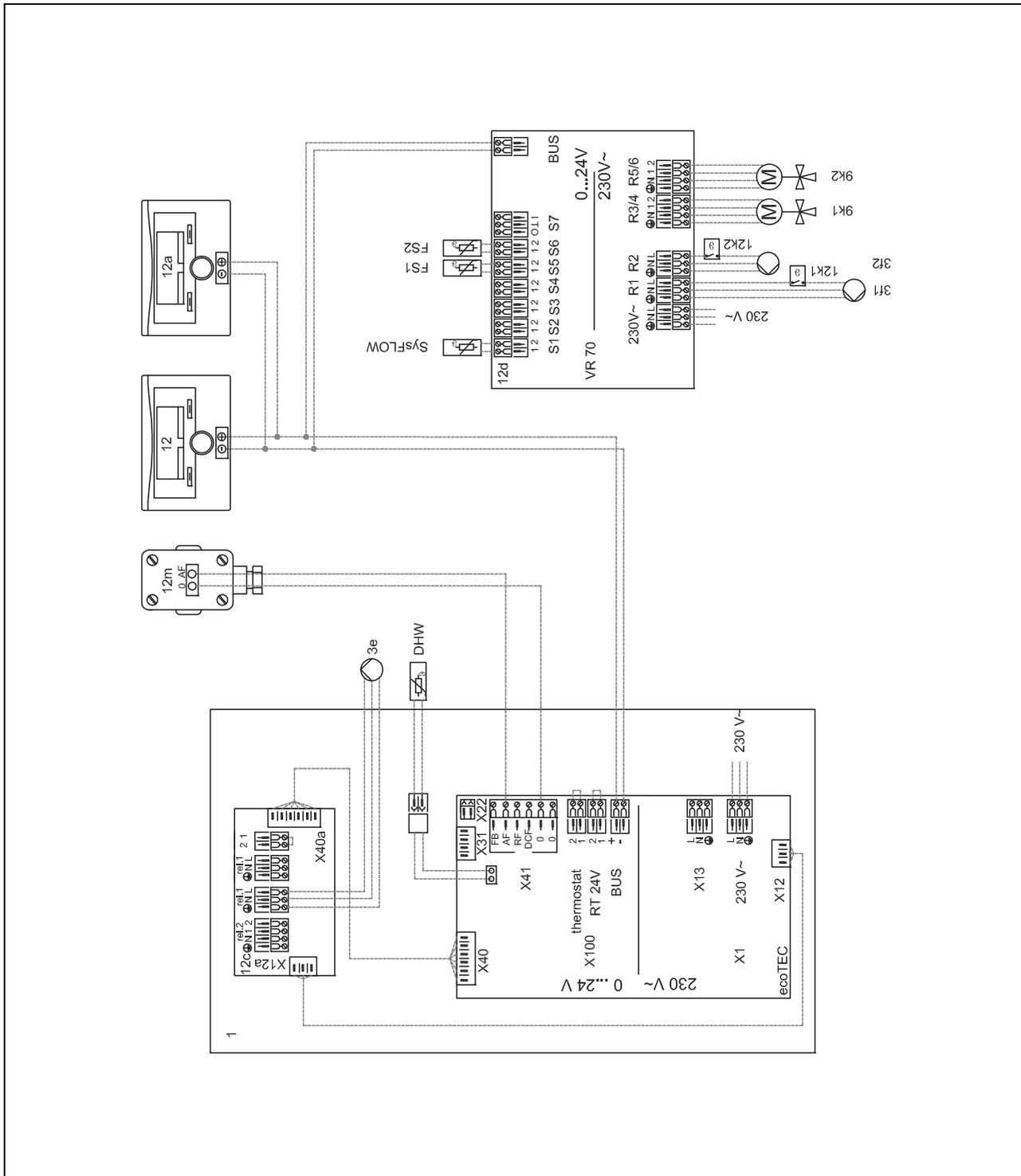
Relais auxiliaire 1: Pompe de circulation

7 Schéma d'installation 0020194218

7.5 Schéma de l'installation



7.6 Schéma électrique



8 Schéma d'installation 0020181028

8 Schéma d'installation 0020181028

8.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

La sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

8.2 Affectation des bornes

8.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1/S7 : pompe solaire

R2 : pompe de protection anti-légionelles

R3/4 : pompe de circulation

S1 : sonde de température de stockage

S2 : sonde de température de stockage en bas du ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)

S5 : sonde de température du capteur

S6 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

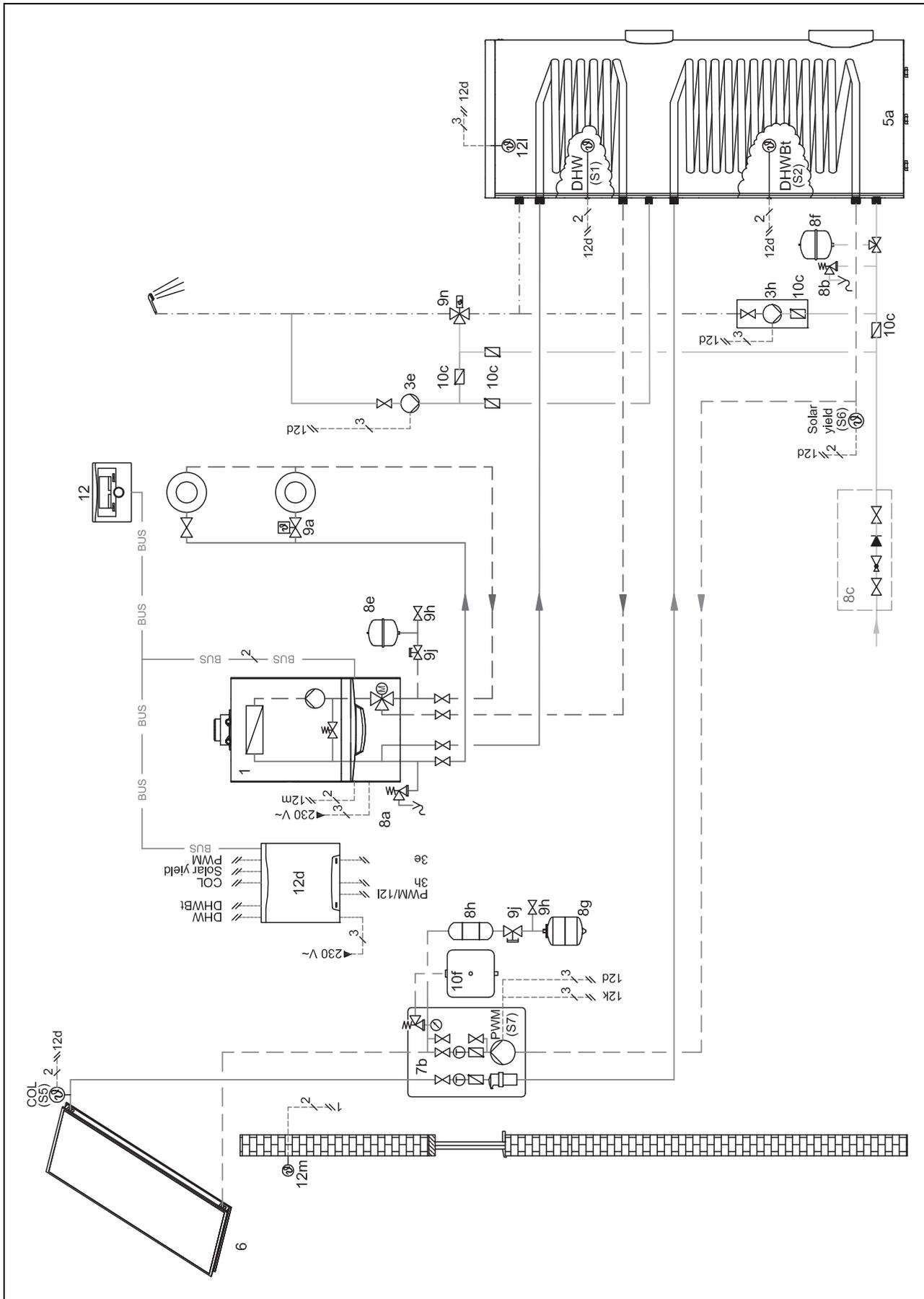
8.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR70, adr. 1: 6

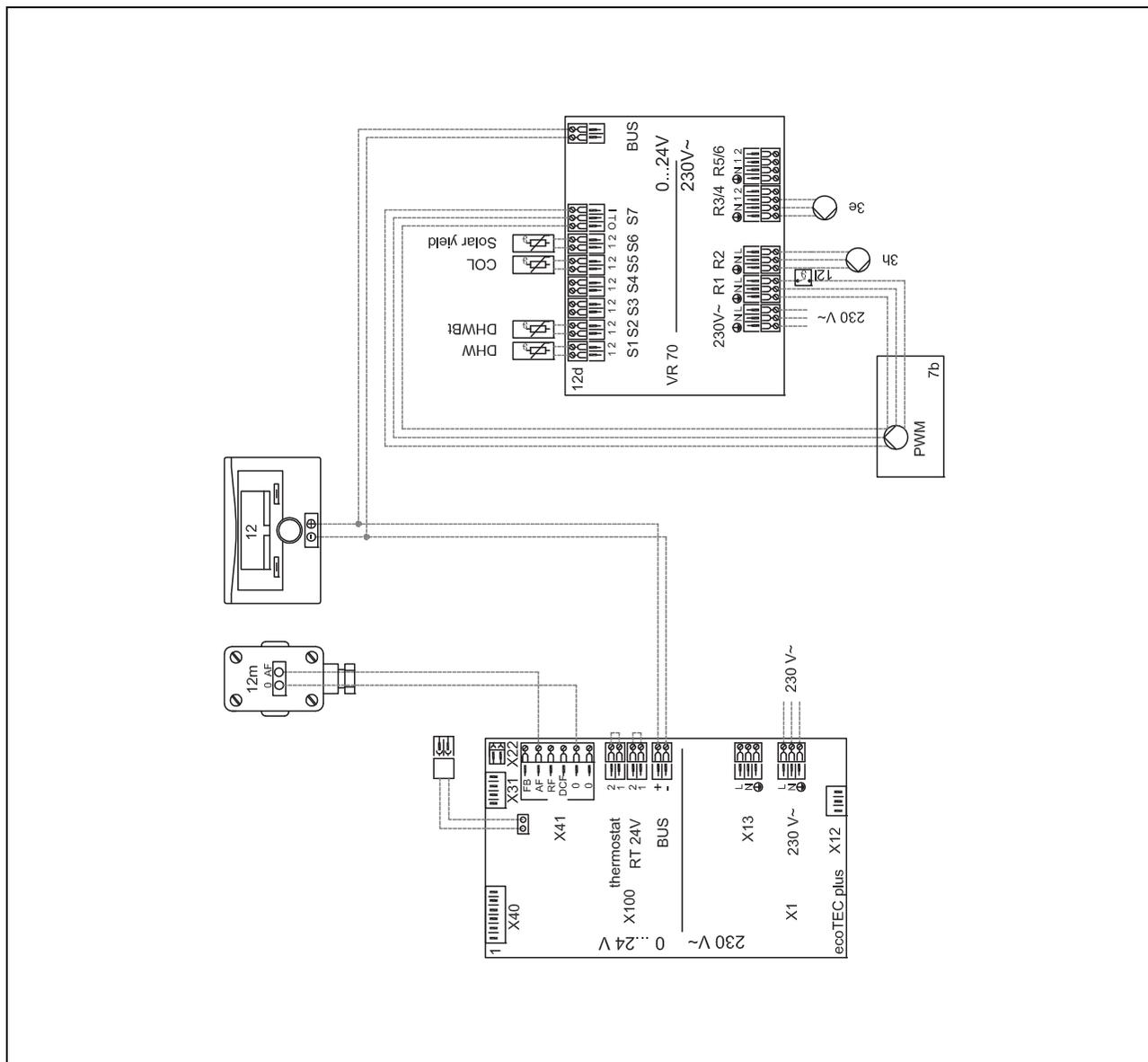
MA VR70, adr. 1: Ppe circul.

8.4 Schéma de l'installation



8 Schéma d'installation 0020181028

8.5 Schéma électrique



9 Schéma d'installation 0020194198

9.1 Affectation des bornes

9.1.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : pompe de charge du ballon

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température de stockage

S6 : sonde de température de départ

9.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 2

Config. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Ppe chge

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou Non

ZONE1 / Zone activée: oui

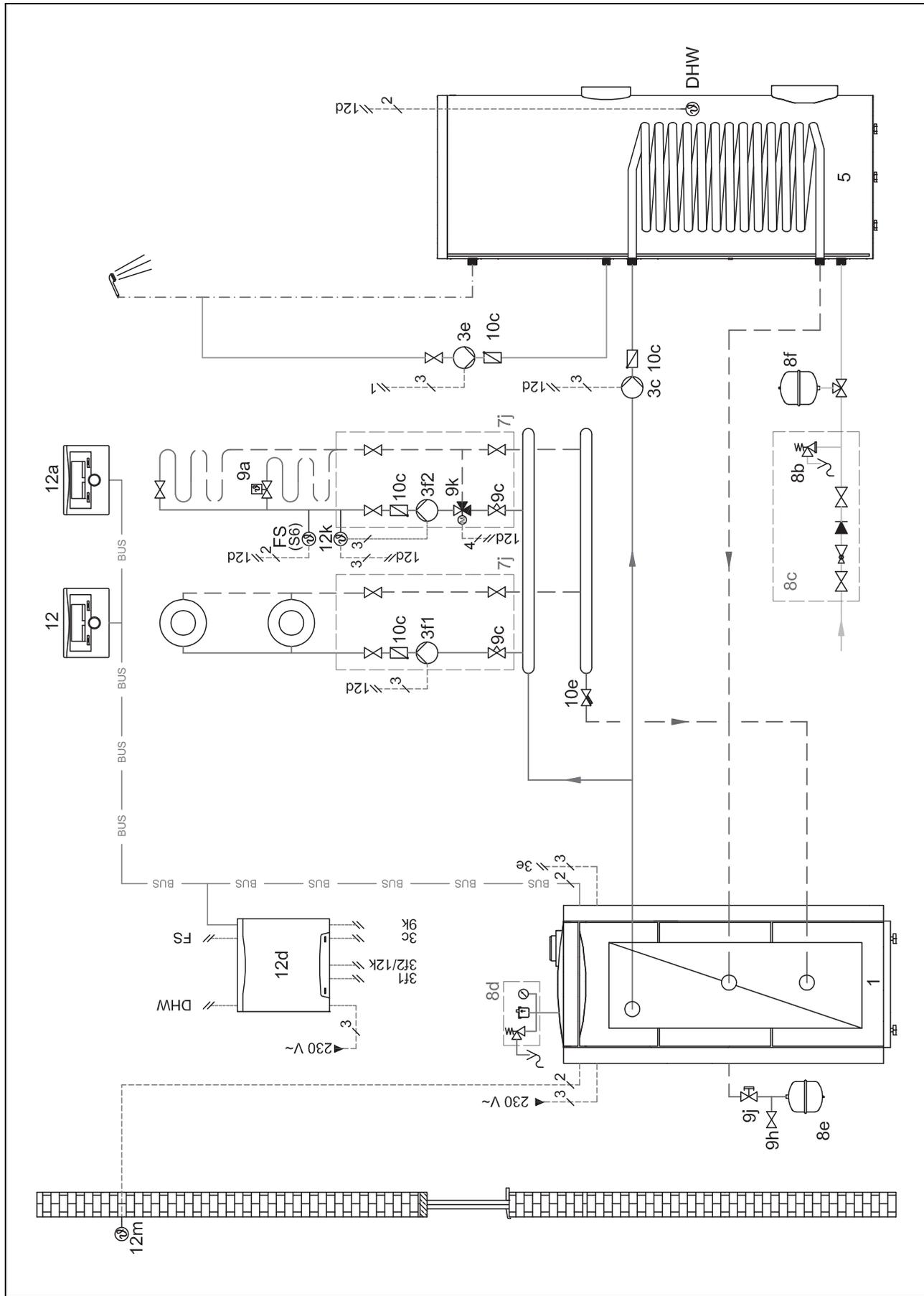
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

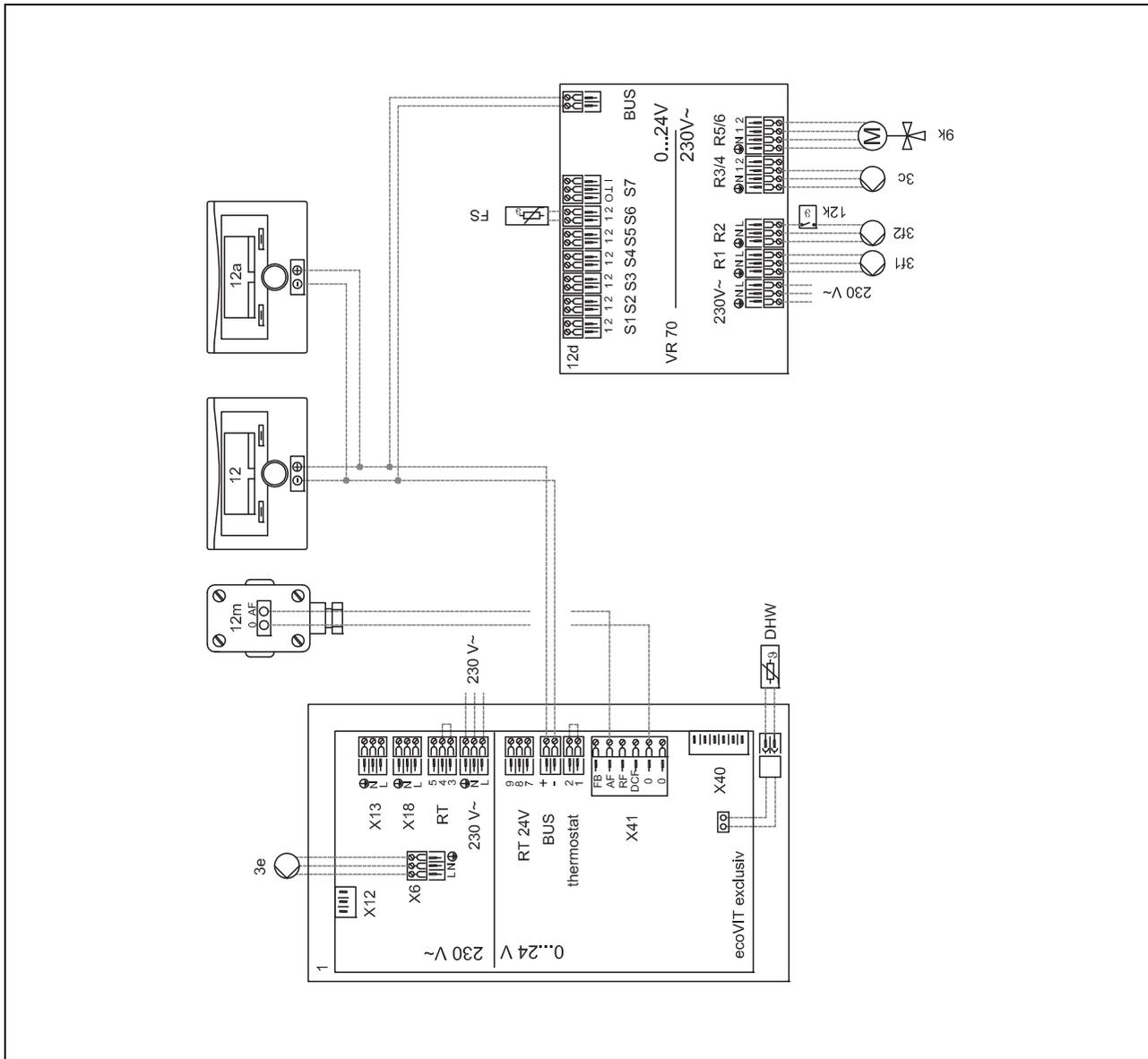
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

9 Schéma d'installation 0020194198

9.3 Schéma de l'installation



9.4 Schéma électrique



10 Schéma d'installation 0020199564

10 Schéma d'installation 0020199564

10.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

10.2 Affectation des bornes

10.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1/S7 : pompe solaire

R2 : pompe de chauffage

R3 : vanne 3 voies de chauffage d'appoint

R4 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

S2 : capteur de température en bas du ballon tampon

S3 : capteur de température pour réglage ΔT

S4 : capteur de température pour réglage ΔT

S5 : sonde de température du capteur

S6 : sonde de température de départ

10.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 2

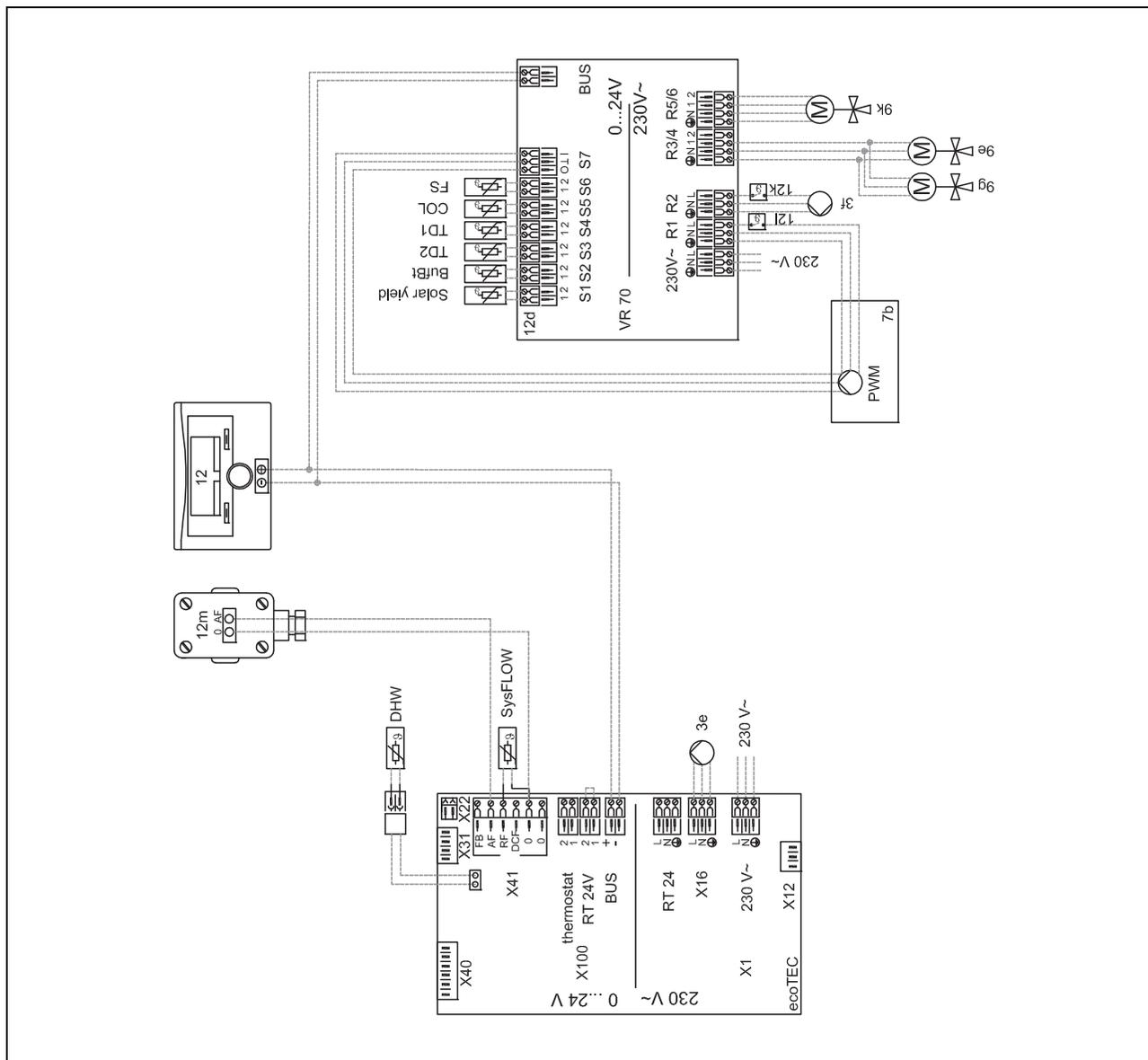
Config. VR70, adr. 1: 12

10.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Relais supplément.: Pompe de circulation

10 Schéma d'installation 0020199564

10.6 Schéma électrique



11 Schéma d'installation 0020199565

11.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

11.2 Affectation des bornes

11.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1/S7 : pompe solaire

R2 : pompe de chauffage

R3 : vanne 3 voies d'augmentation de la température de retour

R4 : pompe de charge du ballon

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

S2 : capteur de température en bas du ballon tampon

S3 : capteur de température pour réglage ΔT

S4 : capteur de température pour réglage ΔT

S5 : sonde de température du capteur

S6 : sonde de température de départ

11.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 2

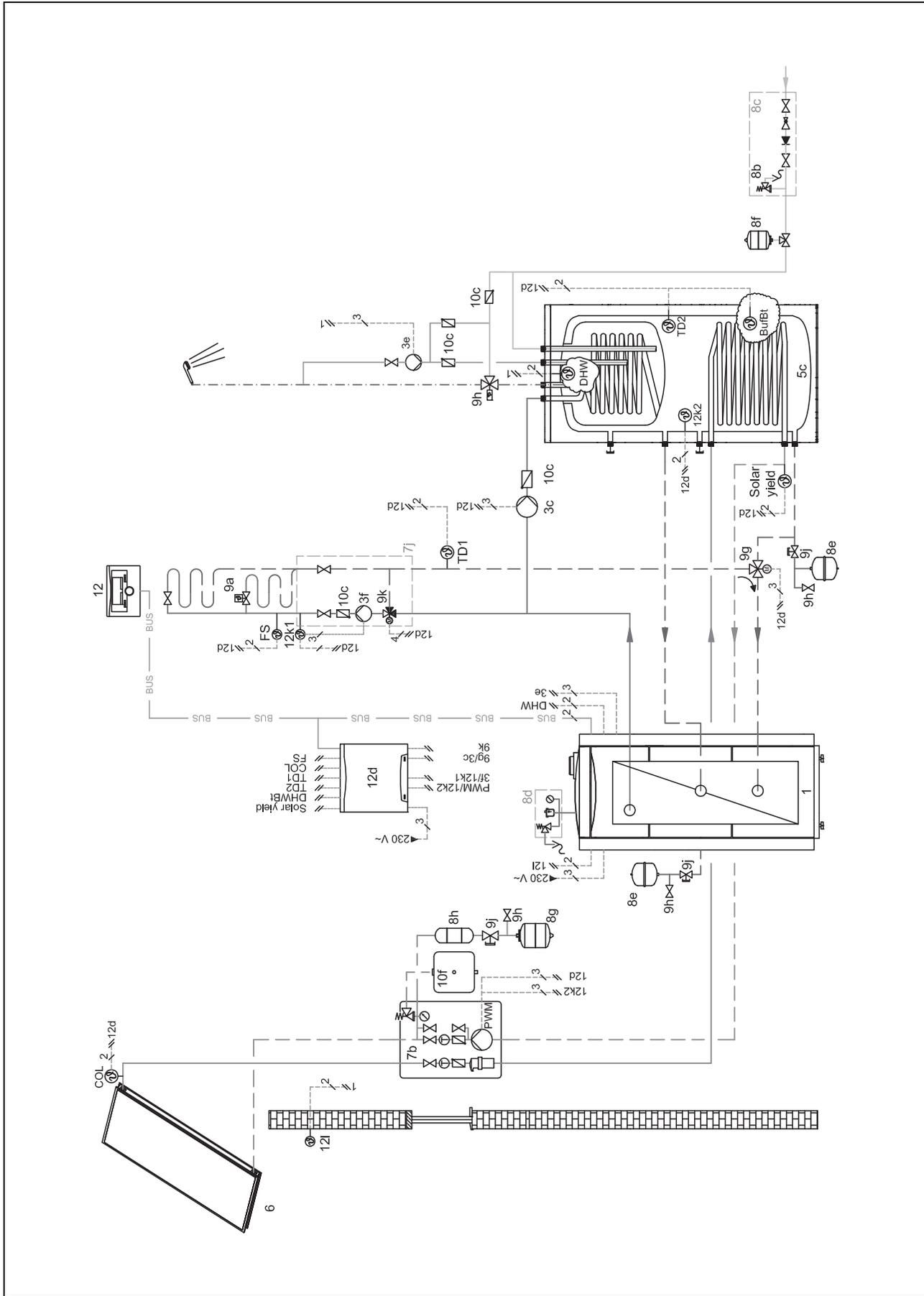
Config. VR70, adr. 1: 12

11.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

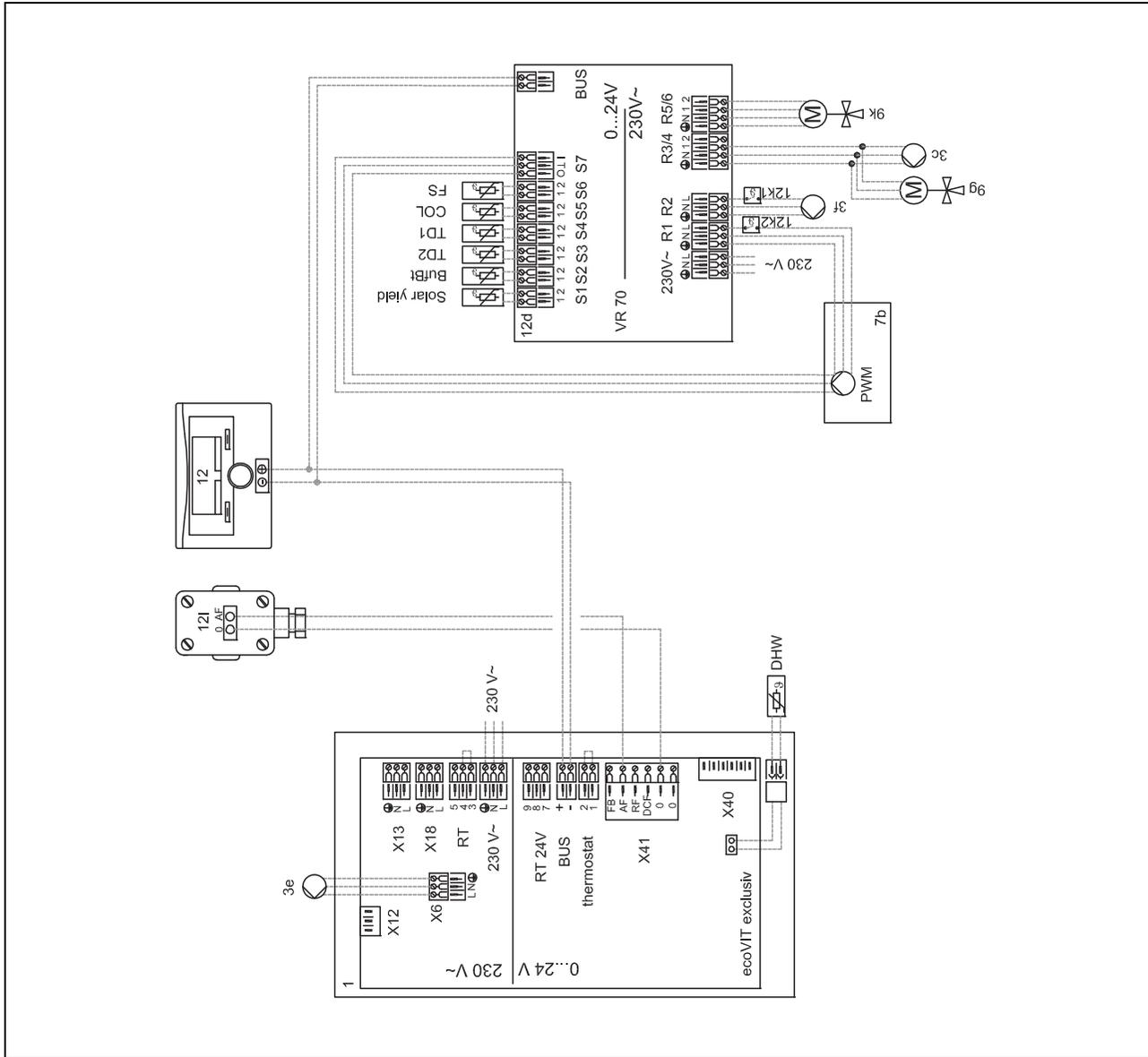
Relais supplément.: Pompe de circulation

11 Schéma d'installation 0020199565

11.5 Schéma de l'installation



11.6 Schéma électrique



12 Schéma d'installation 0020185684

12 Schéma d'installation 0020185684

12.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

Options de sources de chaleur n° 1, 2, 3 (→ page 126)

12.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 6

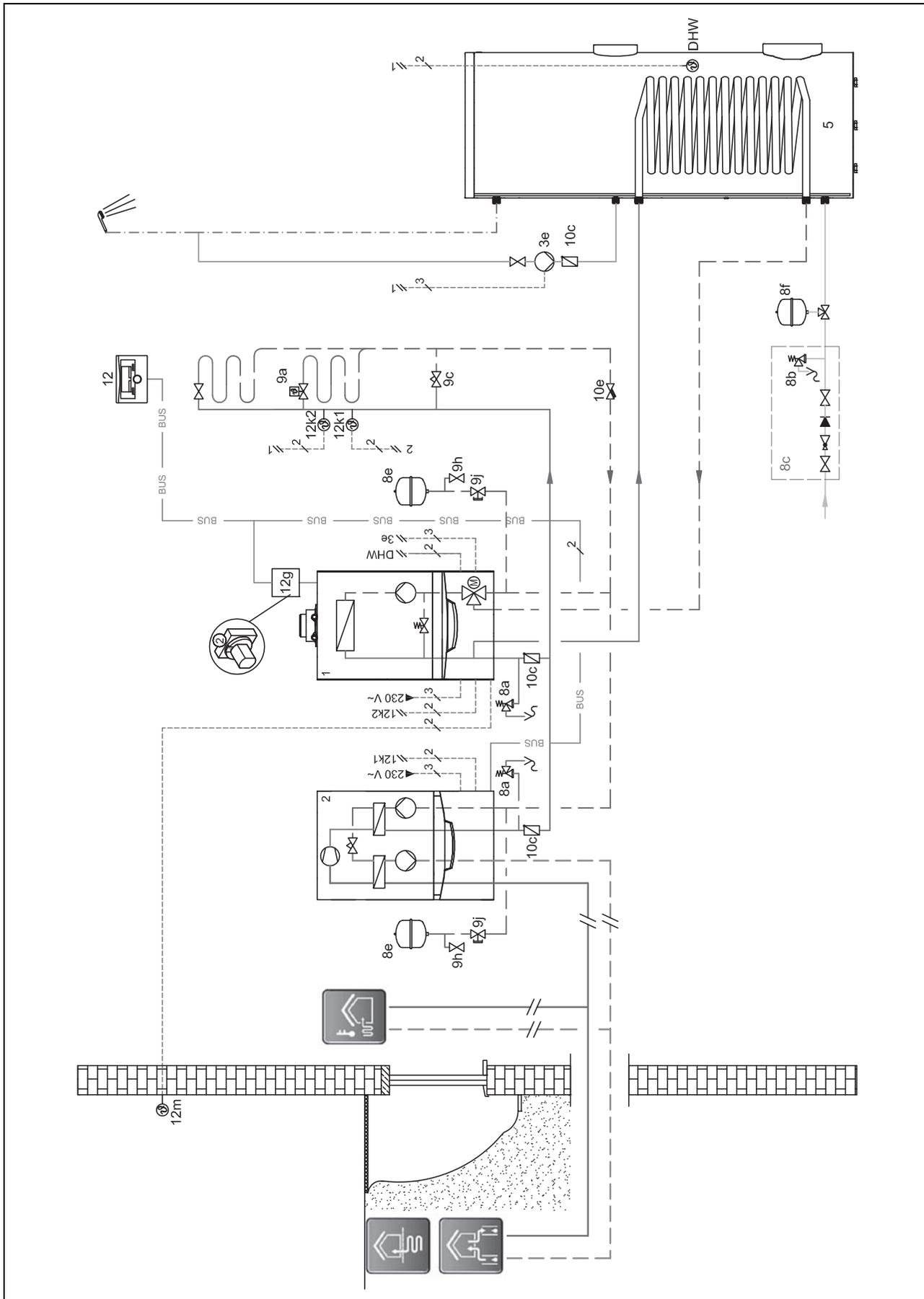
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

12.3 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Relais supplément.: Pompe de circulation

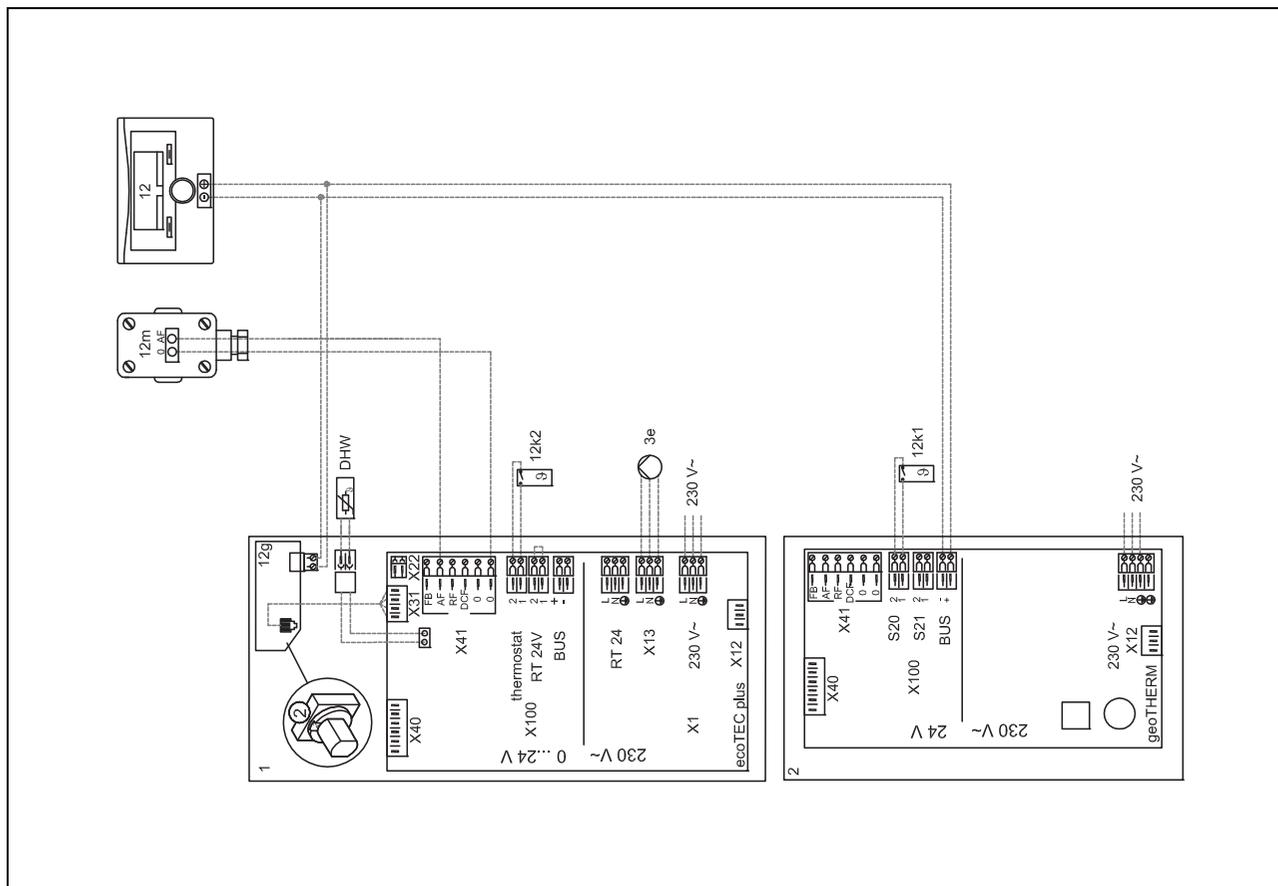
Coupleur de bus, adresse : 2

12.4 Schéma de l'installation



12 Schéma d'installation 0020185684

12.5 Schéma électrique



13 Schéma d'installation 0020180635

13.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3 (→ page 126)

13.2 Affectation des bornes

13.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : vanne de zone

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S6 : sonde de température de départ

13.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 7

Config. VR70, adr. 1: 1

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

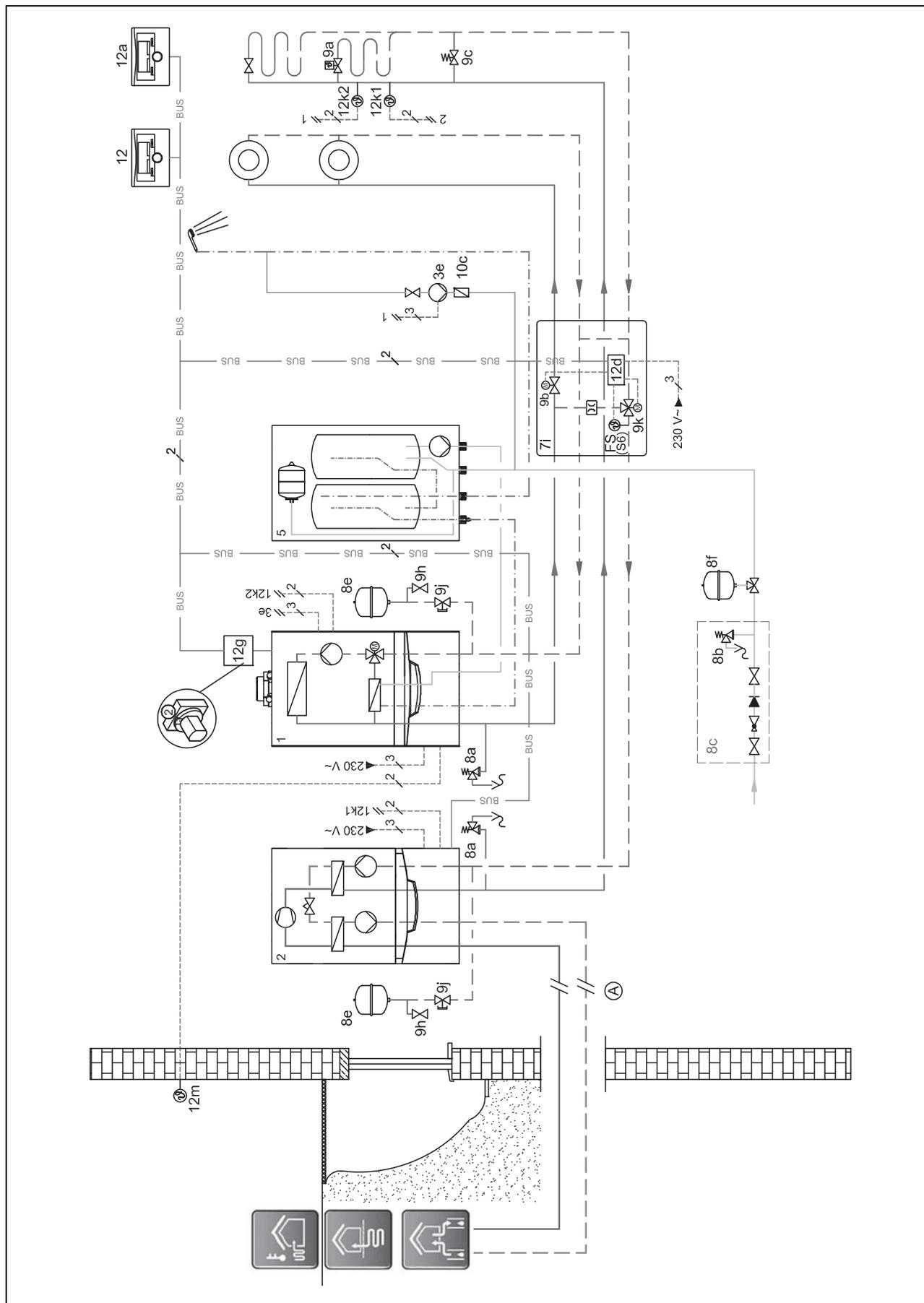
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

13.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

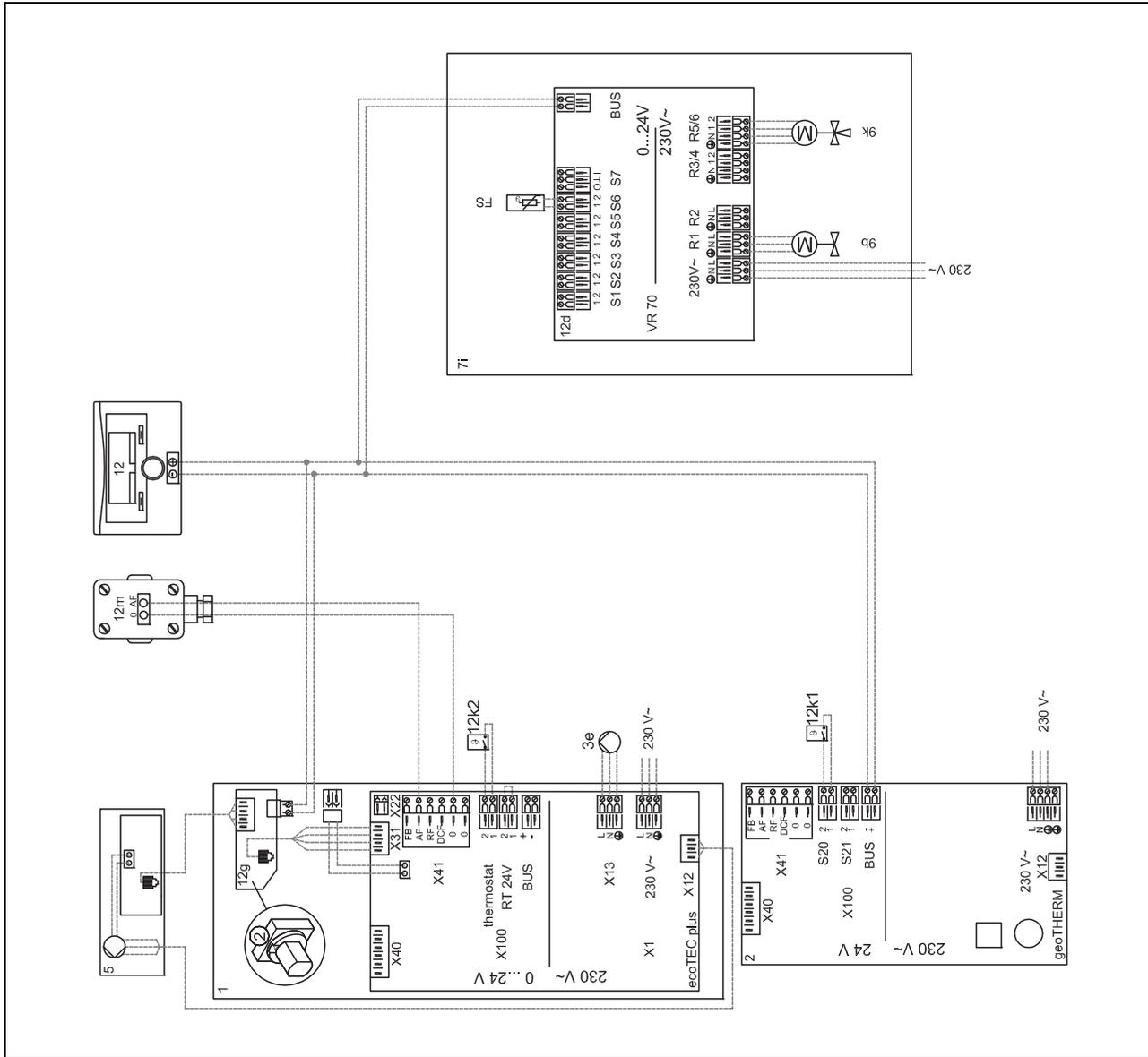
Coupleur de bus, adresse : 2

13 Schéma d'installation 0020180635

13.5 Schéma de l'installation



13.6 Schéma électrique



14 Schéma d'installation 0020177912

14 Schéma d'installation 0020177912

14.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Dans une pièce de référence sans vanne de régulation de température par pièce, le débit nominal doit toujours pouvoir être de 35 % au minimum.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

14.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

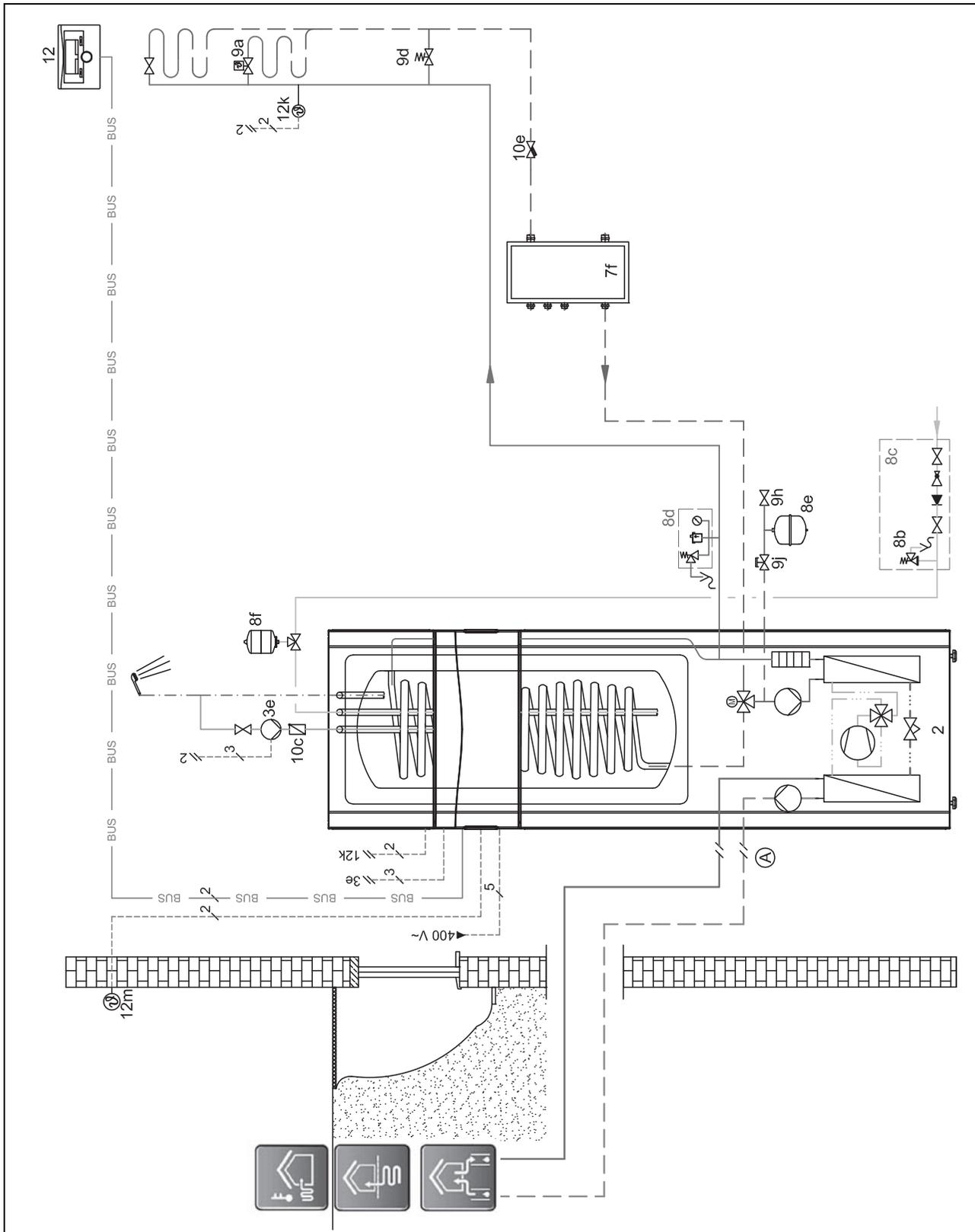
CIRCUIT1 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

14.3 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

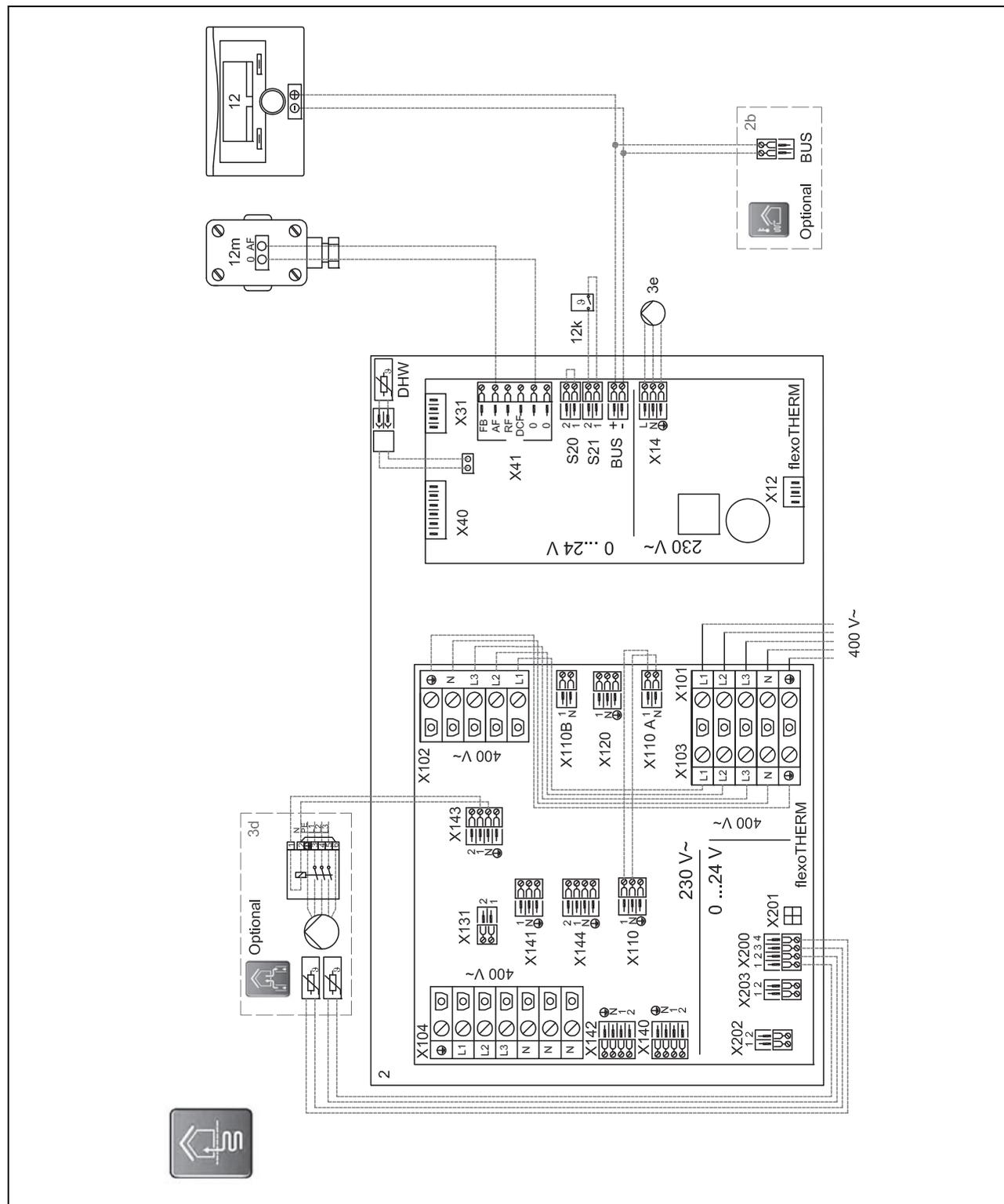
Technologie de rafr.: Pas de rafr.

14.4 Schéma de l'installation



14 Schéma d'installation 0020177912

14.5 Schéma électrique



15 Schéma d'installation 0020177929

15.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Dans une pièce de référence sans vanne de régulation de température par pièce, le débit nominal doit toujours pouvoir être de 35 % au minimum.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 3, 4 (→ page 125)

15.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT1 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT1 / Surv. point de rosée: Oui

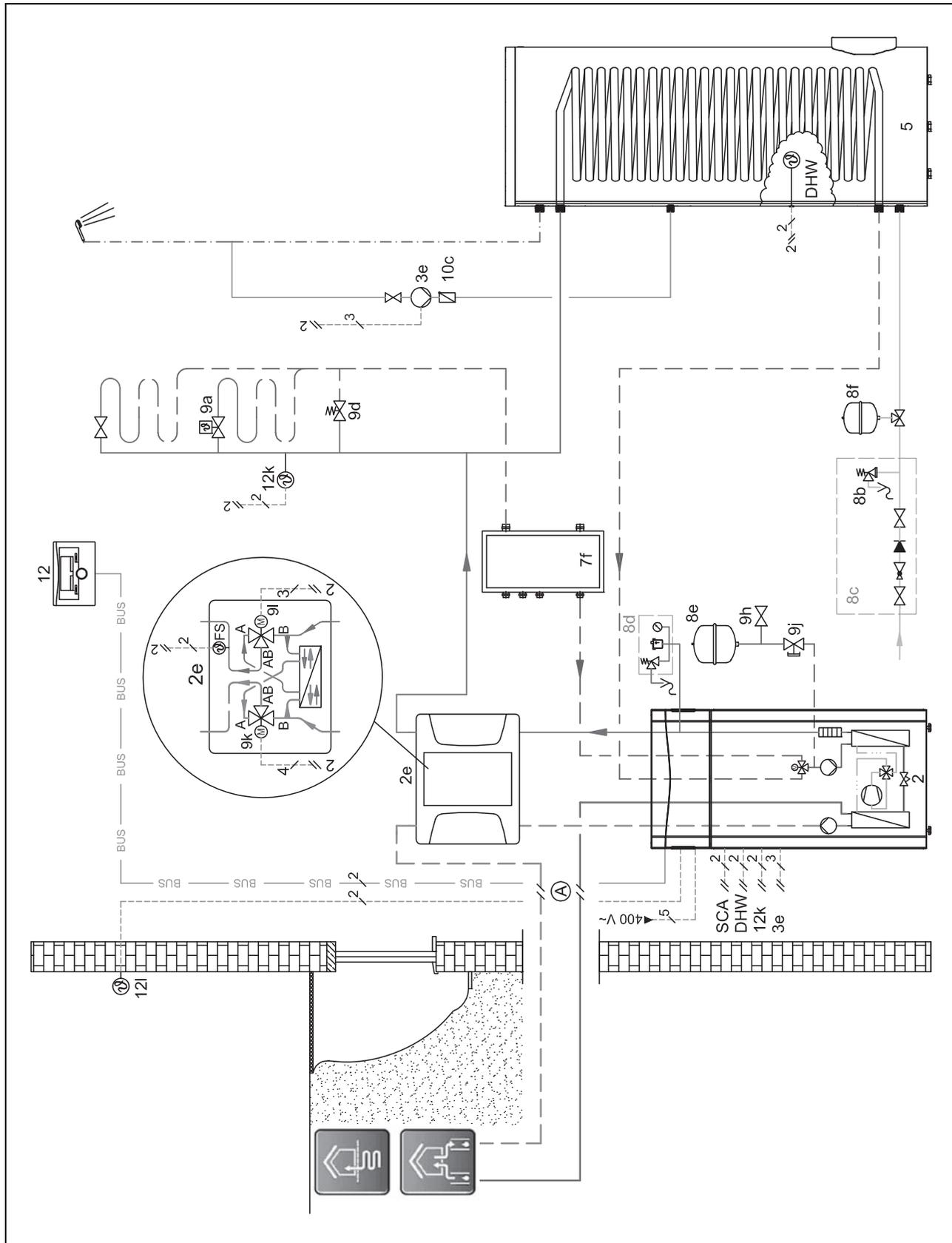
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

15.3 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

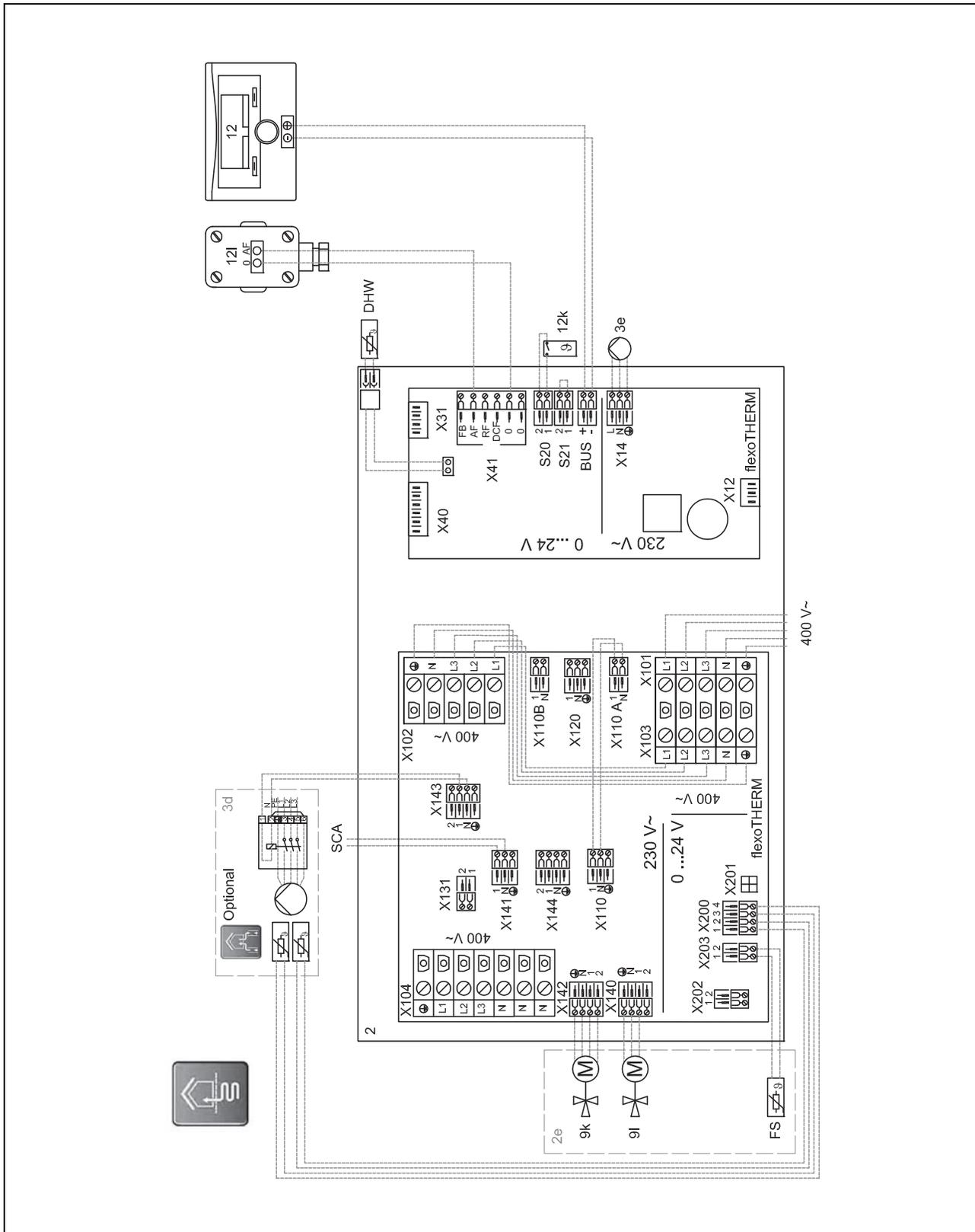
Technologie de rafr.: Rafr. passif access.

15 Schéma d'installation 0020177929

15.4 Schéma de l'installation



15.5 Schéma électrique



16 Schéma d'installation 0020194193

16 Schéma d'installation 0020194193

16.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

16.2 Affectation des bornes

16.2.1 Affectation des bornes du module d'extension de pompe à chaleur VWZ AI

VF1 : sonde de température système

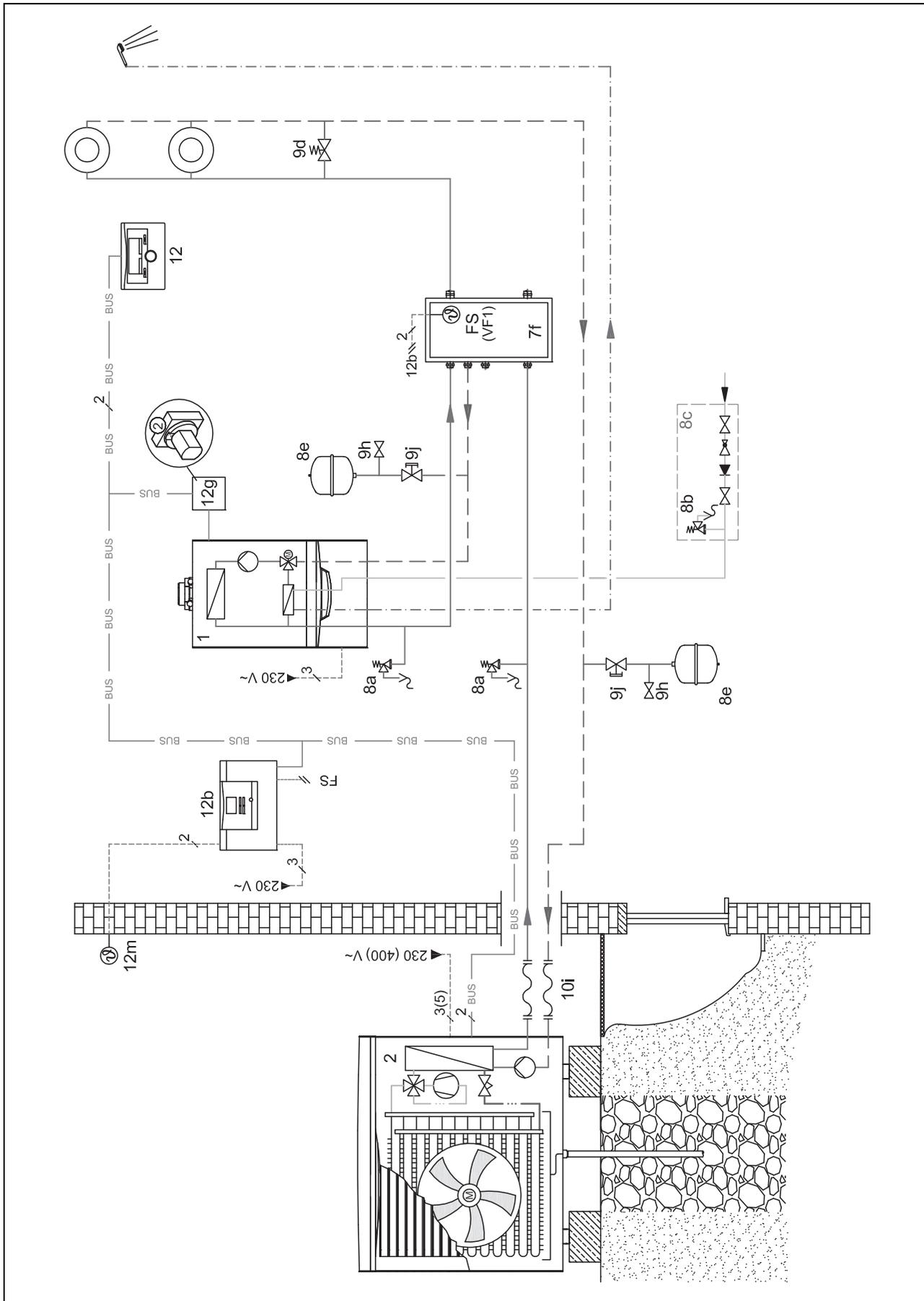
16.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

16.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

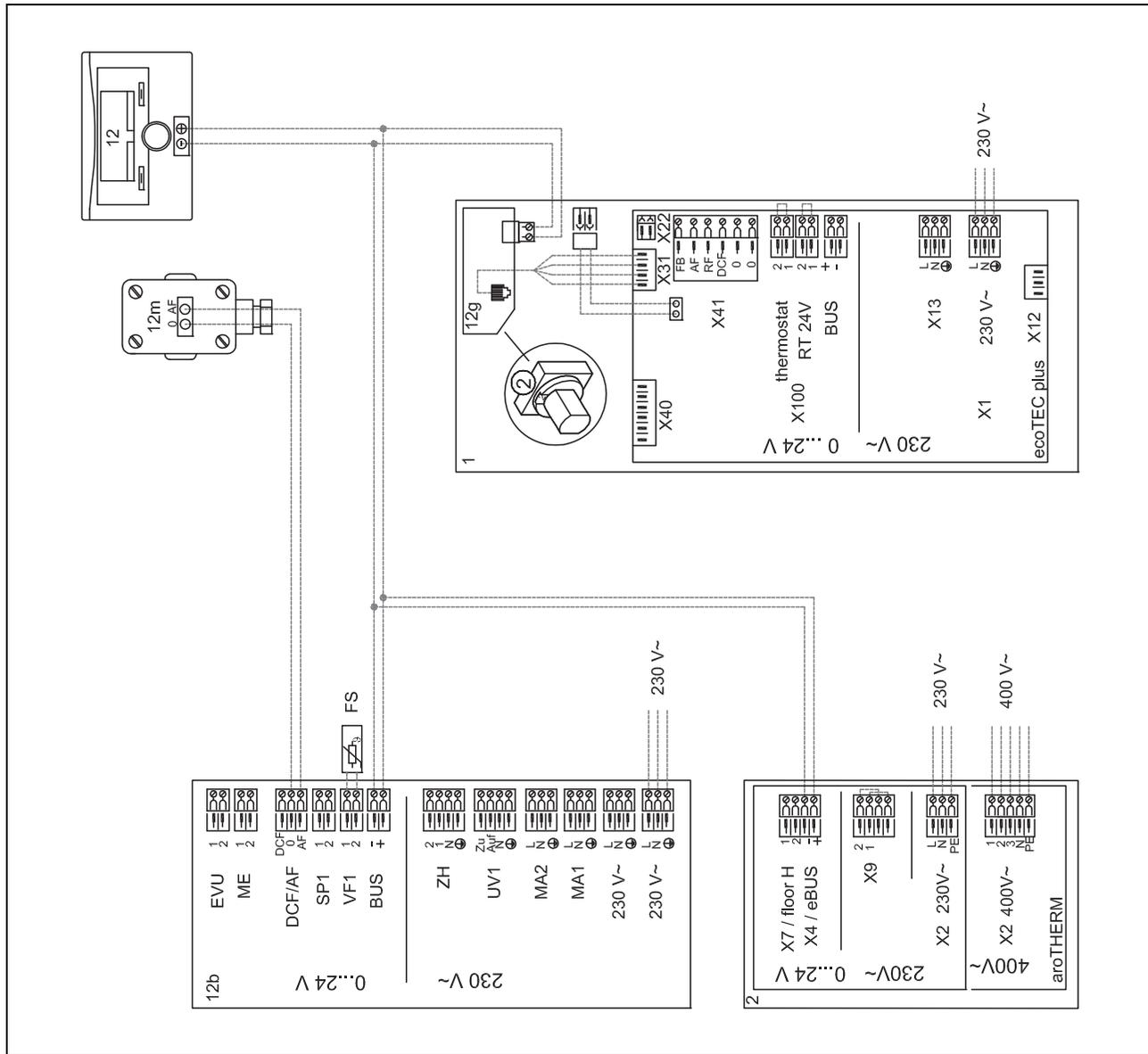
Coupleur de bus, adresse : 2

16.5 Schéma de l'installation



16 Schéma d'installation 0020194193

16.6 Schéma électrique



17 Schéma d'installation 0020177914

17.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

17.2 Affectation des bornes

17.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S5 : sonde de température système

S6 : sonde de température de départ

17.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 1

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

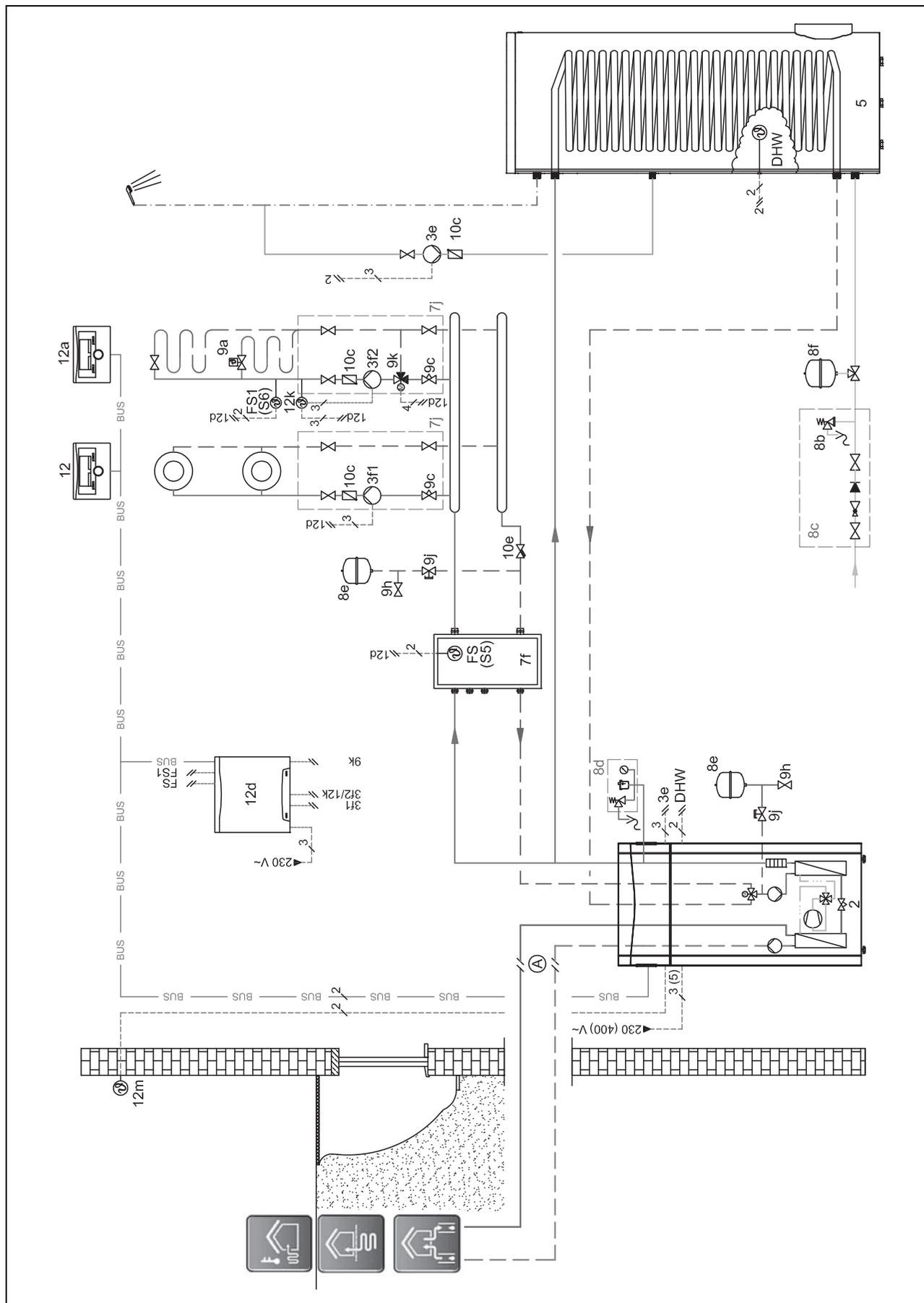
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

17.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

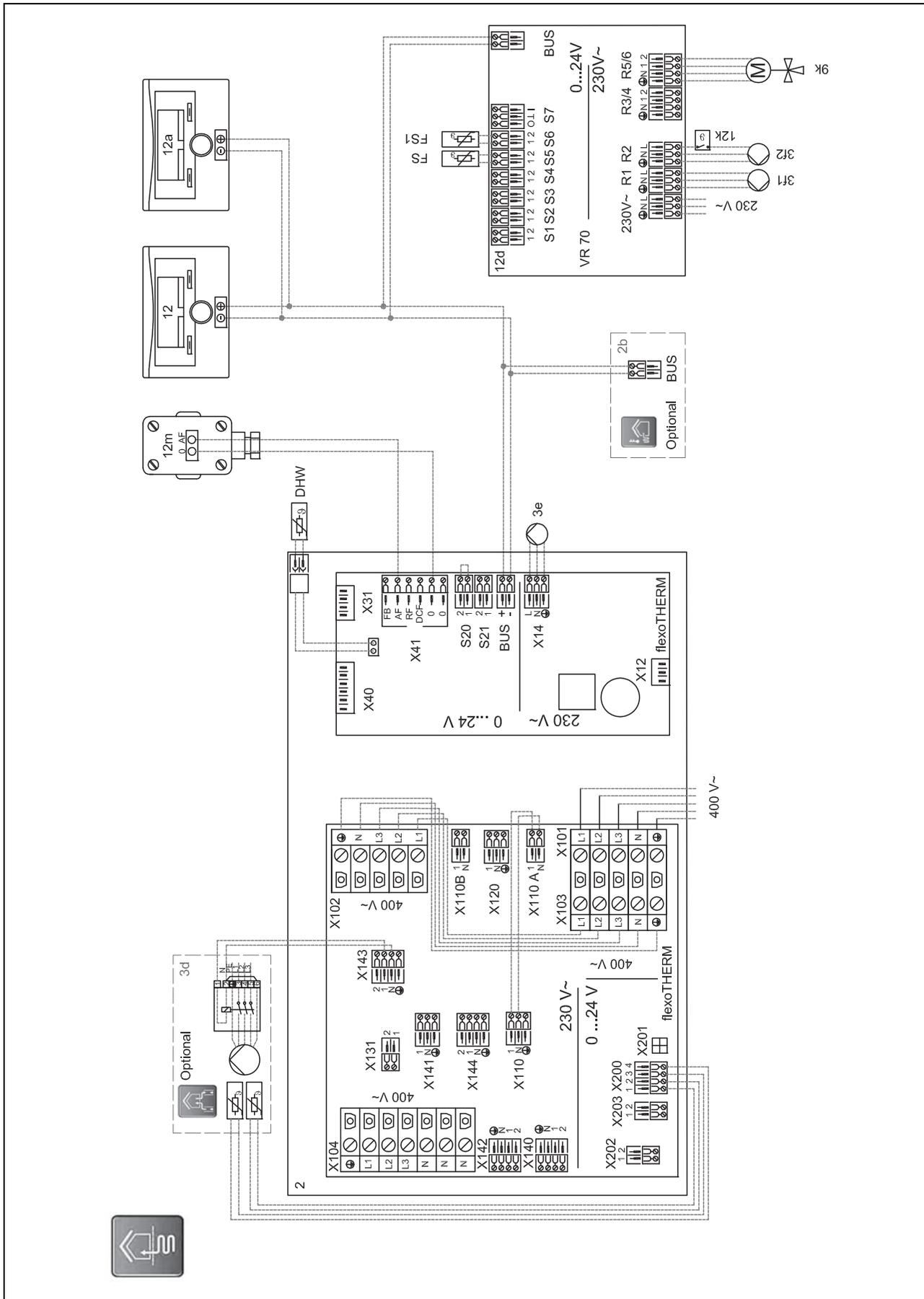
Technologie de rafr. : Pas de rafr. ou Rafr. actif

17 Schéma d'installation 0020177914

17.5 Schéma de l'installation



17.6 Schéma électrique



18 Schéma d'installation 0020194214

18 Schéma d'installation 0020194214

18.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Options de sources de chaleur n° 3, 4 (→ page 125)

18.2 Affectation des bornes

18.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon

S2 : capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon

S3 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S4 : sonde de température système

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : sonde de température de départ

18.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

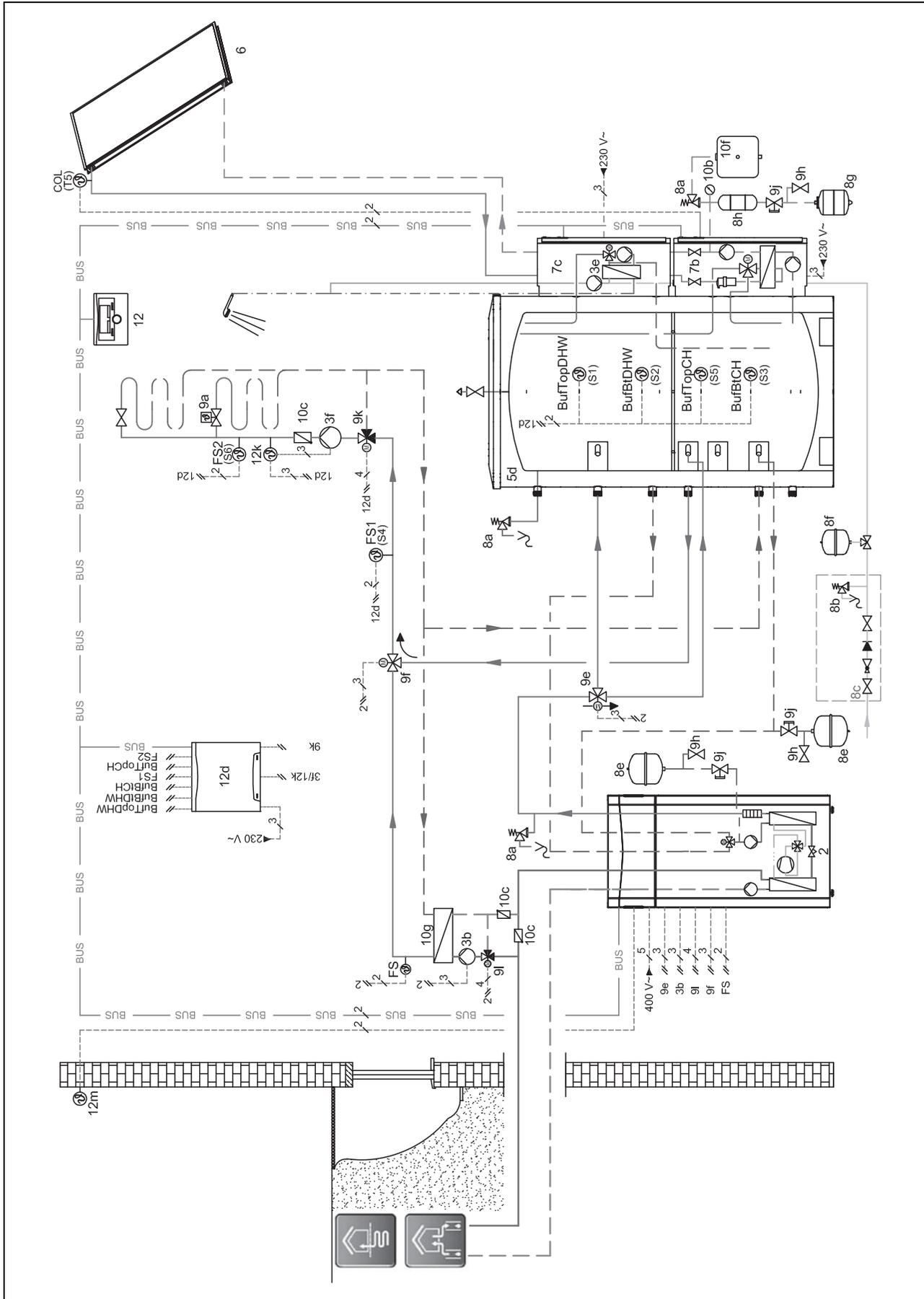
Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 3

18.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

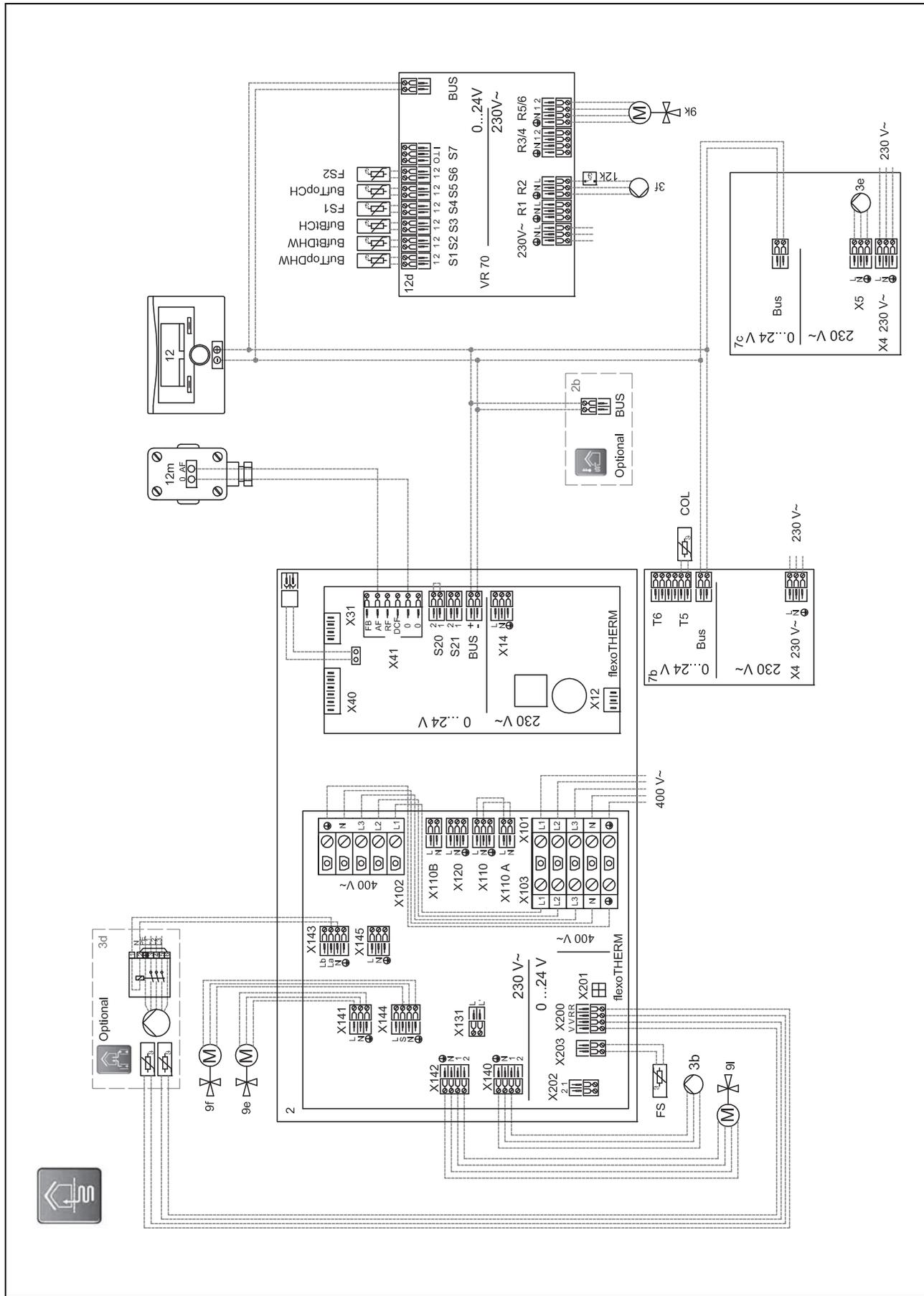
Technologie de rafr.: Rafr. passif sur site

18.5 Schéma de l'installation



18 Schéma d'installation 0020194214

18.6 Schéma électrique



19 Schéma d'installation 0020194220

19.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

19.2 Affectation des bornes

19.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : vanne 3 voies mélangeuse

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S5 : sonde de température de départ

S6 : sonde de température de départ

19.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 5

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

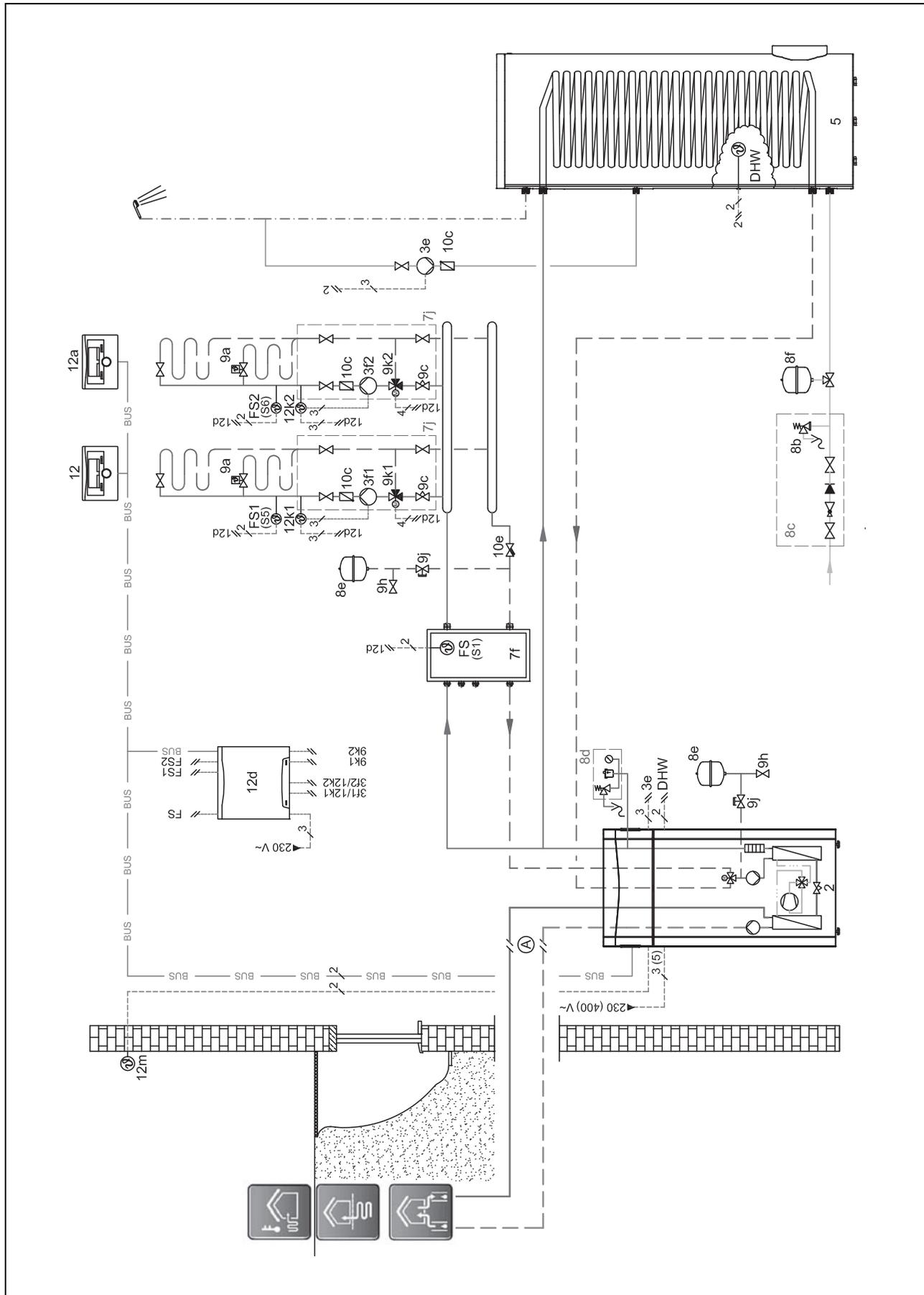
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

19.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

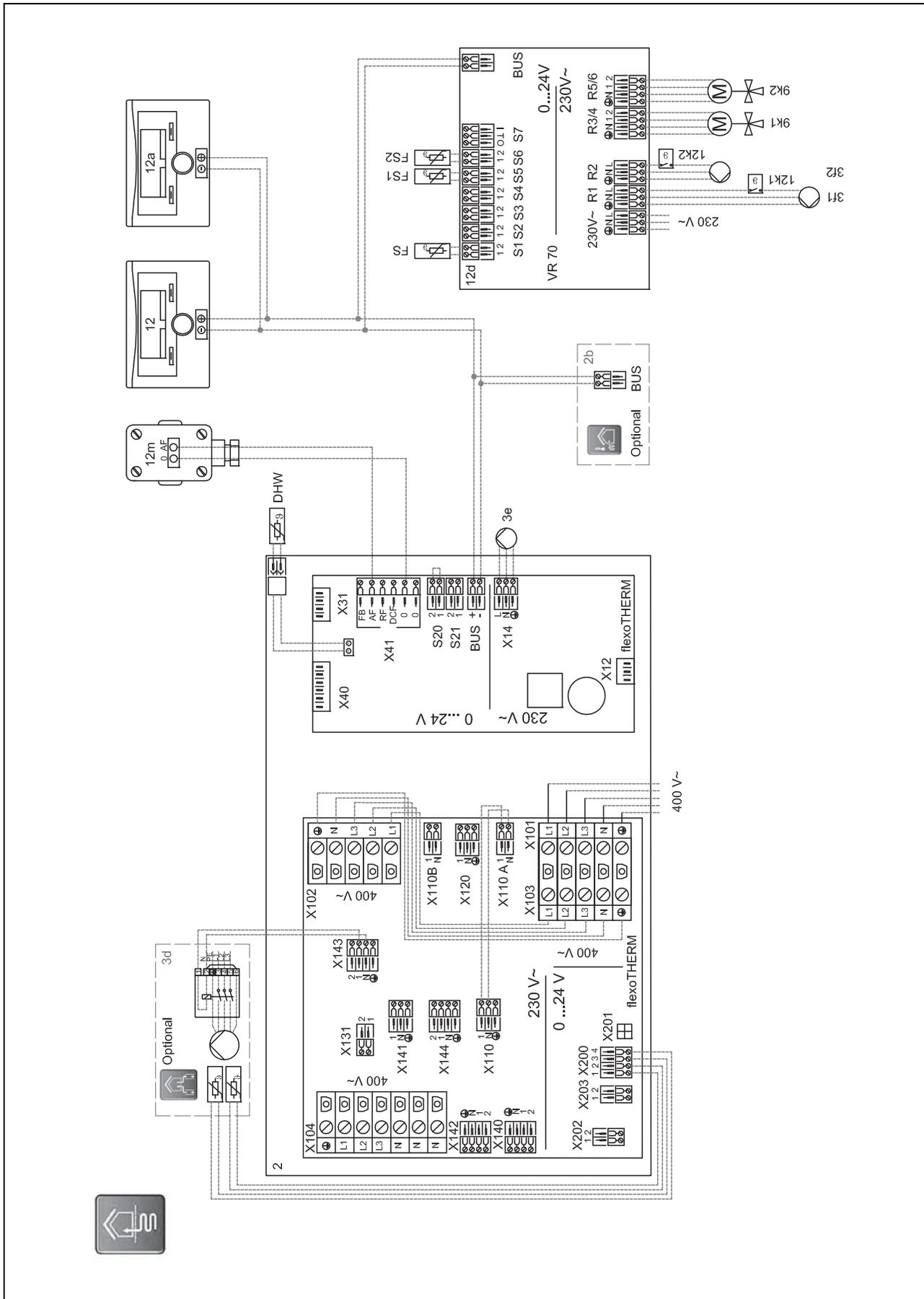
Technologie de rafr. : Pas de rafr. ou Rafr. actif

19 Schéma d'installation 0020194220

19.5 Schéma de l'installation



19.6 Schéma électrique



20 Schéma d'installation 0020177919

20 Schéma d'installation 0020177919

20.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Dans une pièce de référence sans vanne de régulation de température par pièce, le débit nominal doit toujours pouvoir être de 35 % au minimum.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

La sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

20.2 Affectation des bornes

20.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1/S7 : pompe solaire

R2 : pompe de protection anti-légionelles

S1 : sonde de température de stockage

S2 : sonde de température de stockage en bas du ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)

S5 : sonde de température du capteur

S6 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

20.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 6

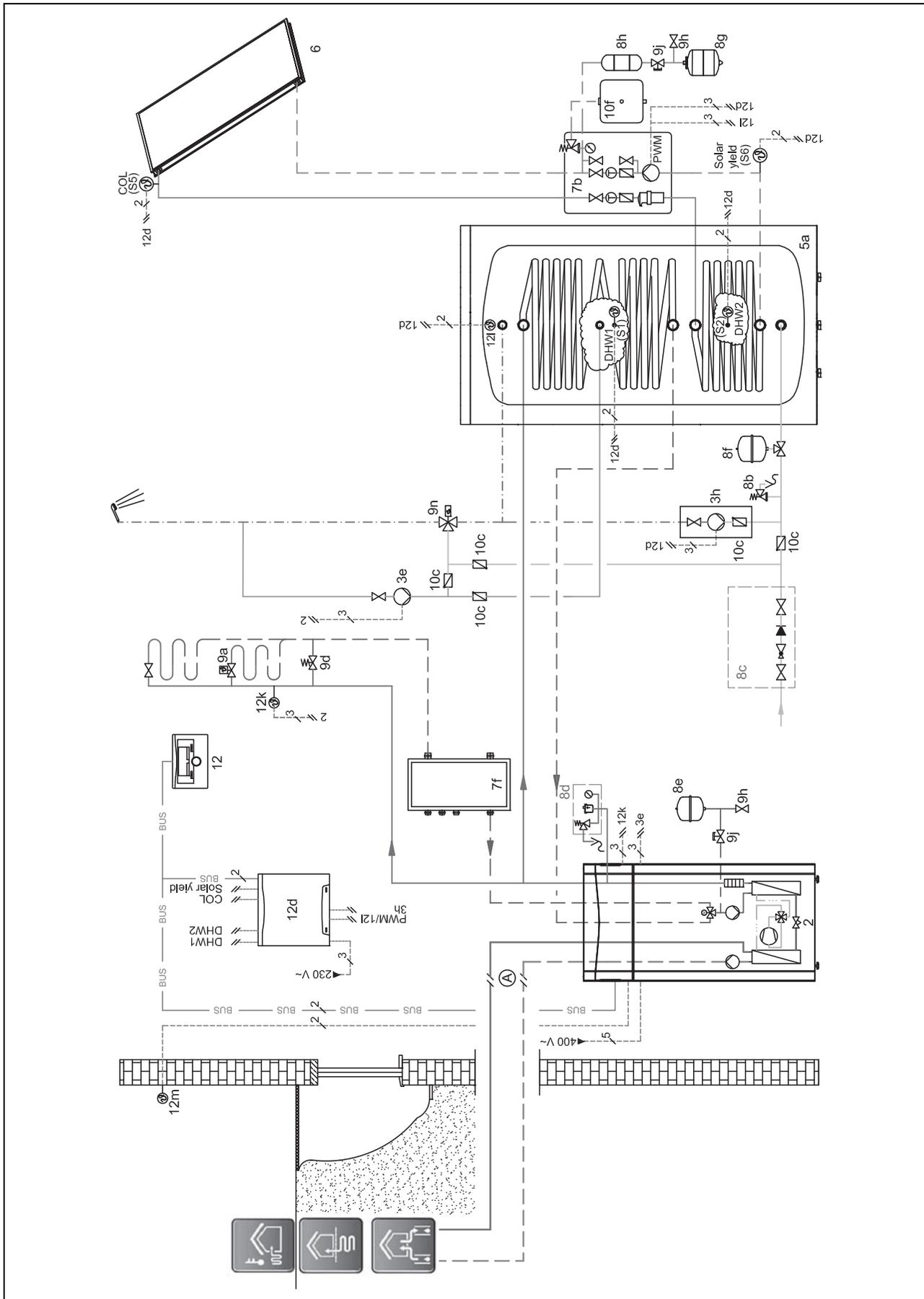
CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

20.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

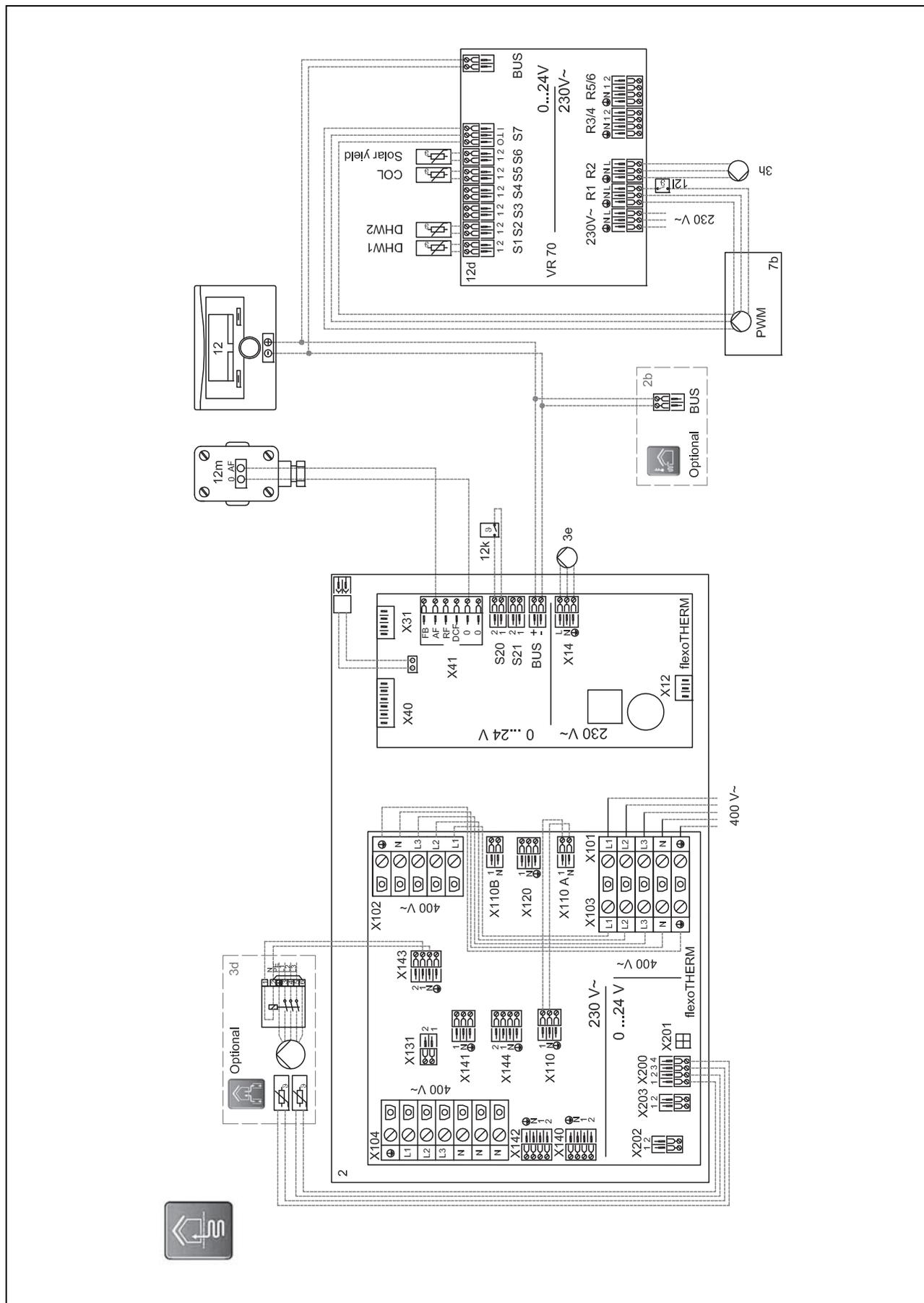
Technologie de rafr.: Pas de rafr.

20.5 Schéma de l'installation



20 Schéma d'installation 0020177919

20.6 Schéma électrique



21 Schéma d'installation 0020177933

21.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

21.2 Affectation des bornes

21.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : pompe de circulation

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S5 : sonde de température système

S6 : sonde de température de départ

21.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 9

Config. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Ppe circul.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

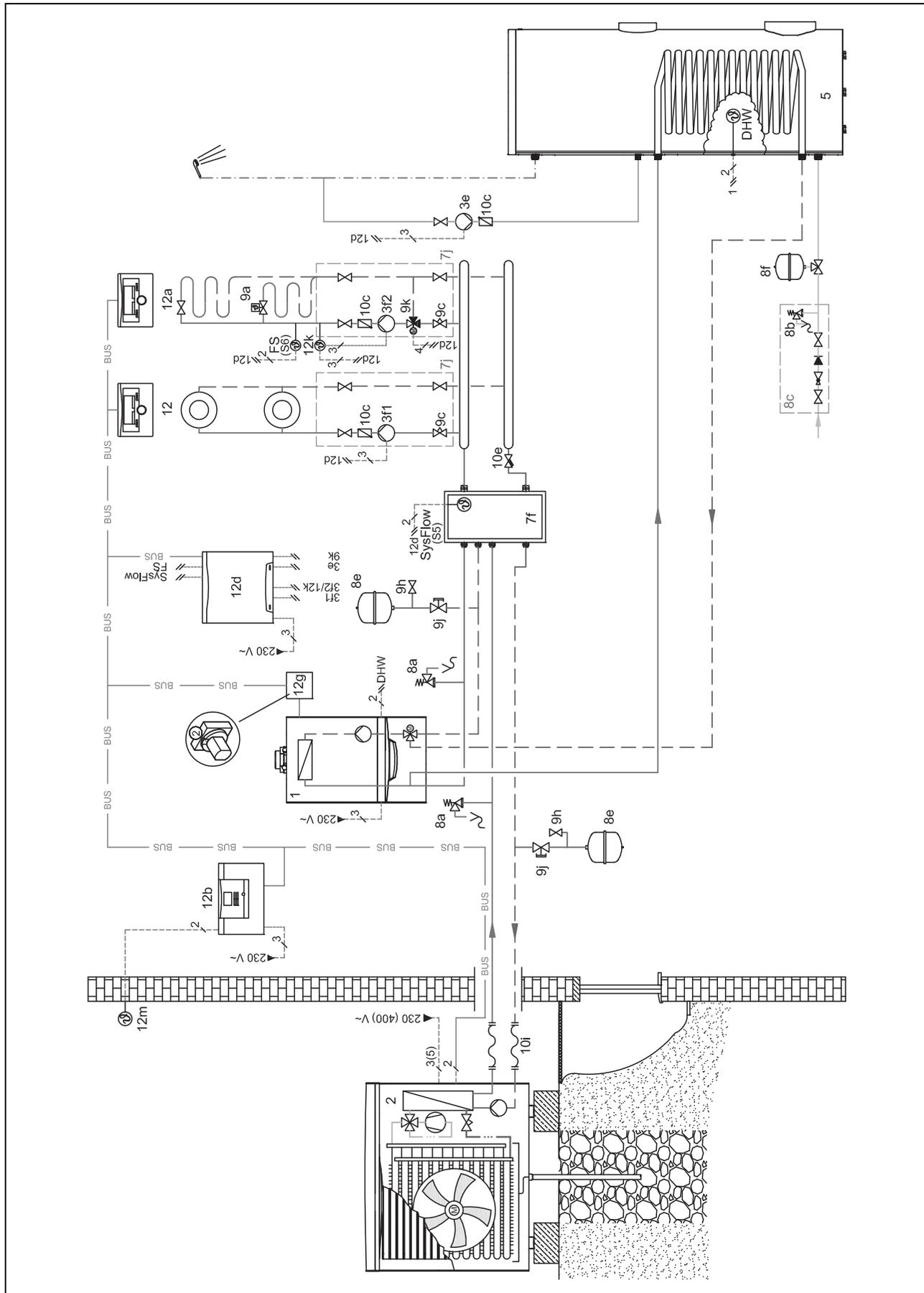
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

21.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

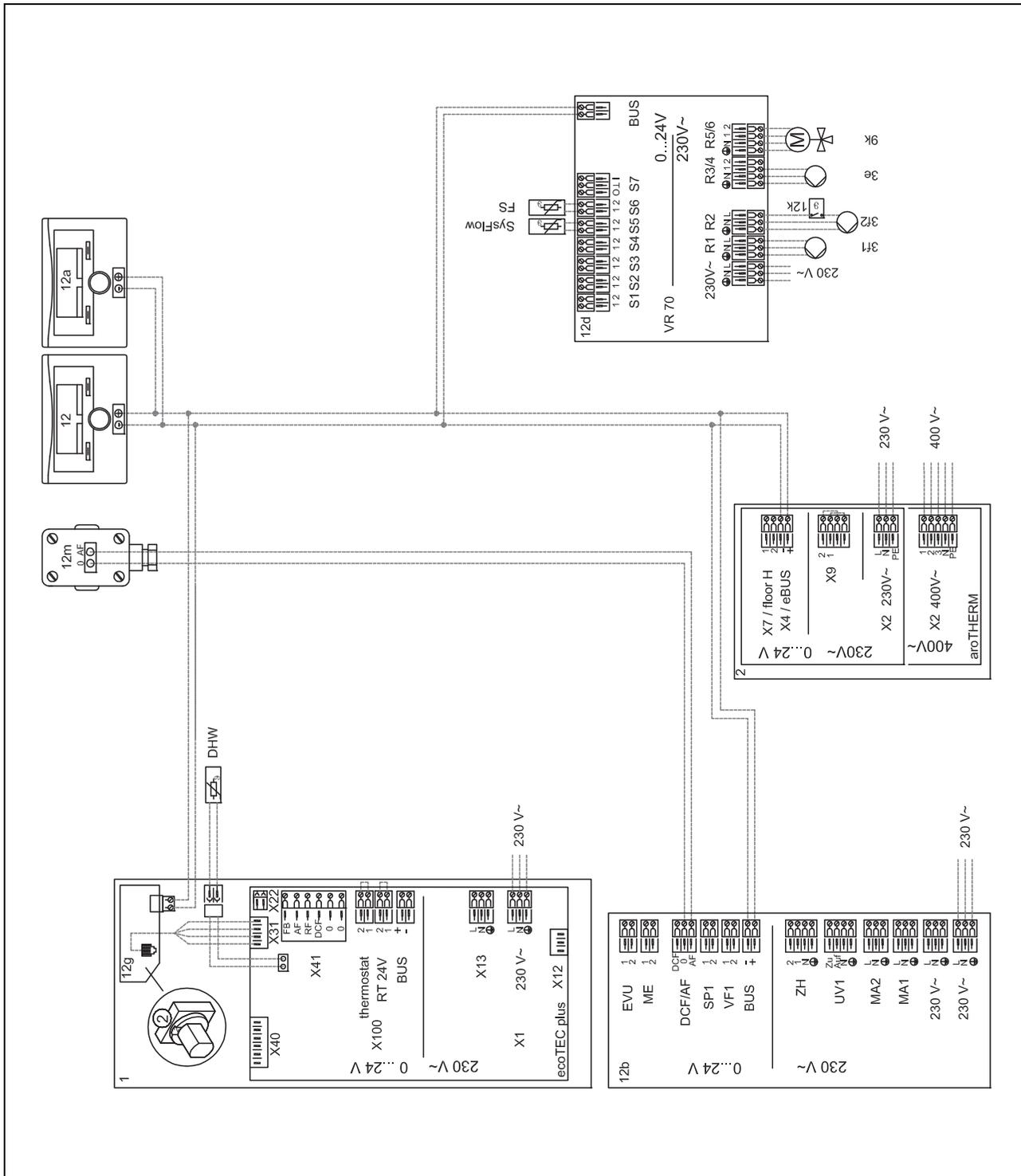
Coupleur de bus, adresse : 2

21 Schéma d'installation 0020177933

21.5 Schéma de l'installation



21.6 Schéma électrique



22 Schéma d'installation 0020205404

22 Schéma d'installation 0020205404

22.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

22.2 Affectation des bornes

22.2.1 Affectation des bornes de la chaudière d'appoint VWZ MEH 61

MA1 : pompe de chauffage

MA2 : pompe de circulation

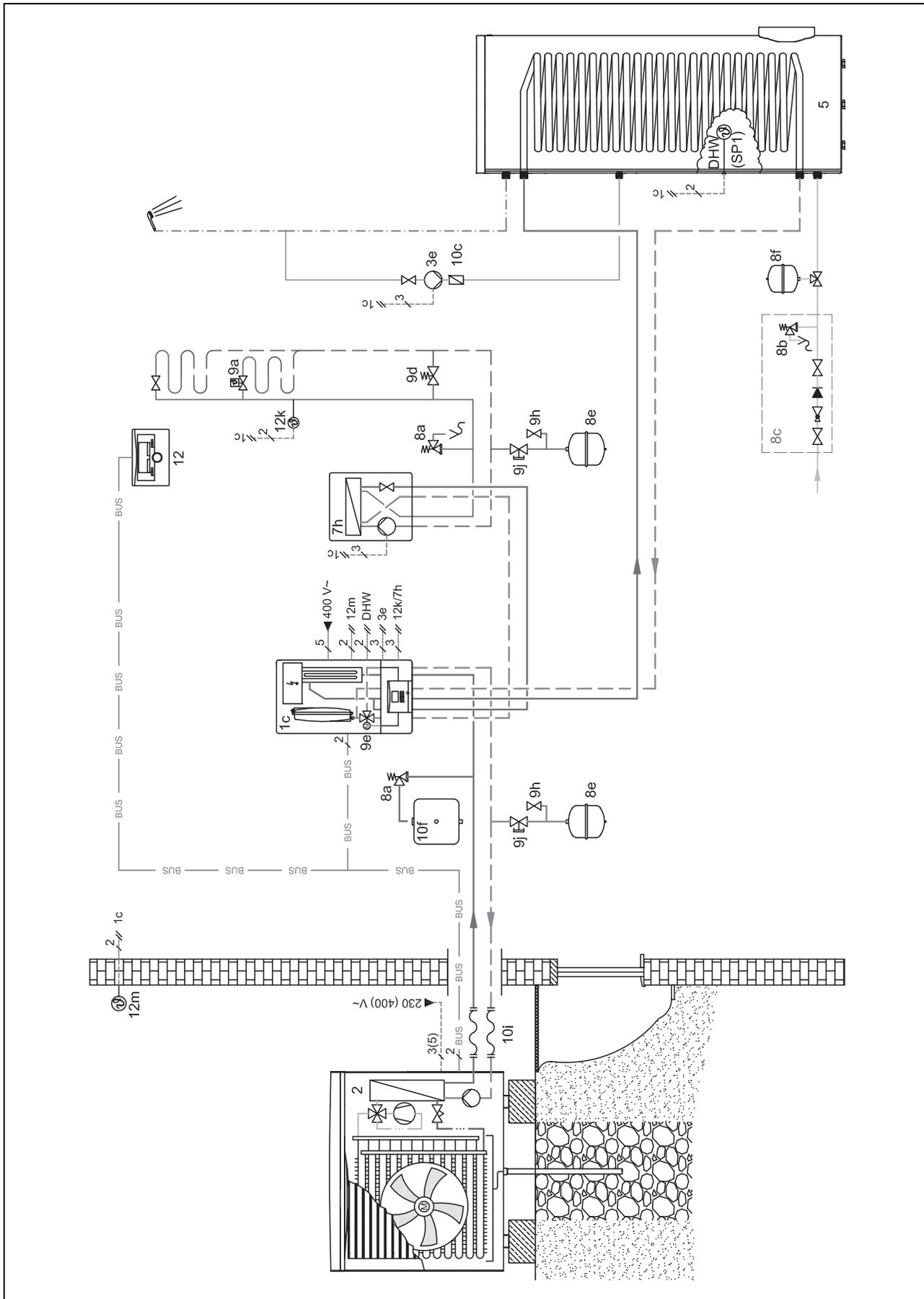
SP1 : sonde de température de stockage

22.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 11

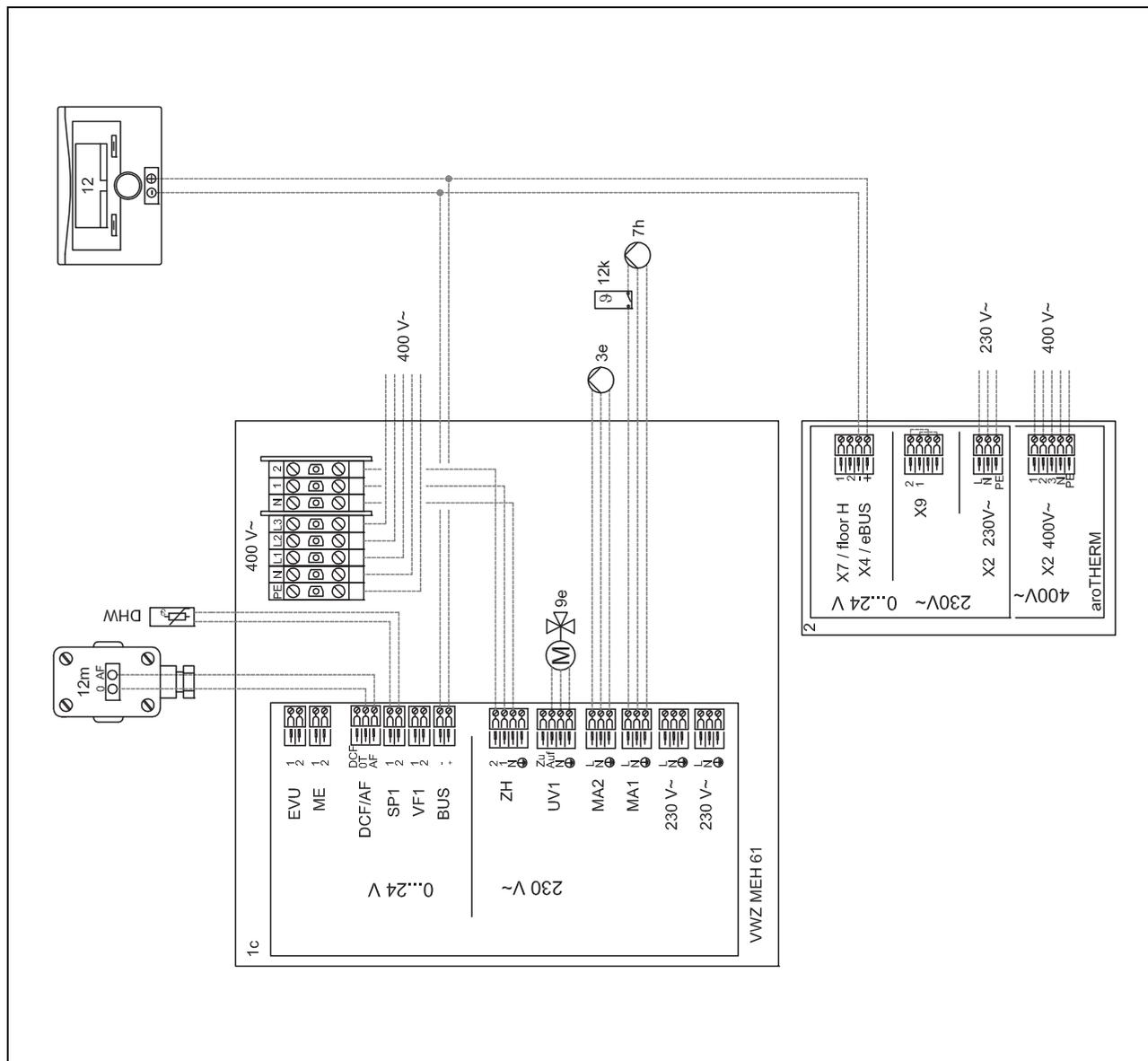
Sortie multifonct. 2: Ppe circ.

22.4 Schéma de l'installation



22 Schéma d'installation 0020205404

22.5 Schéma électrique



23 Schéma d'installation 0020194203

23.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

23.2 Affectation des bornes

23.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : pompe de circulation

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S5 : sonde de température système

S6 : sonde de température de départ

23.2.2 Affectation des bornes du module d'extension de pompe à chaleur VWZ AI

MA1 : pompe de chauffage

UV1 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

ZH : chaudière d'appoint pour chauffage/eau chaude sanitaire

VF1 : sonde de température de départ

SP1 : sonde de température de stockage

23.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 11

Config. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Ppe circul.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

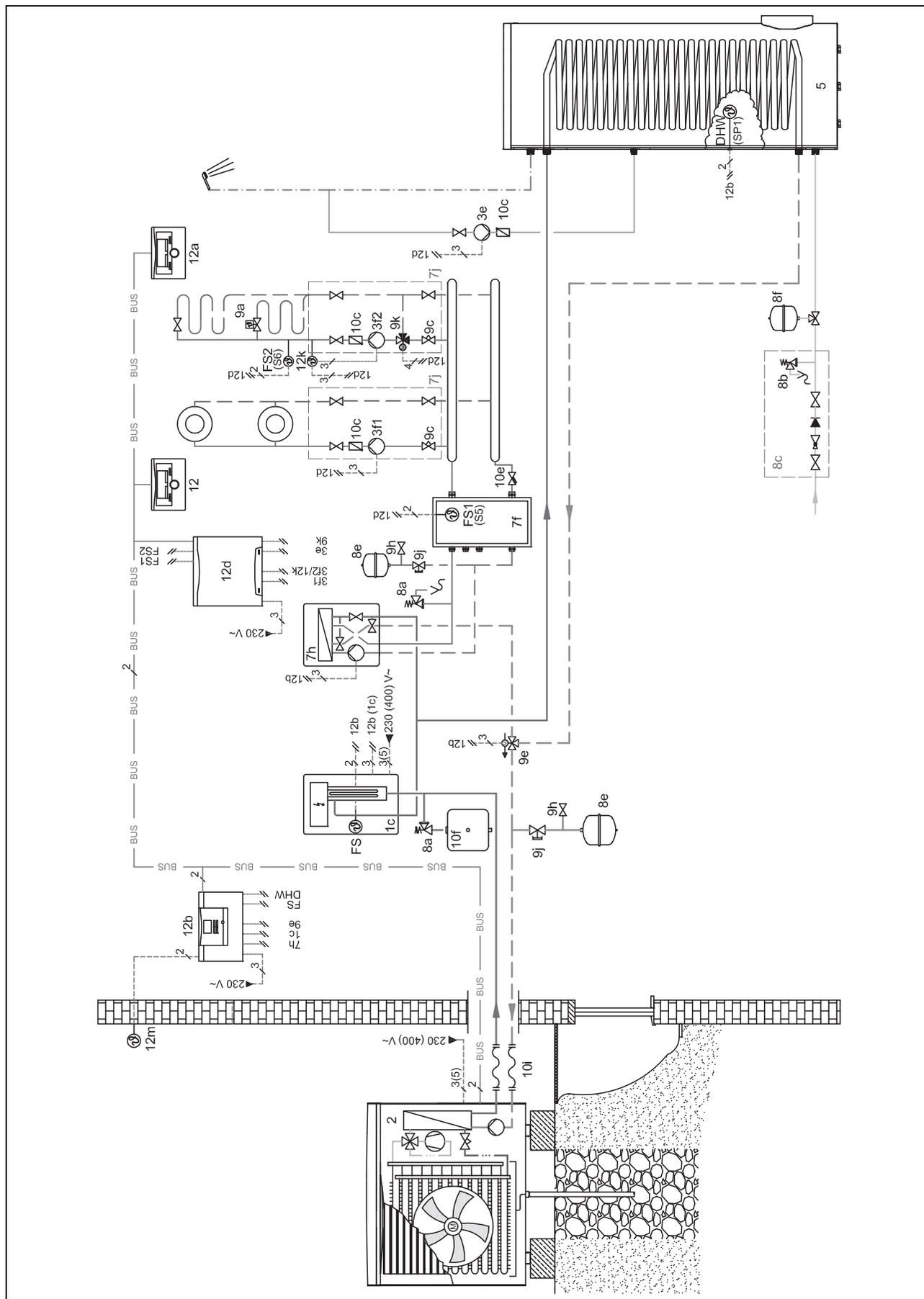
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

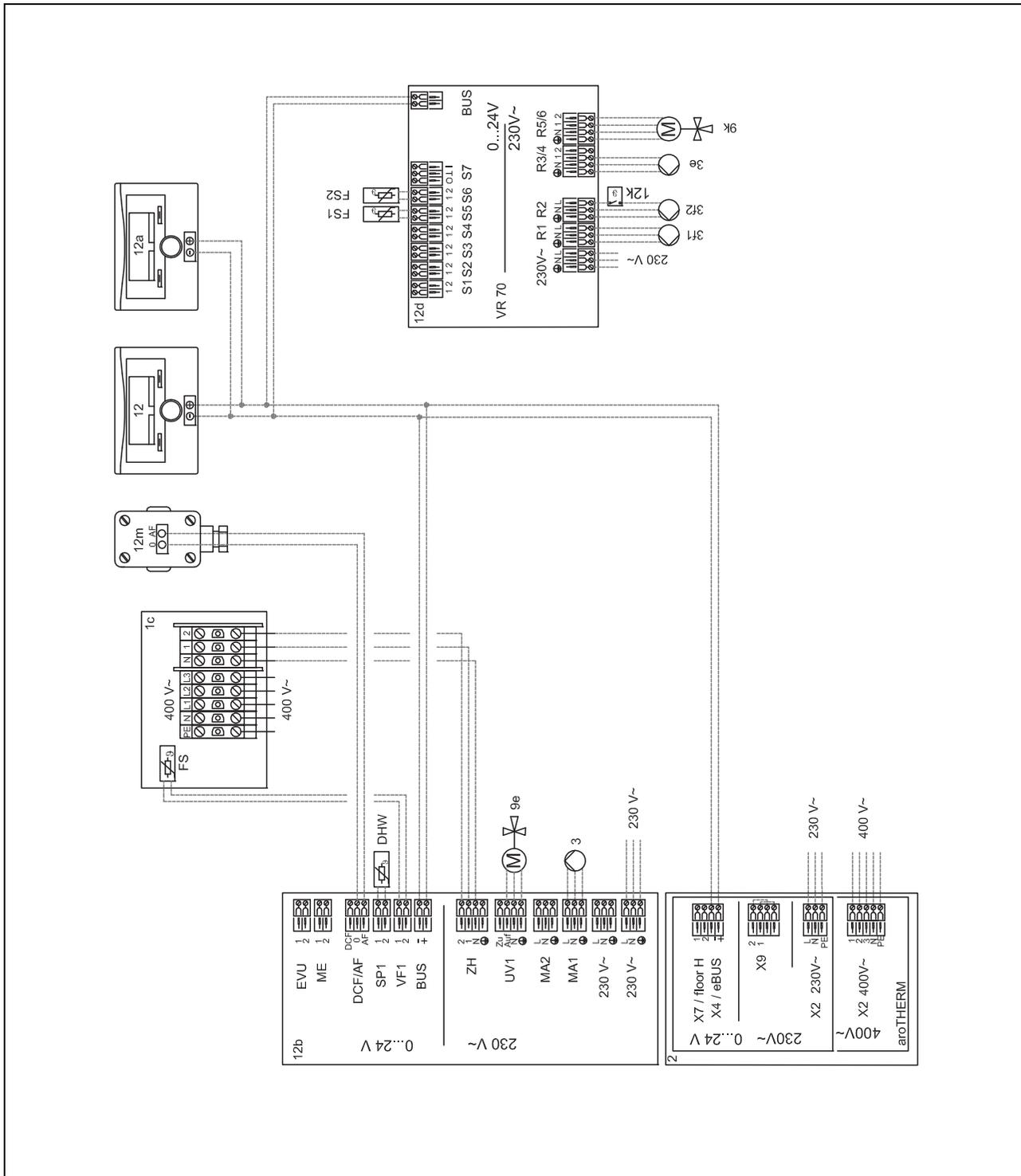
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

23 Schéma d'installation 0020194203

23.4 Schéma de l'installation



23.5 Schéma électrique



24 Schéma d'installation 0020199449

24 Schéma d'installation 0020199449

24.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

La sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

24.2 Affectation des bornes

24.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1/S7 : pompe solaire

R2 : pompe de protection anti-légionelles

S1 : sonde de température de stockage

S2 : sonde de température de stockage en bas du ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)

S5 : sonde de température du capteur

S6 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

24.2.2 Affectation des bornes de la chaudière d'appoint VWZ MEH 61

MA1 : pompe de chauffage

MA2 : pompe de circulation

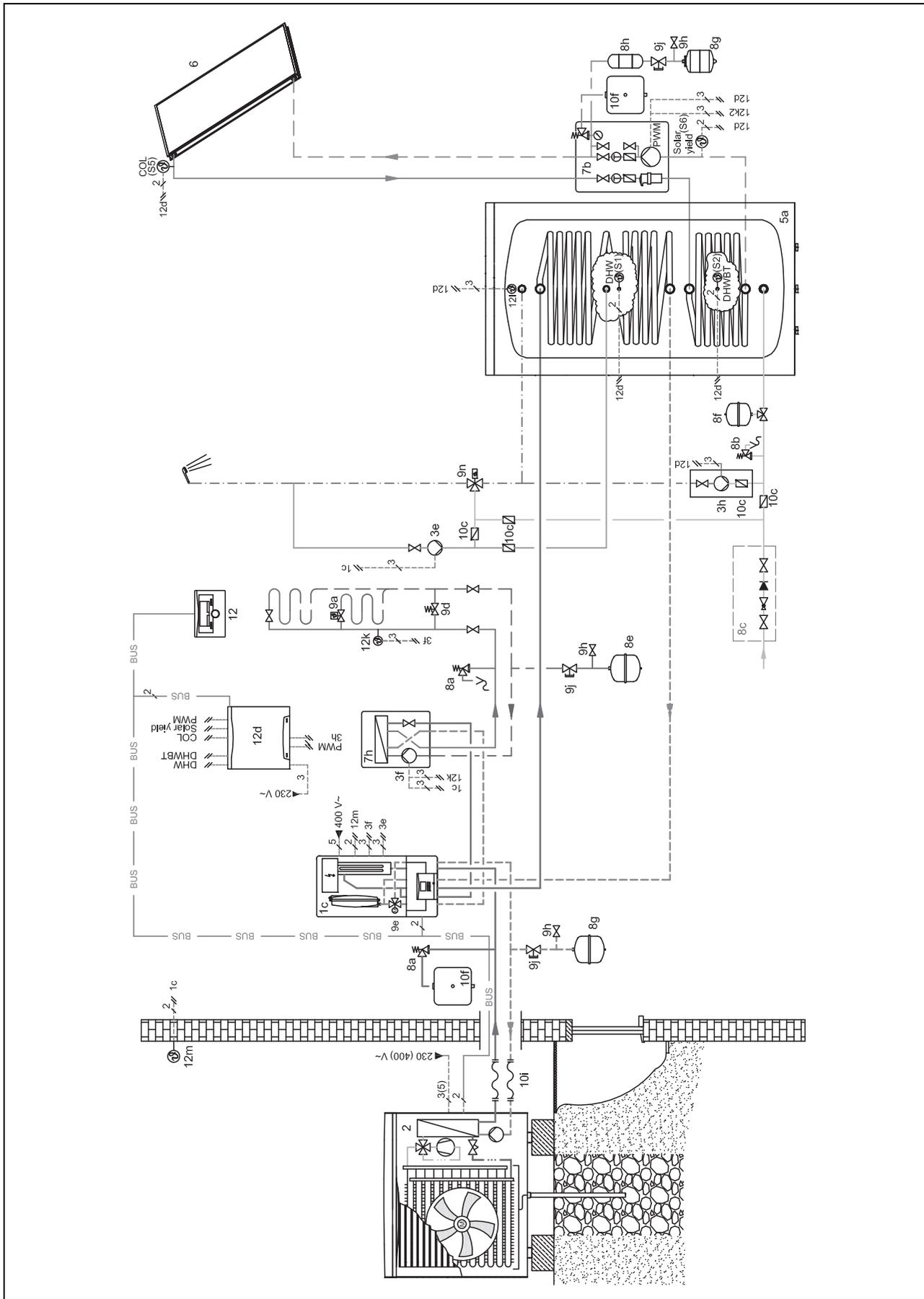
24.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 11

Config. VR70, adr. 1: 6

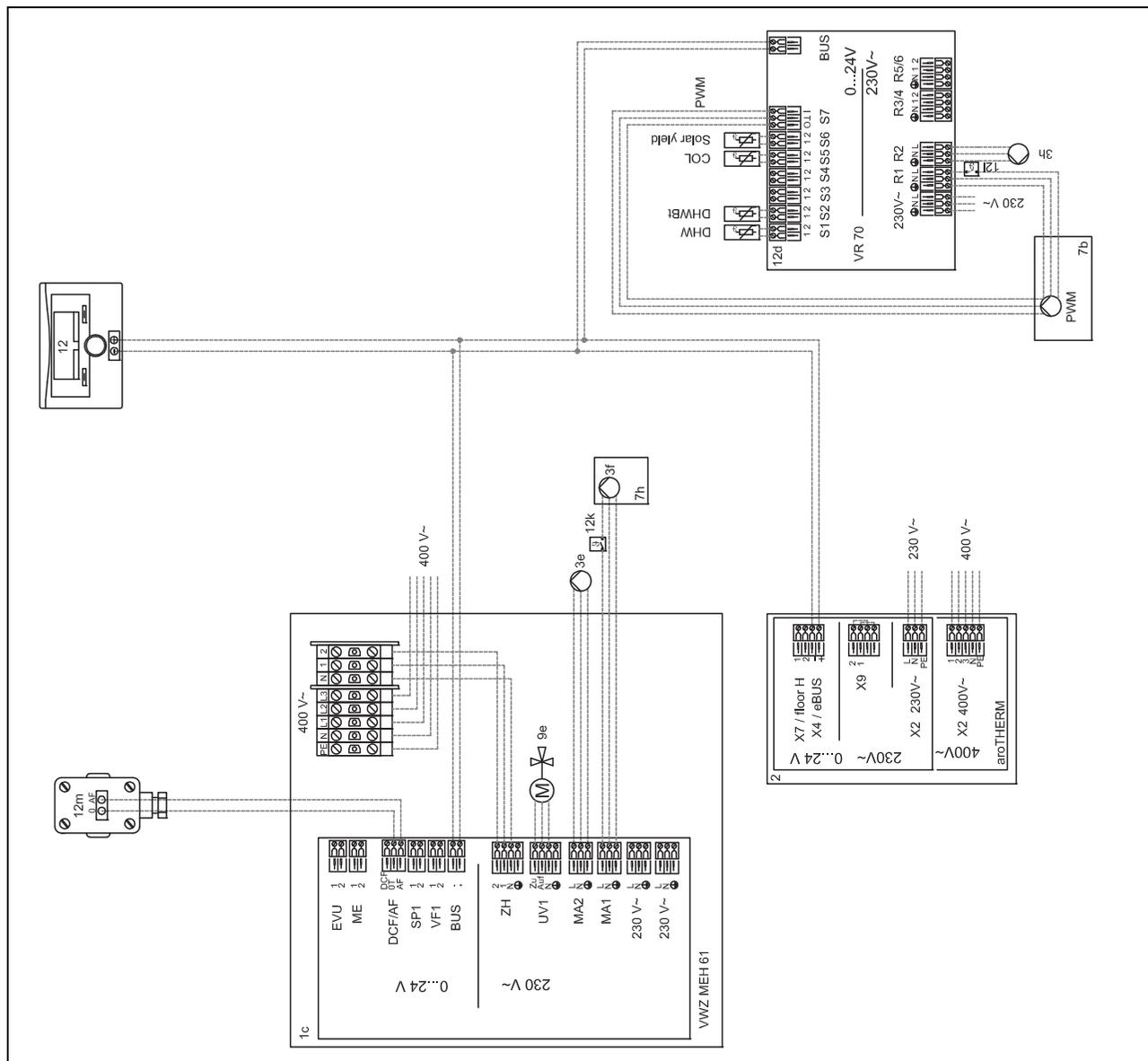
Sortie multifonct. 2: Ppe circ.

24.4 Schéma de l'installation



24 Schéma d'installation 0020199449

24.5 Schéma électrique



25 Schéma d'installation 0020205398

25.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

25.2 Affectation des bornes

25.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : pompe de protection anti-légionelles

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température en bas du ballon tampon

S5 : capteur de température en haut du ballon tampon

S6 : sonde de température de départ

25.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 12

Config. VR70, adr. 1: 1

MA VR70, adr. 1: Pompe lég.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Inactif

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

ZONE1 / Zone activée: non

ZONE2 / Zone activée: oui

25.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

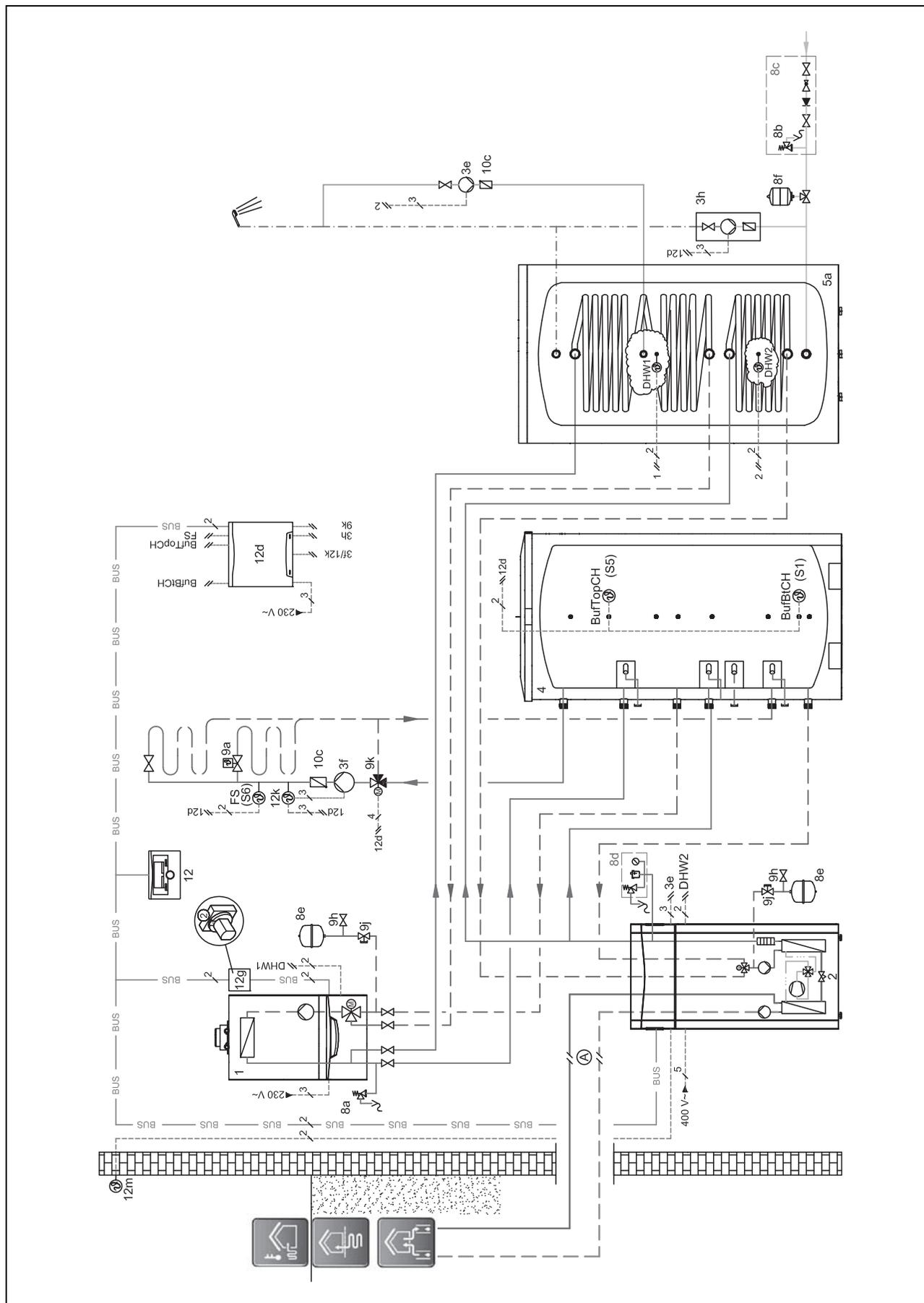
Coupleur de bus, adresse : 2

25.5 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

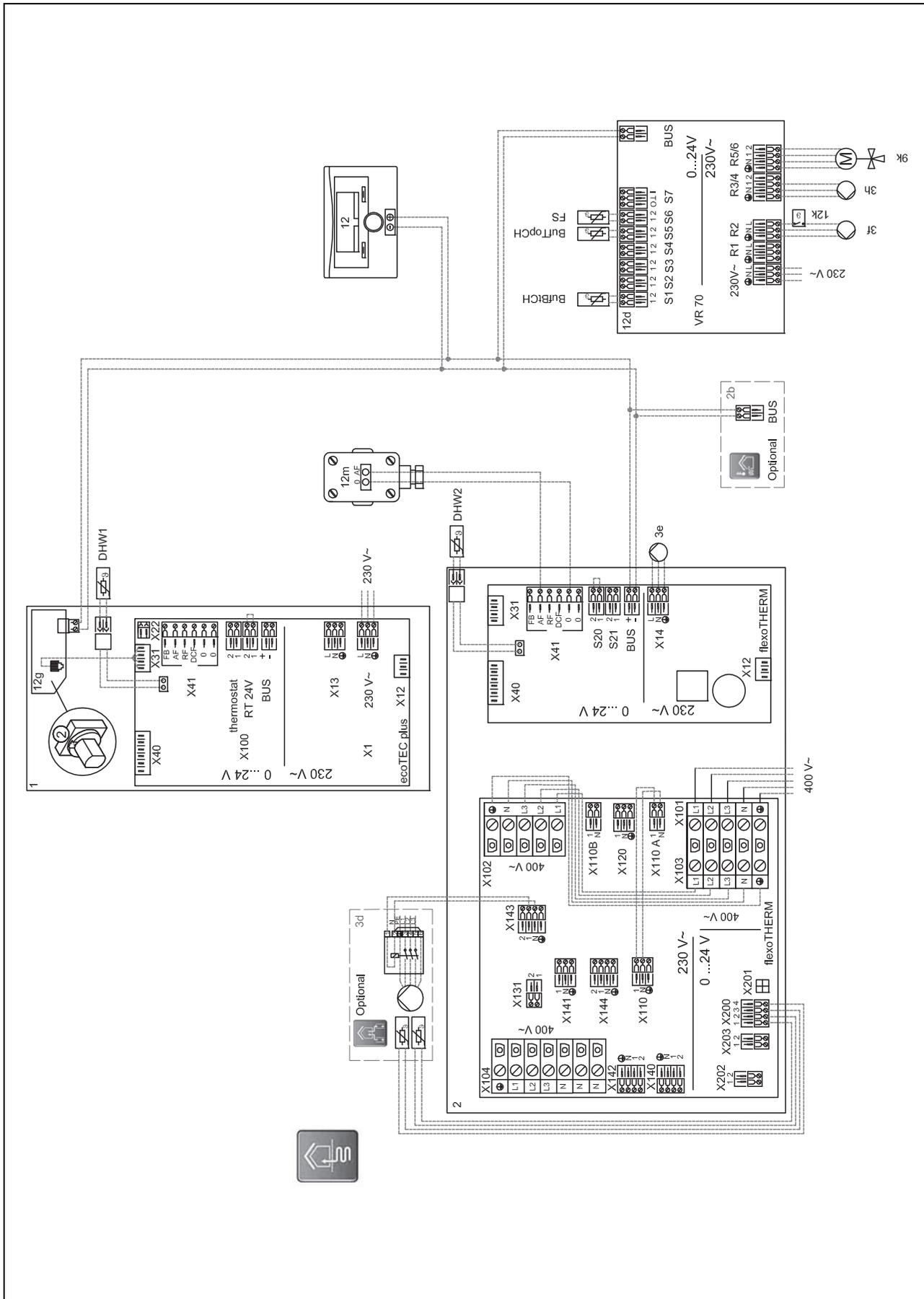
Technologie de rafr.: Pas de rafr.

25 Schéma d'installation 0020205398

25.6 Schéma de l'installation



25.7 Schéma électrique



26 Schéma d'installation 0020205393

26 Schéma d'installation 0020205393

26.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

En présence d'une chaudière d'appoint pour la production d'eau chaude sanitaire, il faut installer un thermostat de protection contre la surchauffe.

En présence d'une chaudière d'appoint pour le chauffage, il faut installer un thermostat de protection contre la surchauffe.

Options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

26.2 Affectation des bornes

26.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S5 : sonde de température système

S6 : sonde de température de départ

26.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 12

Config. VR70, adr. 1: 1

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

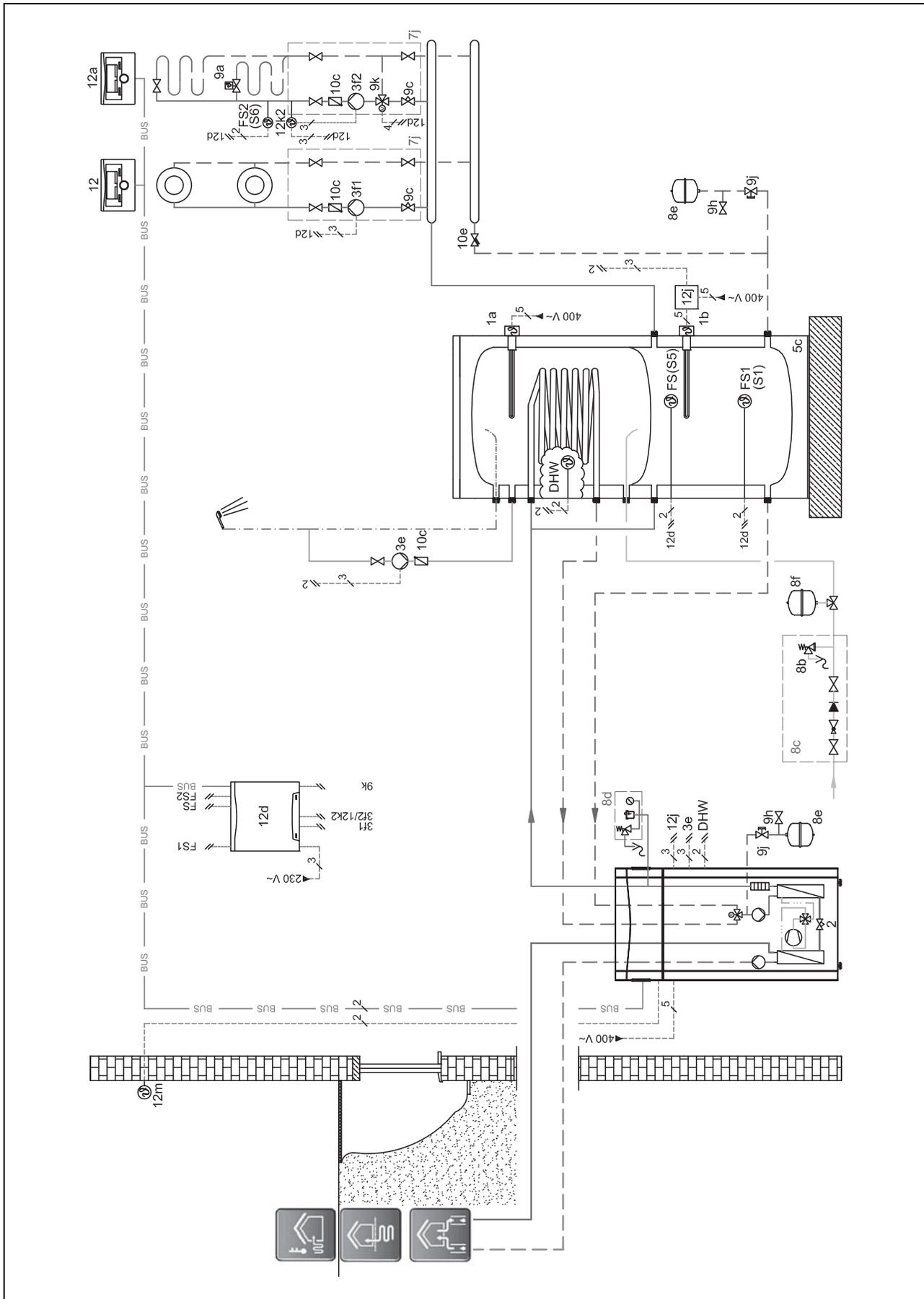
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

26.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

Technologie de rafr.: Pas de rafr.

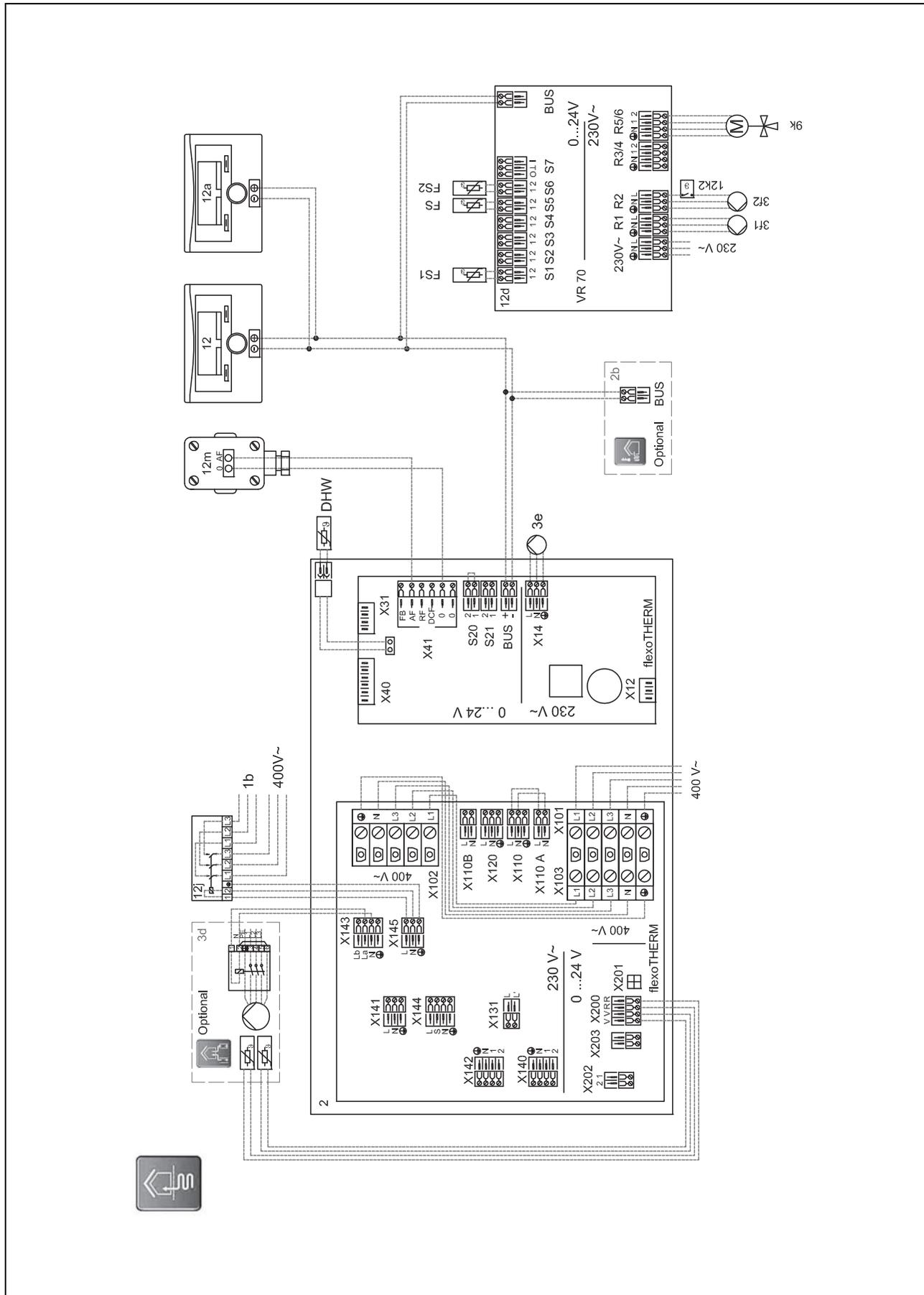
Puiss. maxi résist. ch: Externe

26.5 Schéma de l'installation



26 Schéma d'installation 0020205393

26.6 Schéma électrique



27 Schéma d'installation 0020212732

27.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

27.2 Affectation des bornes

27.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R4 : pompe de circulation

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

27.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR71: 3

MA VR71: Ppe circul.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

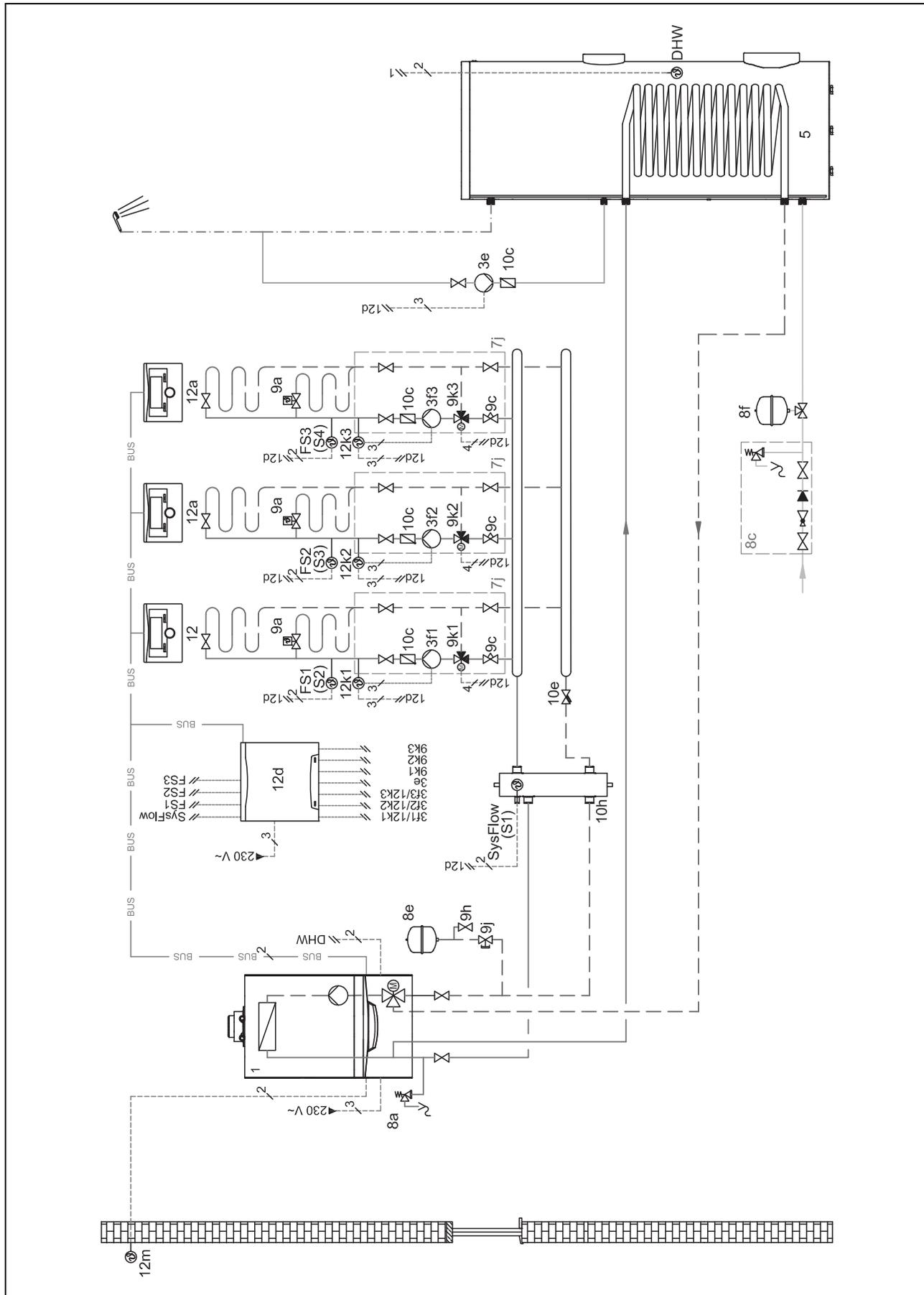
27.4 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

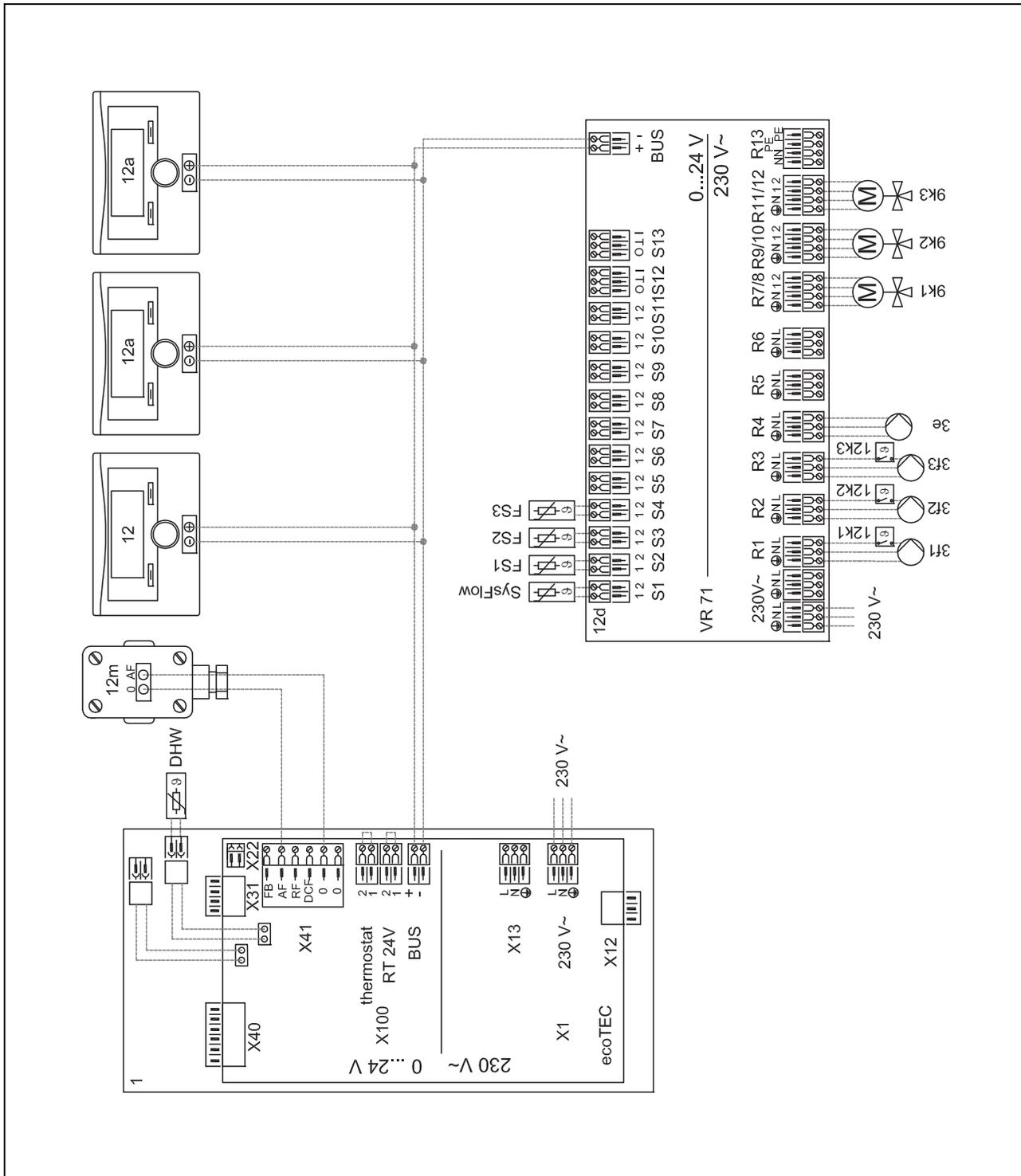
Adresse télécommande (3): 2

27 Schéma d'installation 0020212732

27.5 Schéma de l'installation



27.6 Schéma électrique



28 Schéma d'installation 0020212741

28 Schéma d'installation 0020212741

28.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

Ⓑ : la puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

28.2 Affectation des bornes

28.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : sonde de température de départ

28.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 1

Entrée multif.: PV

Écart ballon tamp. PV : par ex. 10 K

CIRCUIT1 / Type de circuit: Inactif

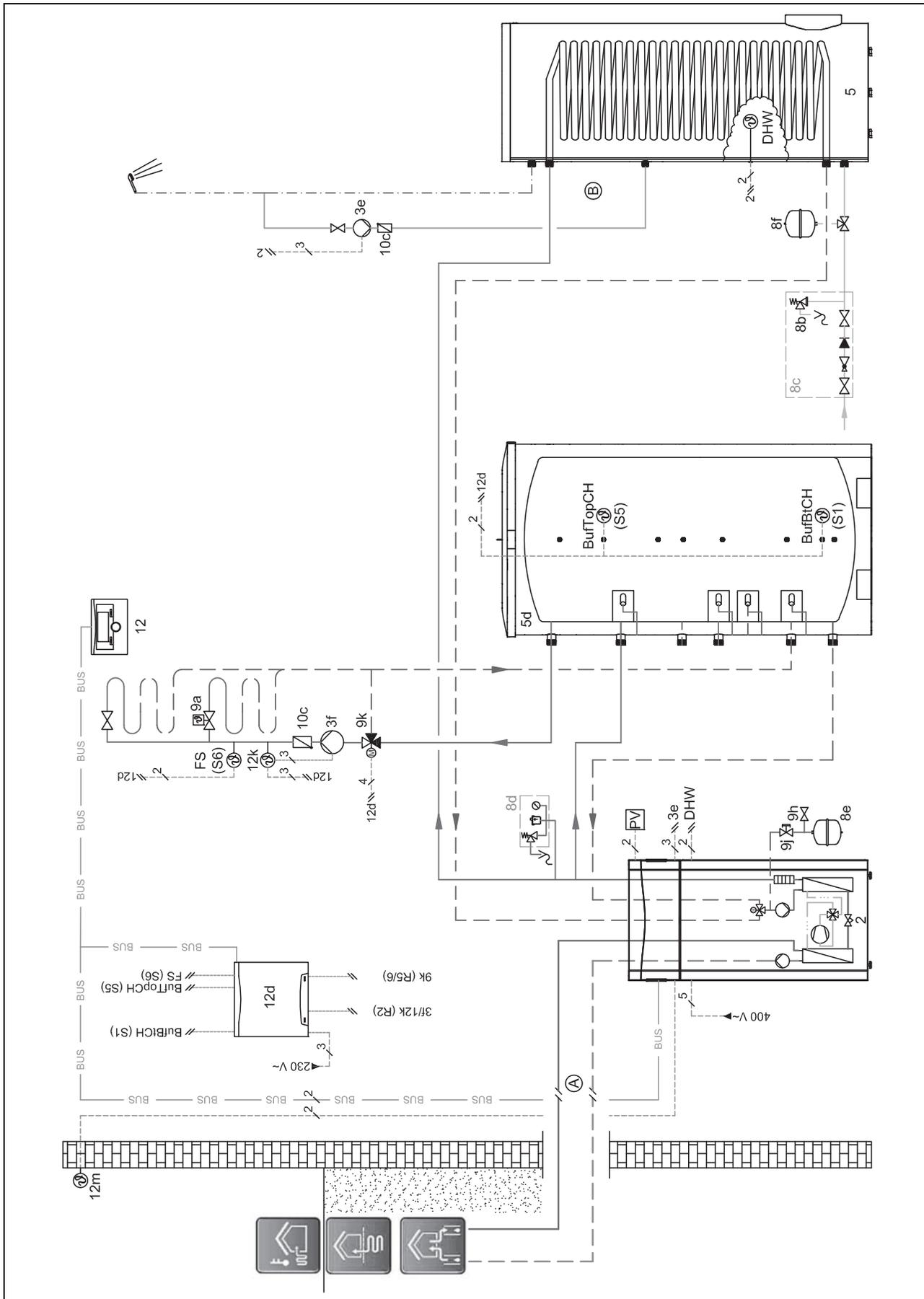
CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

ZONE2 / Zone activée: oui

28.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

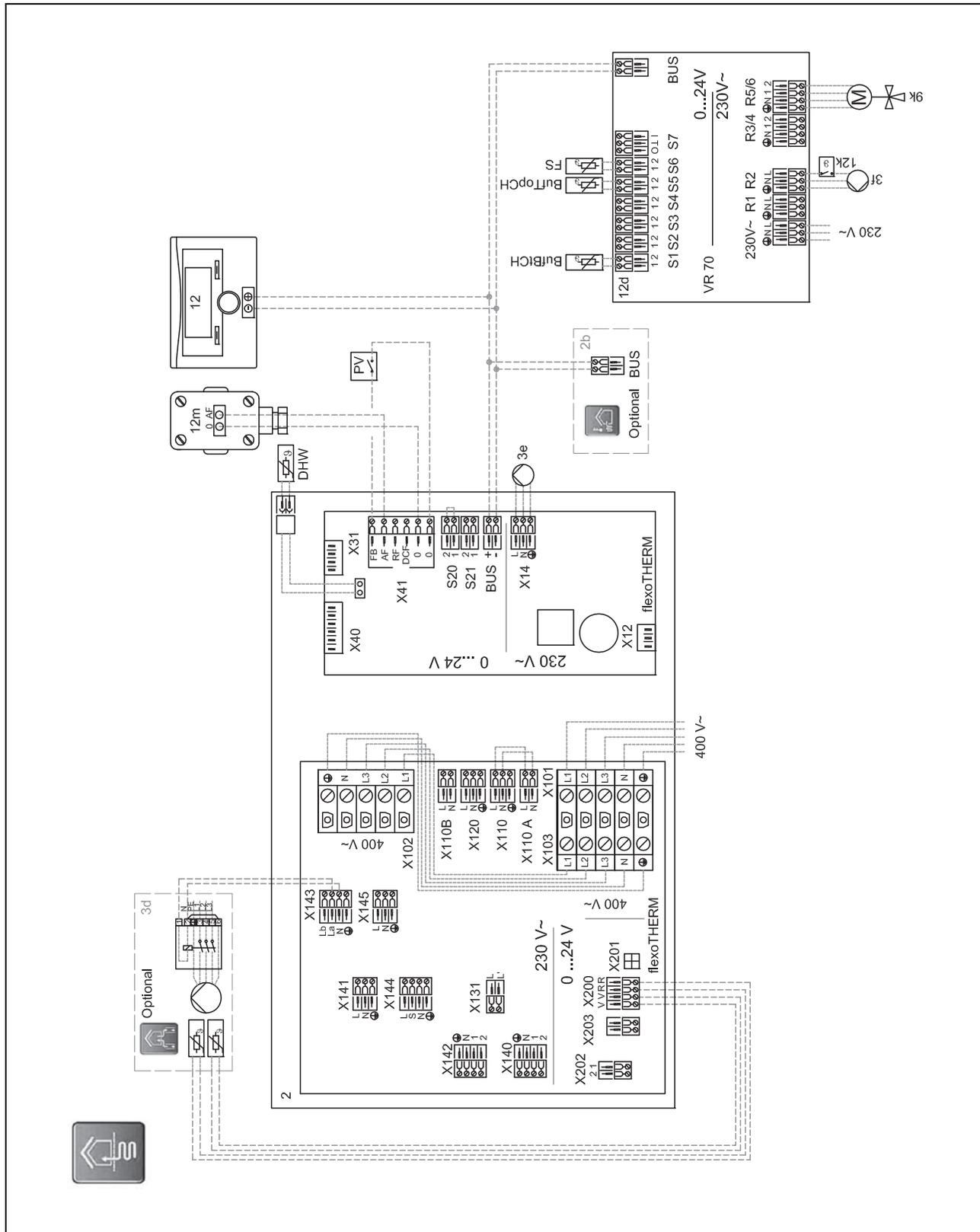
Technologie de rafr.: Pas de rafr.

28.5 Schéma de l'installation



28 Schéma d'installation 0020212741

28.6 Schéma électrique



29 Schéma d'installation 0020212735

29.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

29.2 Affectation des bornes

29.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

29.2.2 Affectation des bornes de la chaudière d'appoint VWZ MEH 61

MA2 : pompe de circulation

SP1 : sonde de température de stockage

29.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR71: 3

Sortie multifonct. 2: Ppe circ.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

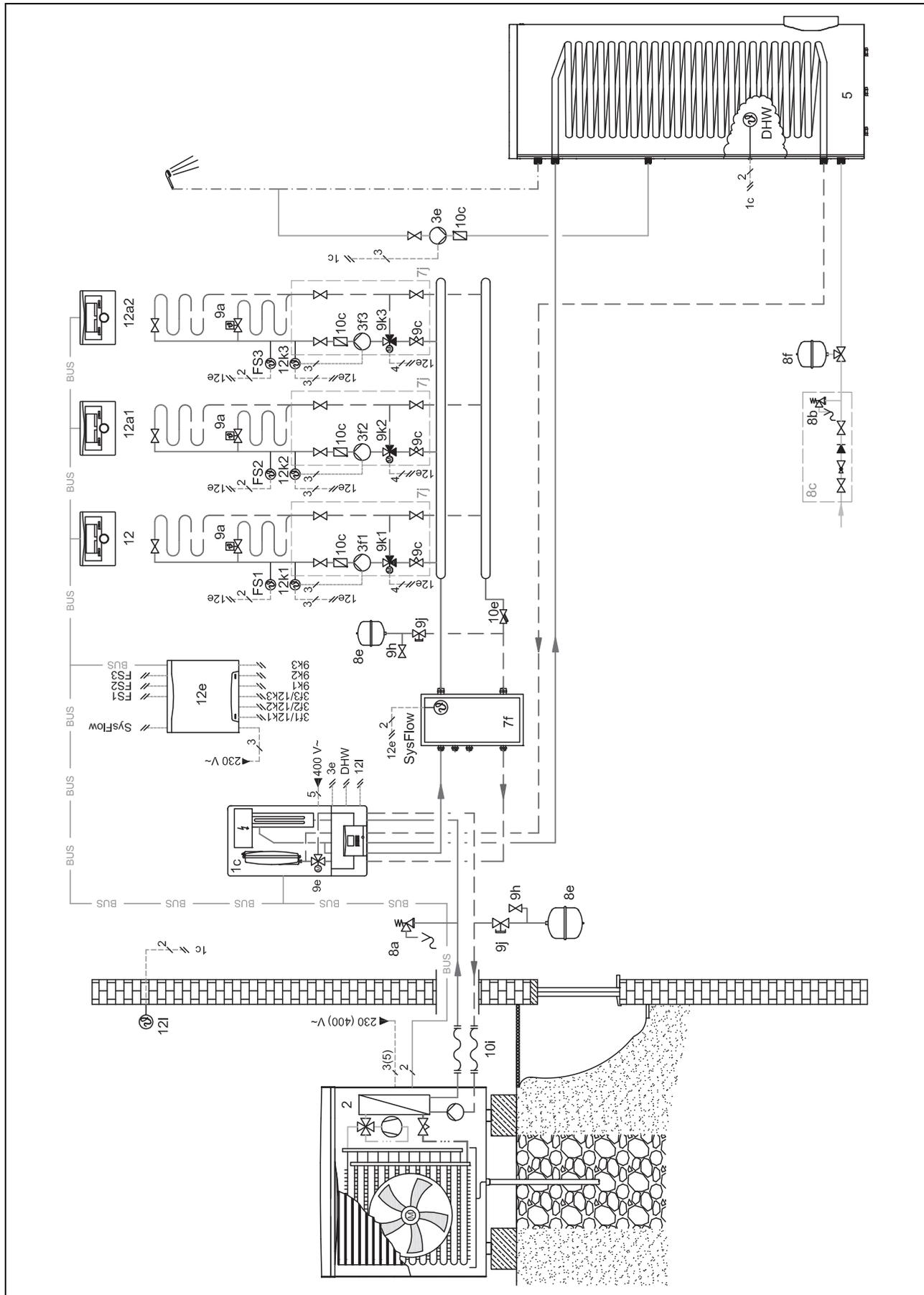
29.4 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

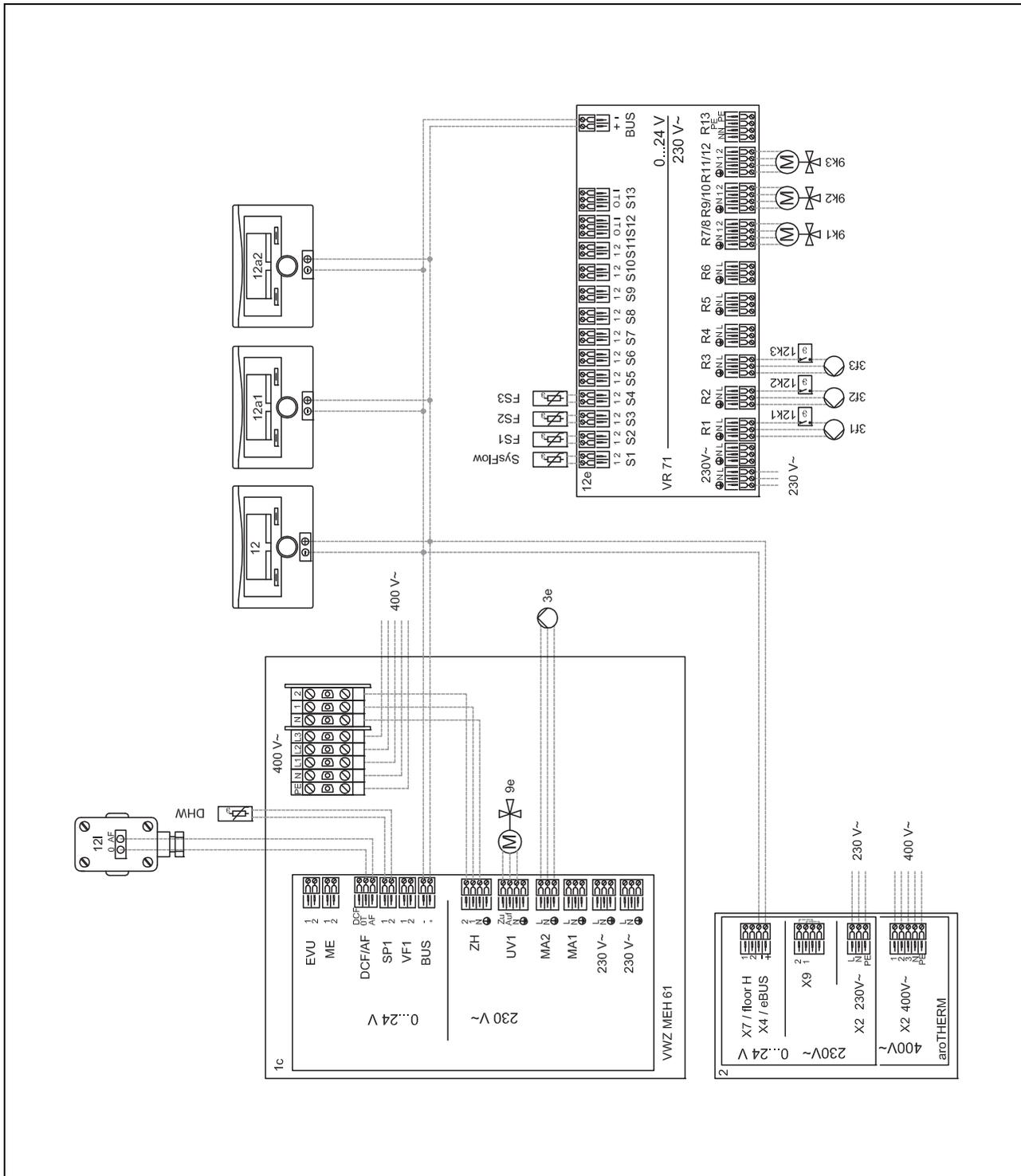
Adresse télécommande (3): 2

29 Schéma d'installation 0020212735

29.5 Schéma de l'installation



29.6 Schéma électrique



30 Schéma d'installation 0020212760

30 Schéma d'installation 0020212760

30.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

30.2 Affectation des bornes

30.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R2 : pompe de chauffage

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : capteur de température en bas du ballon tampon

S2 : demande de chauffage externe (circuit chauffage)

S5 : capteur de température en haut du ballon tampon

S6 : sonde de température de départ

30.2.2 Affectation des bornes de la chaudière d'appoint VWZ MEH 61

MA2 : pompe de circulation

SP1 : sonde de température de stockage

30.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR70, adr. 1: 1

Fourn. énergie: Ar.PAC+CA

Entrée multif.: PV

Écart ballon tamp. PV : 10 K

CIRCUIT1 / Type de circuit: Valeur fixe

CIRCUIT1/Seuil de coupure TE : 10...25 °C

CIRCUIT1 / T° dép. conf. désirée : 40...50 °C

CIRCUIT1/T° dép. réduit désirée : 0 °C

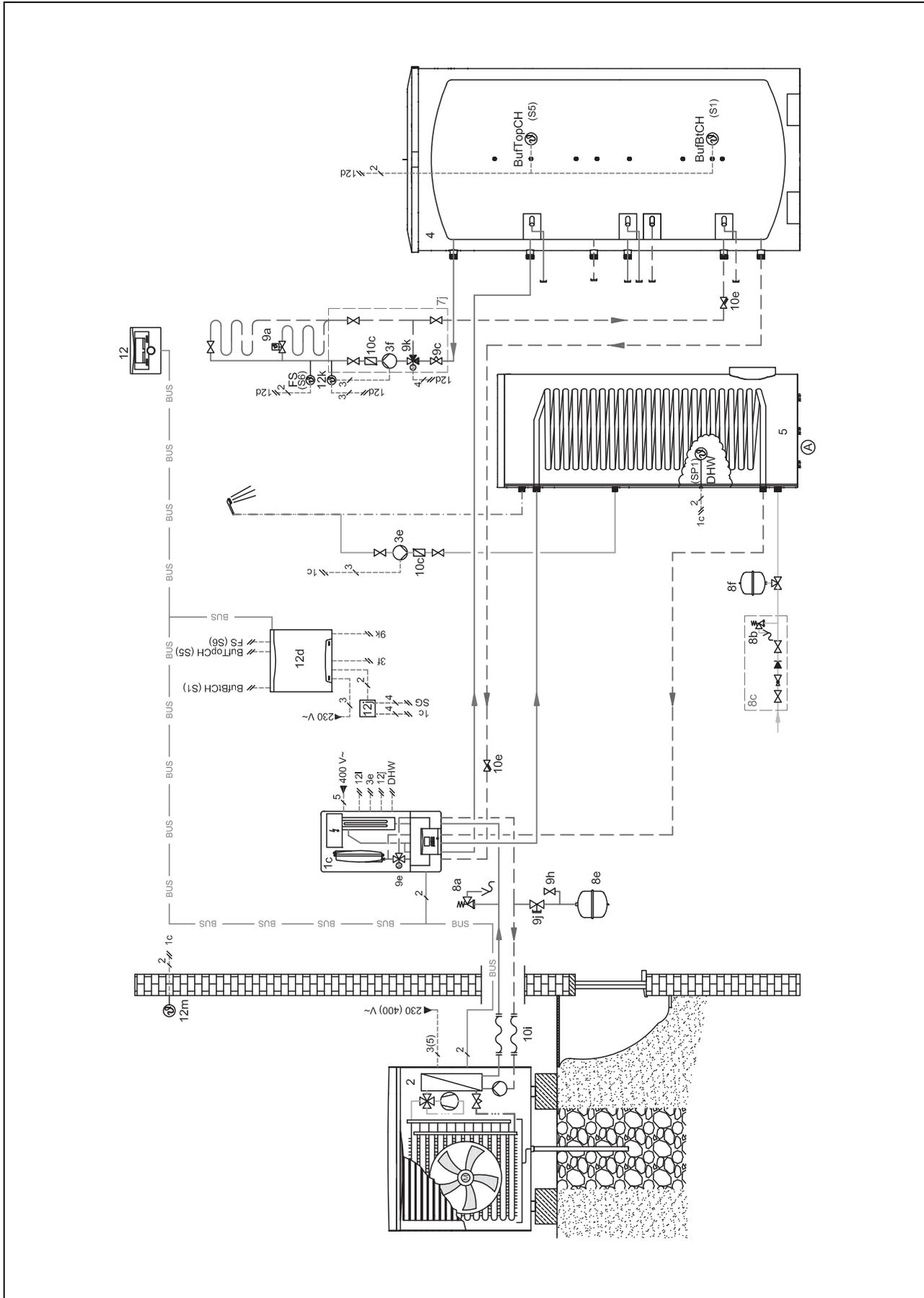
CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2/Seuil de coupure TE : 10...25 °C

ZONE2 / Zone activée: oui

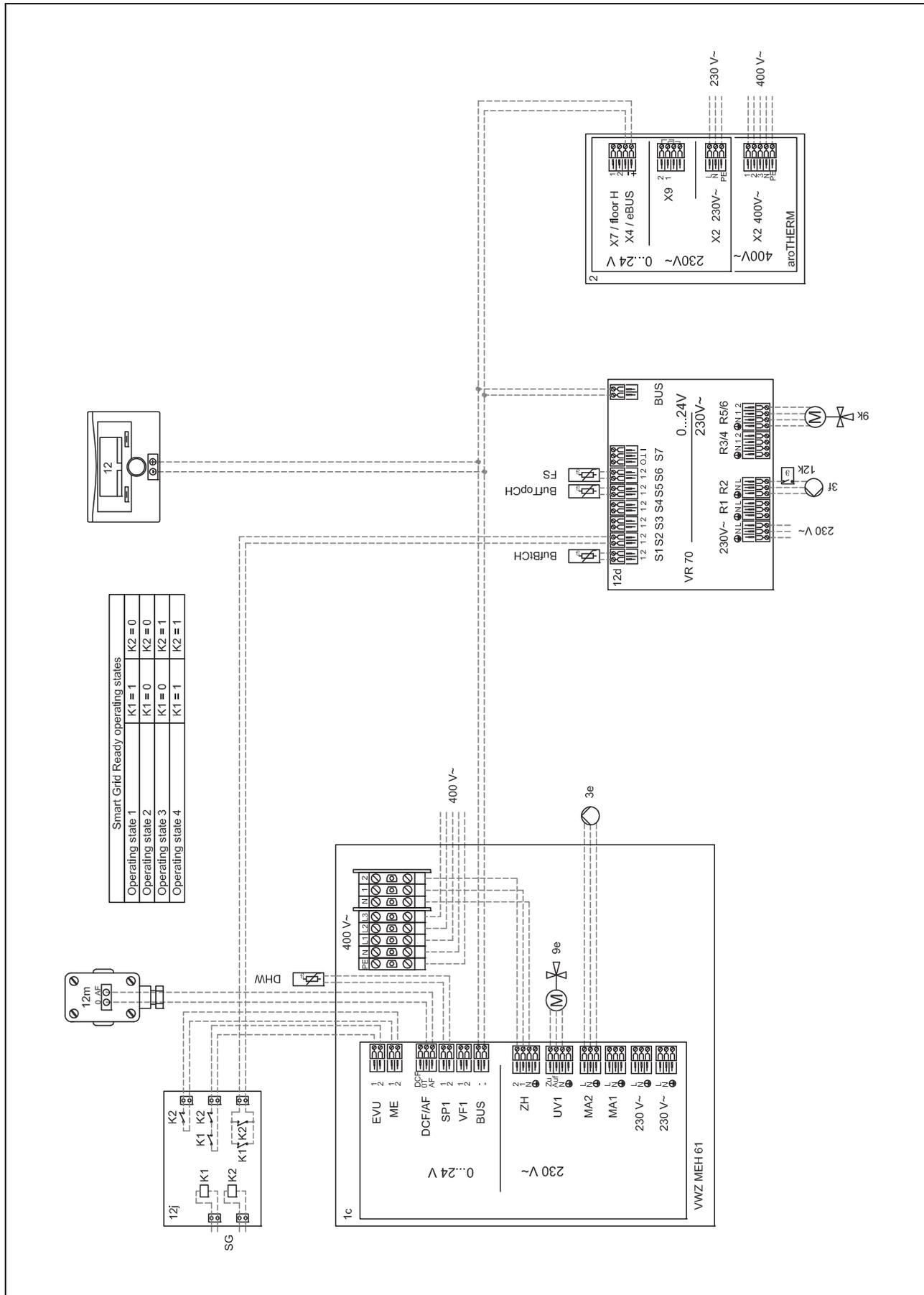
Réglages / Modes / Valeur fixe / Chauffage: Confort

30.4 Schéma de l'installation



30 Schéma d'installation 0020212760

30.5 Schéma électrique



31 Schéma d'installation 0020232113

31.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

31.2 Affectation des bornes

31.2.1 Affectation des bornes du module d'extension VR 70

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3/4 : vanne 3 voies mélangeuse

R5/6 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S5 : sonde de température de départ

S6 : sonde de température de départ

31.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR70, adr. 1: 5

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

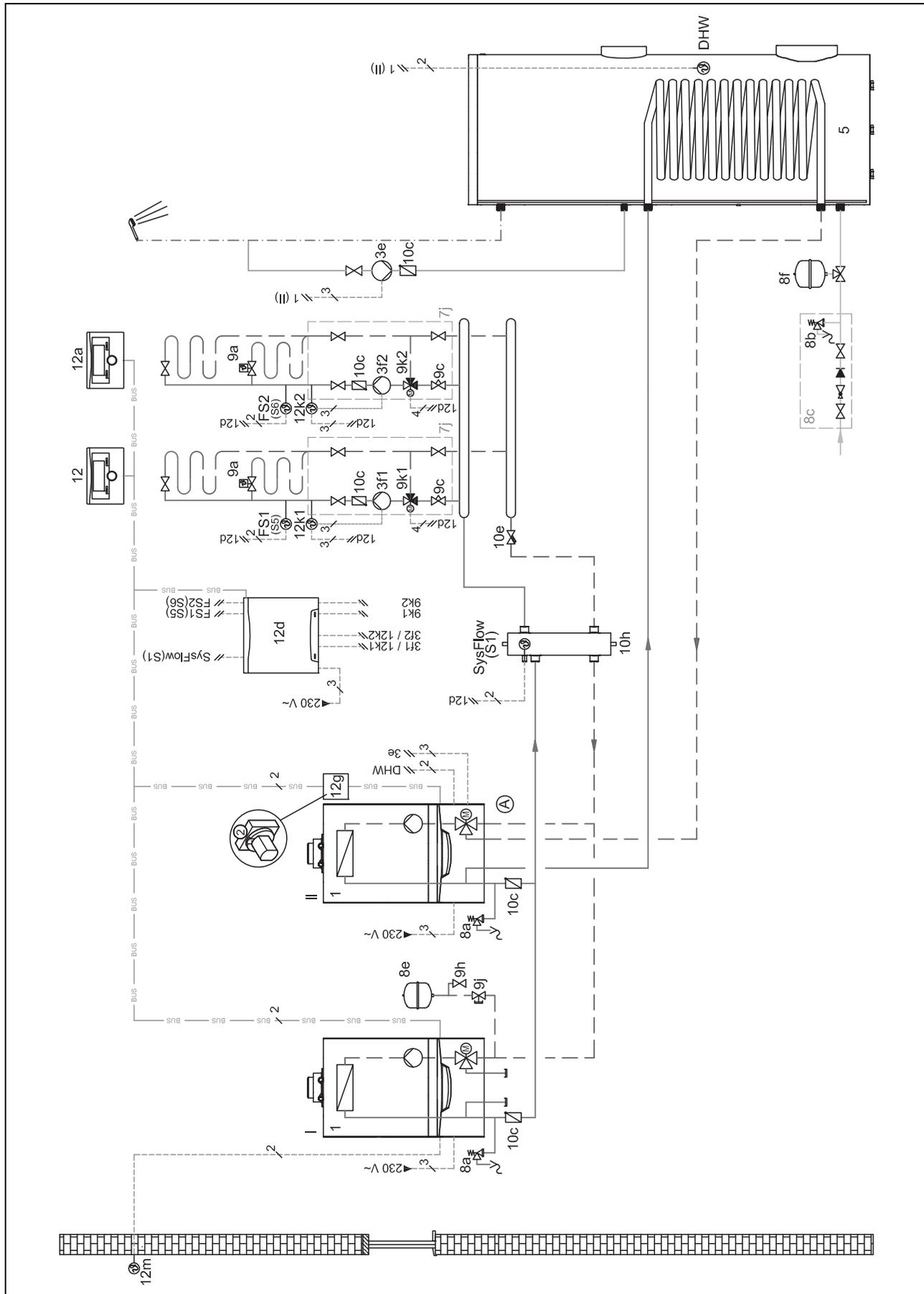
31.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Relais supplément.: Pompe de circulation

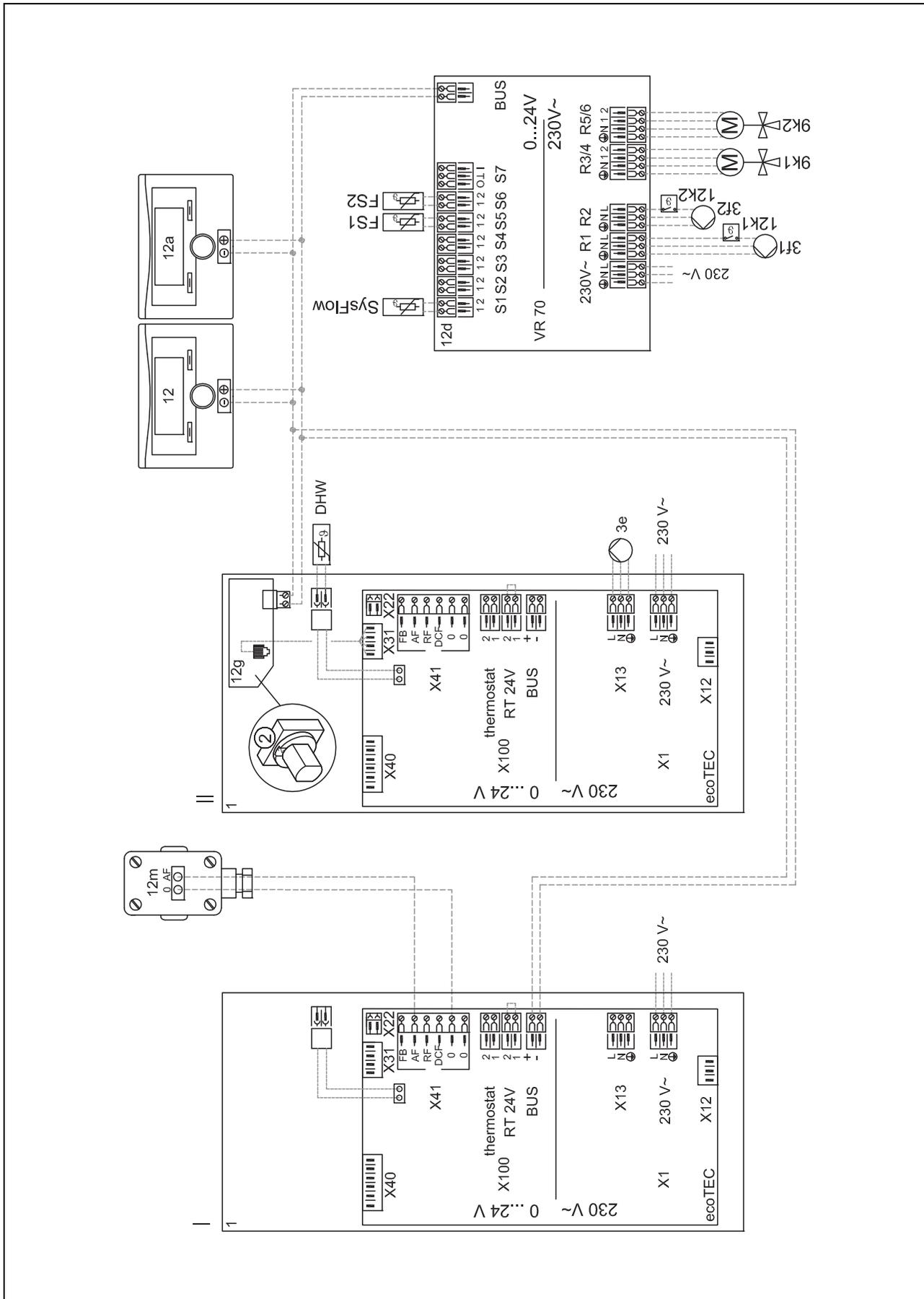
Coupleur de bus, adresse : 2

31 Schéma d'installation 0020232113

31.5 Schéma de l'installation



31.6 Schéma électrique



32 Schéma d'installation 0020232112

32 Schéma d'installation 0020232112

32.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

32.2 Affectation des bornes

32.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R6 : pompe de charge du ballon

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S9 : sonde de température de stockage

32.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 16

Config. VR71: 3

Sortie multifonct. 2: Ppe circ.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

32.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

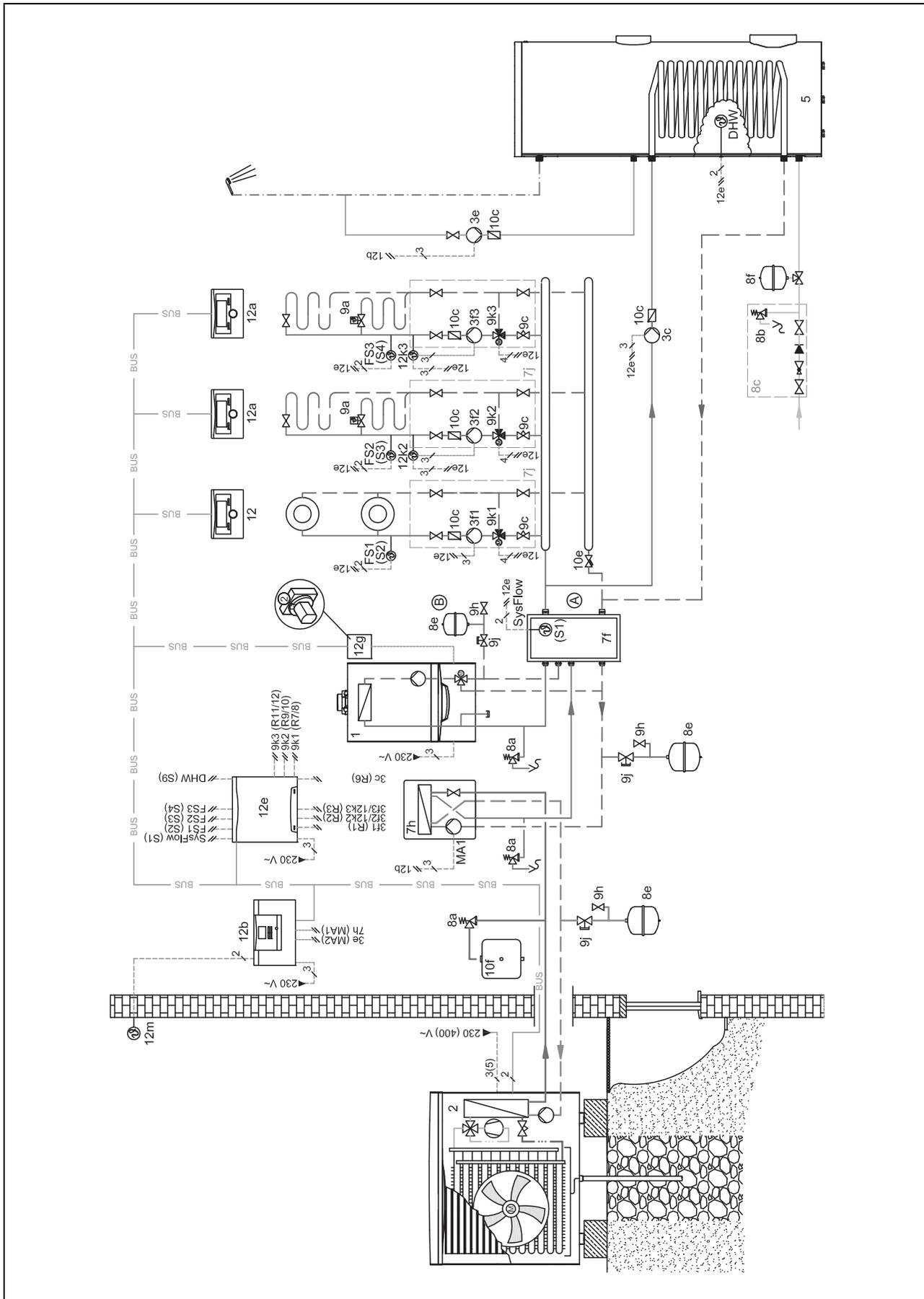
Coupleur de bus, adresse : 2

32.5 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

Adresse télécommande (3): 2

32.6 Schéma de l'installation



33 Schéma d'installation 0020223737**33.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation**

Ⓐ : options de sources de chaleur n° 3, 4 (→ page 125)

33.2 Affectation des bornes**33.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71**

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R6 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S7 : capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon

S8 : capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon

33.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 16

Config. VR71: 6

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT1 / Rafraîchissement: Non

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT2 / Surv. point de rosée: Oui

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT3 / Surv. point de rosée: Oui

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

33.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Coupleur de bus, adresse : 2

33.5 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

Technologie de rafr.: Rafr. passif sur site

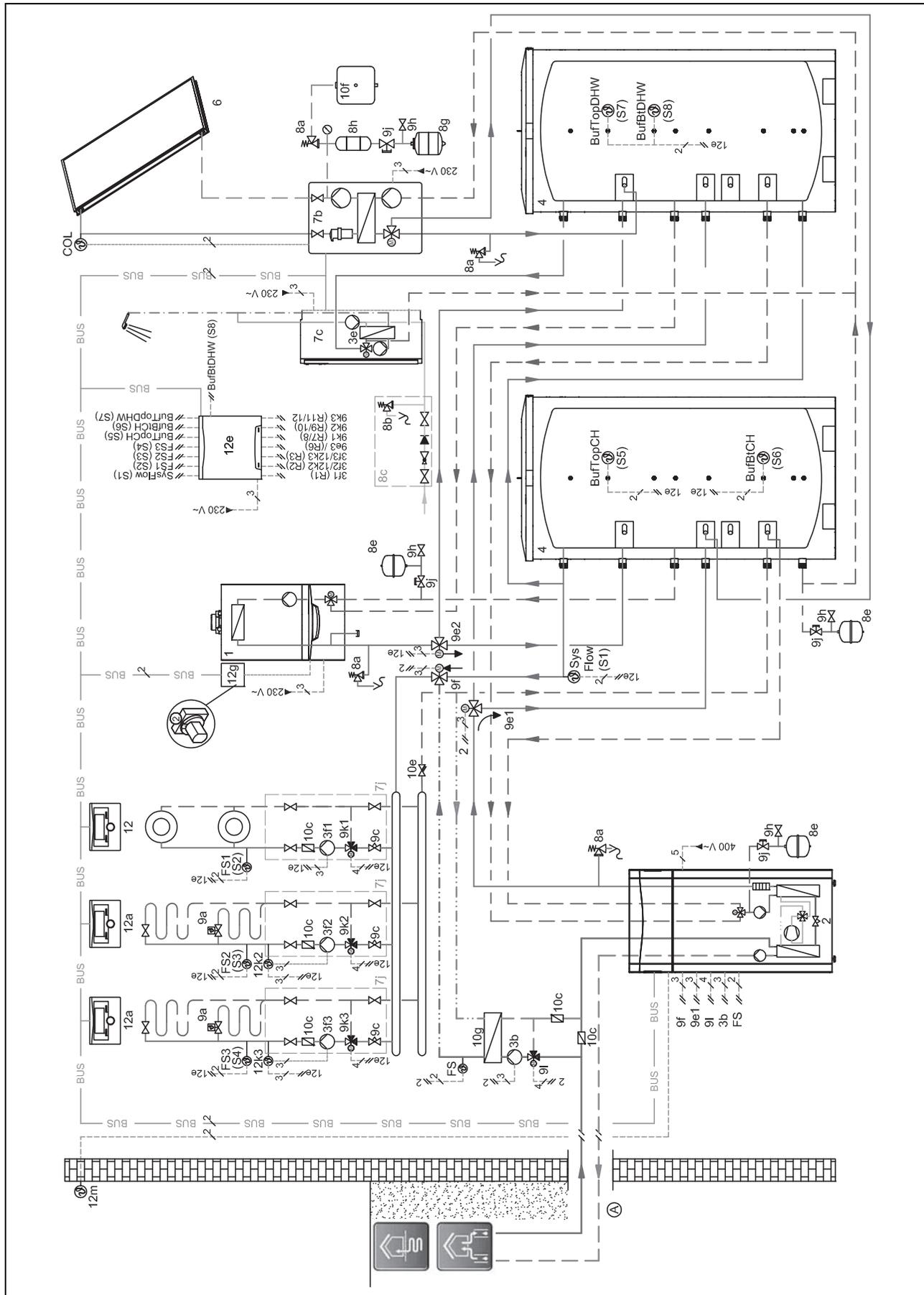
33.6 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

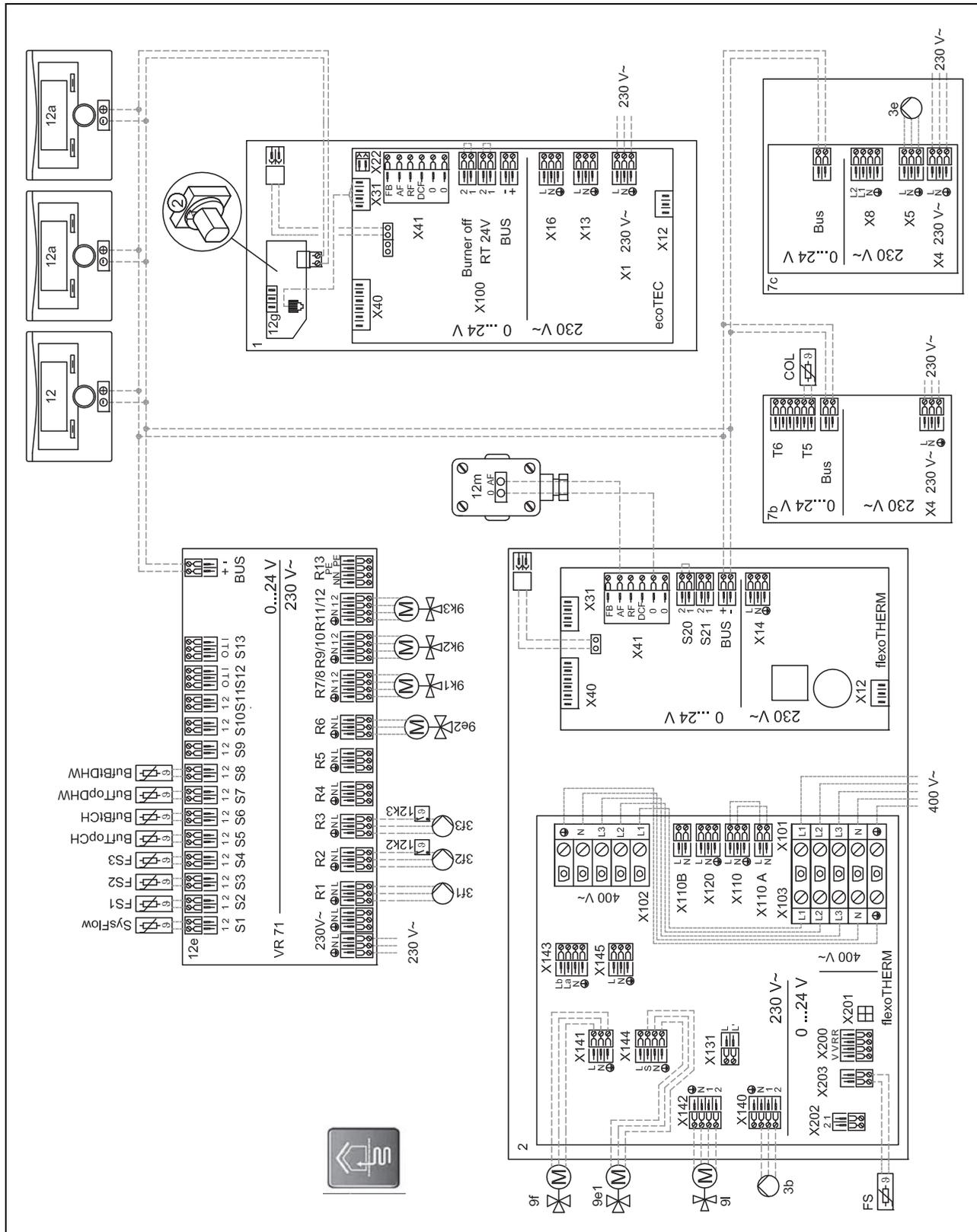
Adresse télécommande (3): 2

33 Schéma d'installation 0020223737

33.7 Schéma de l'installation



33.8 Schéma électrique



34 Schéma d'installation 0020223745

34 Schéma d'installation 0020223745

34.1 Affectation des bornes

34.1.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R6 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S7 : capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon

S8 : capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon

S11 : demande de chauffage externe (circuit chauffage)

34.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 16

Config. VR71: 6

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT1 / Rafrâichissement: Non

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Rafrâichissement: Oui

CIRCUIT2 / Surv. point de rosée: Oui

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Rafrâichissement: Oui

CIRCUIT3 / Surv. point de rosée: Oui

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr1

34.3 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Coupleur de bus, adresse : 3

34.4 Réglages nécessaires au niveau de la pompe à chaleur

Technologie de rafr.: Rafr. passif access.

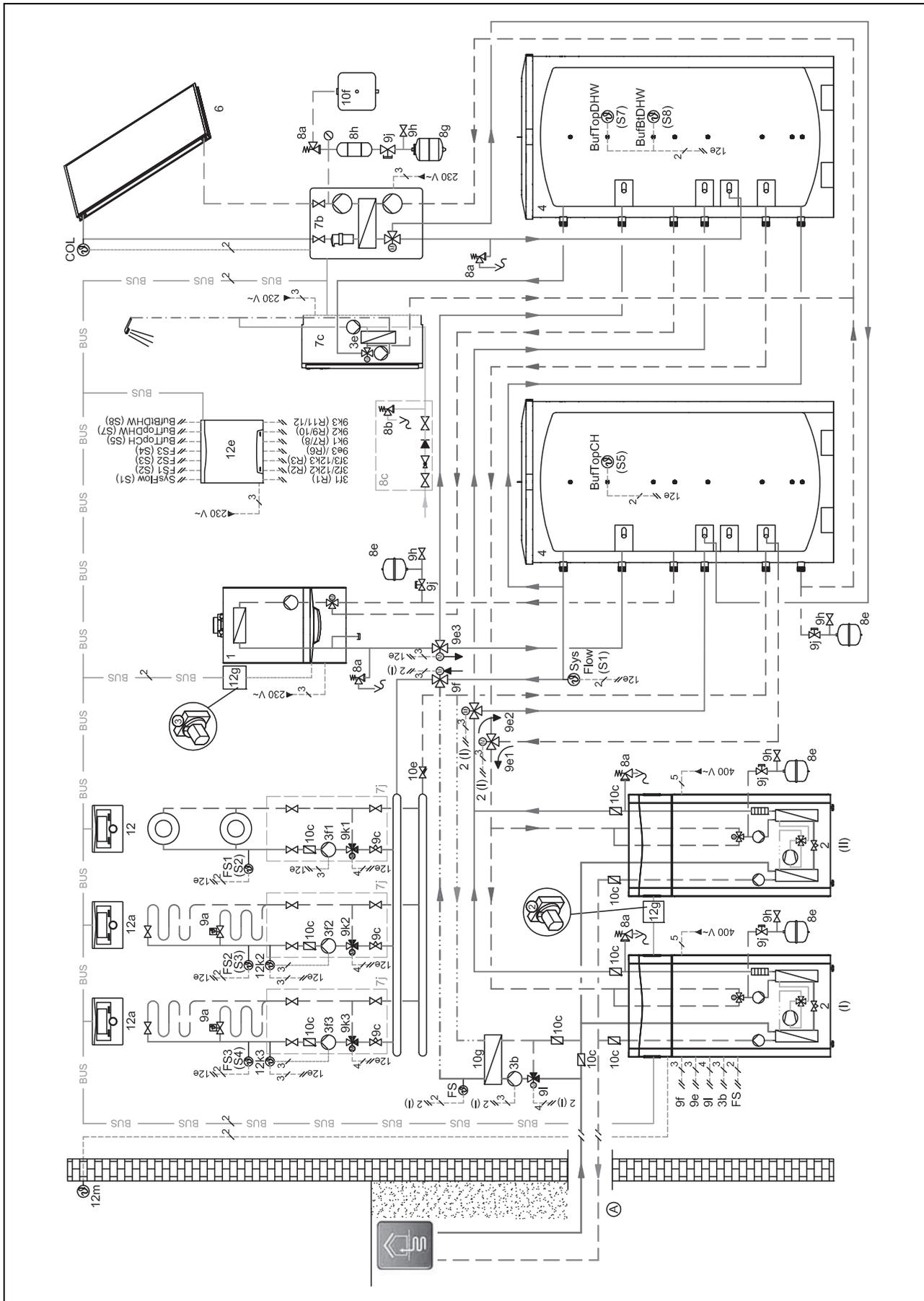
Coupleur de bus, adresse : 2

34.5 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

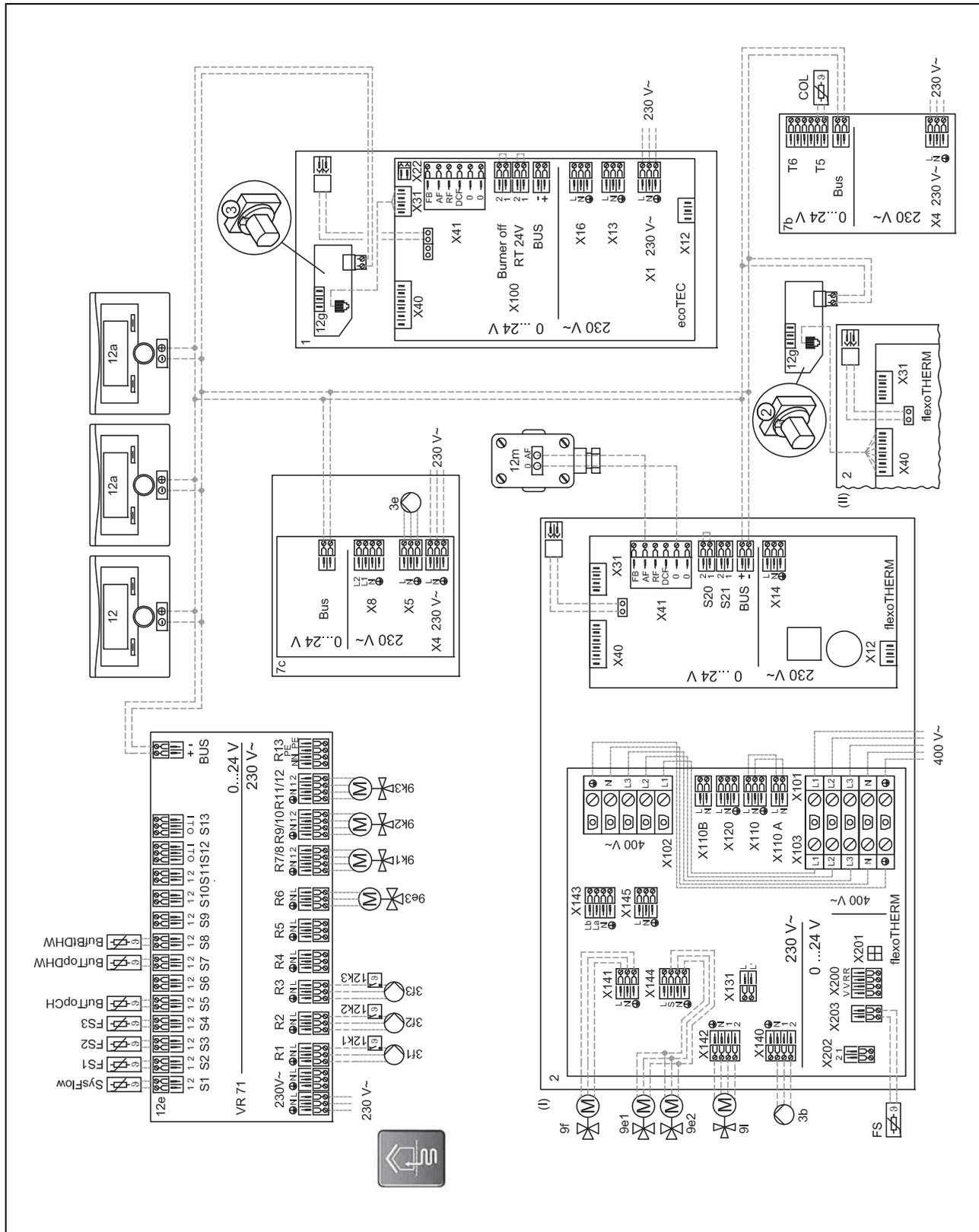
Adresse télécommande (3): 2

34.6 Schéma de l'installation



34 Schéma d'installation 0020223745

34.7 Schéma électrique



35 Schéma d'installation 0020223738**35.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation**

Ⓐ : la sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

35.2 Affectation des bornes**35.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71**

R1 : pompe de chauffage
 R2 : pompe de chauffage
 R3 : pompe de chauffage
 R4 : vanne 3 voies d'appoint de chauffage
 R5/S12 : pompe solaire
 R6 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire
 R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse
 R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse
 R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse
 S1 : sonde de température système
 S2 : sonde de température de départ
 S3 : sonde de température de départ
 S4 : sonde de température de départ
 S5 : sonde de température de stockage
 S6 : capteur de température en bas du ballon tampon
 S7 : sonde de température du capteur
 S8 : sonde de mesure pour le calcul du rendement
 S10 : capteur de température pour réglage ΔT
 S11 : capteur de température pour réglage ΔT

35.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 2

Config. VR71: 2

MA VR71: Rég. DT

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

35.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

Relais supplément.: Pompe de circulation

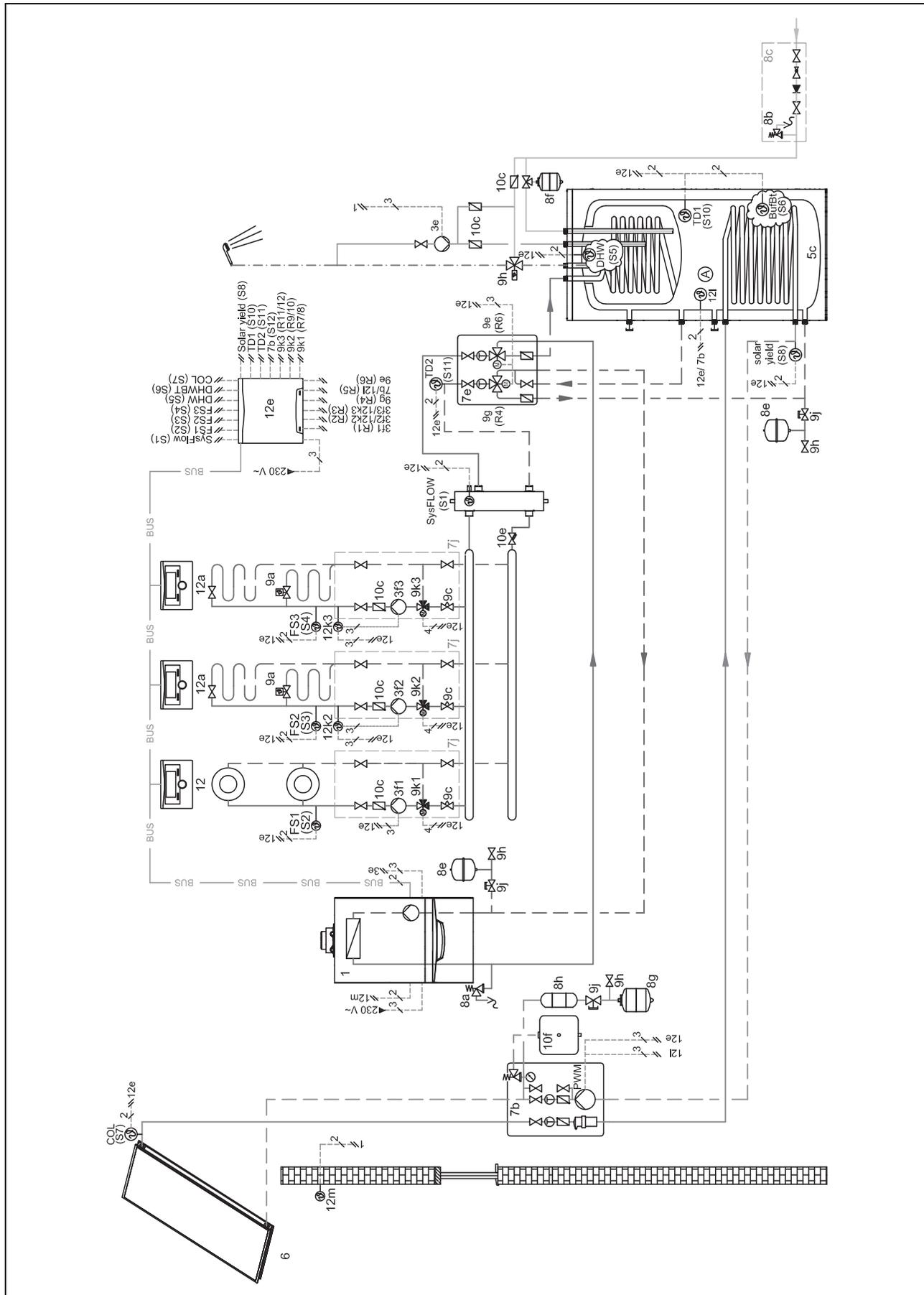
35.5 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

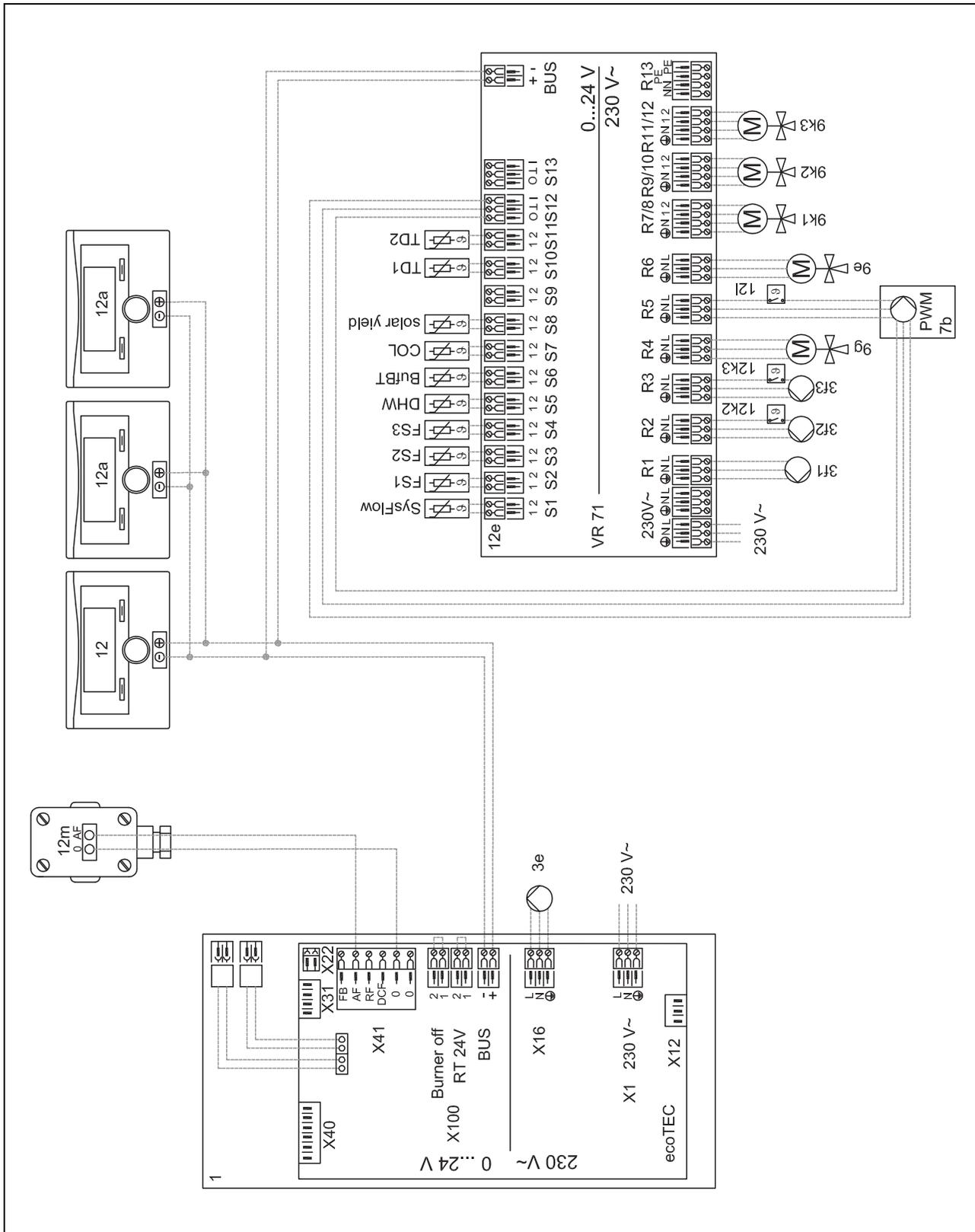
Adresse télécommande (3): 2

35 Schéma d'installation 0020223738

35.6 Schéma de l'installation



35.7 Schéma électrique



36 Schéma d'installation 0020212762

36 Schéma d'installation 0020212762

36.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La cascade peut comporter entre deux et sept générateurs de chaleur.

Ⓐ : la puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

36.2 Affectation des bornes

36.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R4 : pompe de circulation

R6 : pompe de charge du ballon

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S9 : sonde de température de stockage

36.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 2

Config. VR71: 3

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

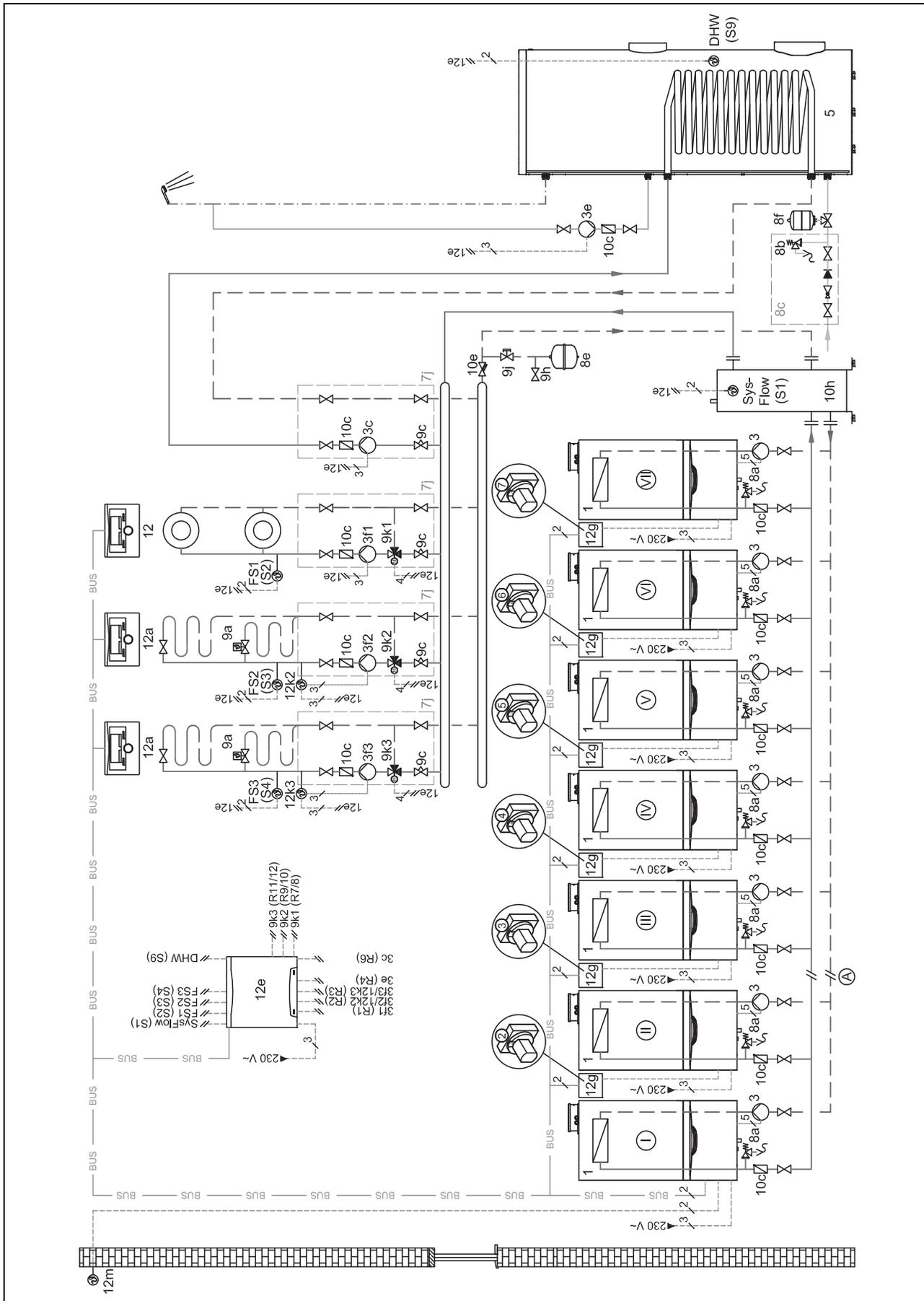
ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

36.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

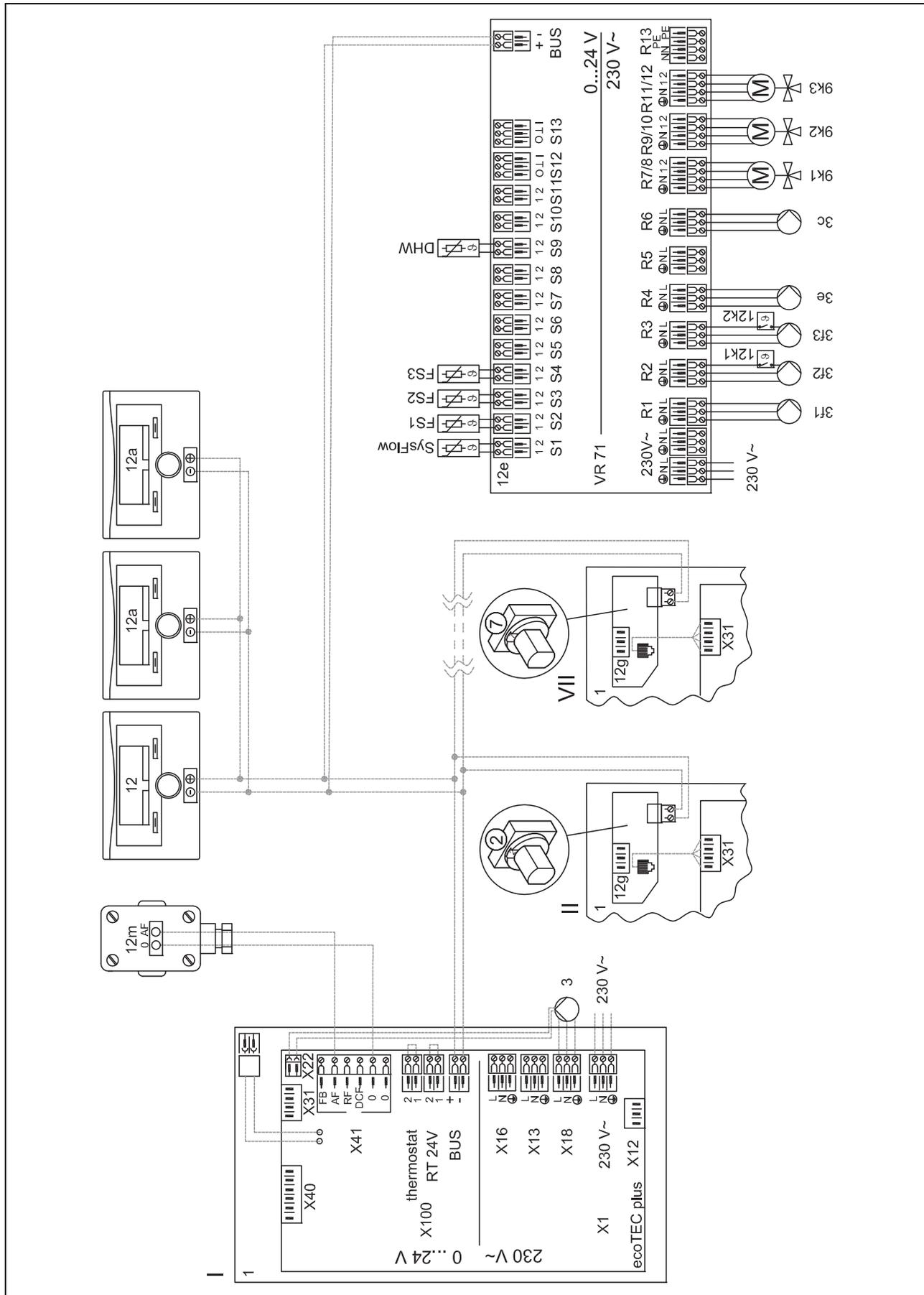
Coupleur de bus, adresse générateurs de chaleur II – VII : 2 – 7

36.5 Schéma de l'installation



36 Schéma d'installation 0020212762

36.6 Schéma électrique



37 Schéma d'installation 0020223739**37.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation**

Ⓐ : la sécurité de surchauffe du ballon fait office de protection contre la surchauffe. Il faut choisir soigneusement son emplacement pour éviter que la température du ballon ne monte au-dessus de 100 °C.

Ⓑ : si la chaudière est dépourvue de vase d'expansion à membrane intégré, il faut prévoir un vase d'expansion externe pour le circuit de charge du ballon.

37.2 Affectation des bornes**37.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71**

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R4 : pompe de protection anti-légionelles

R5/S12 : pompe solaire

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S5 : sonde de température de stockage

S6 : sonde de température de stockage en bas du ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)

S7 : sonde de température du capteur

S9 : sonde de mesure pour le calcul du rendement

37.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR71: 2

MA VR71: Pompe lég.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

37.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

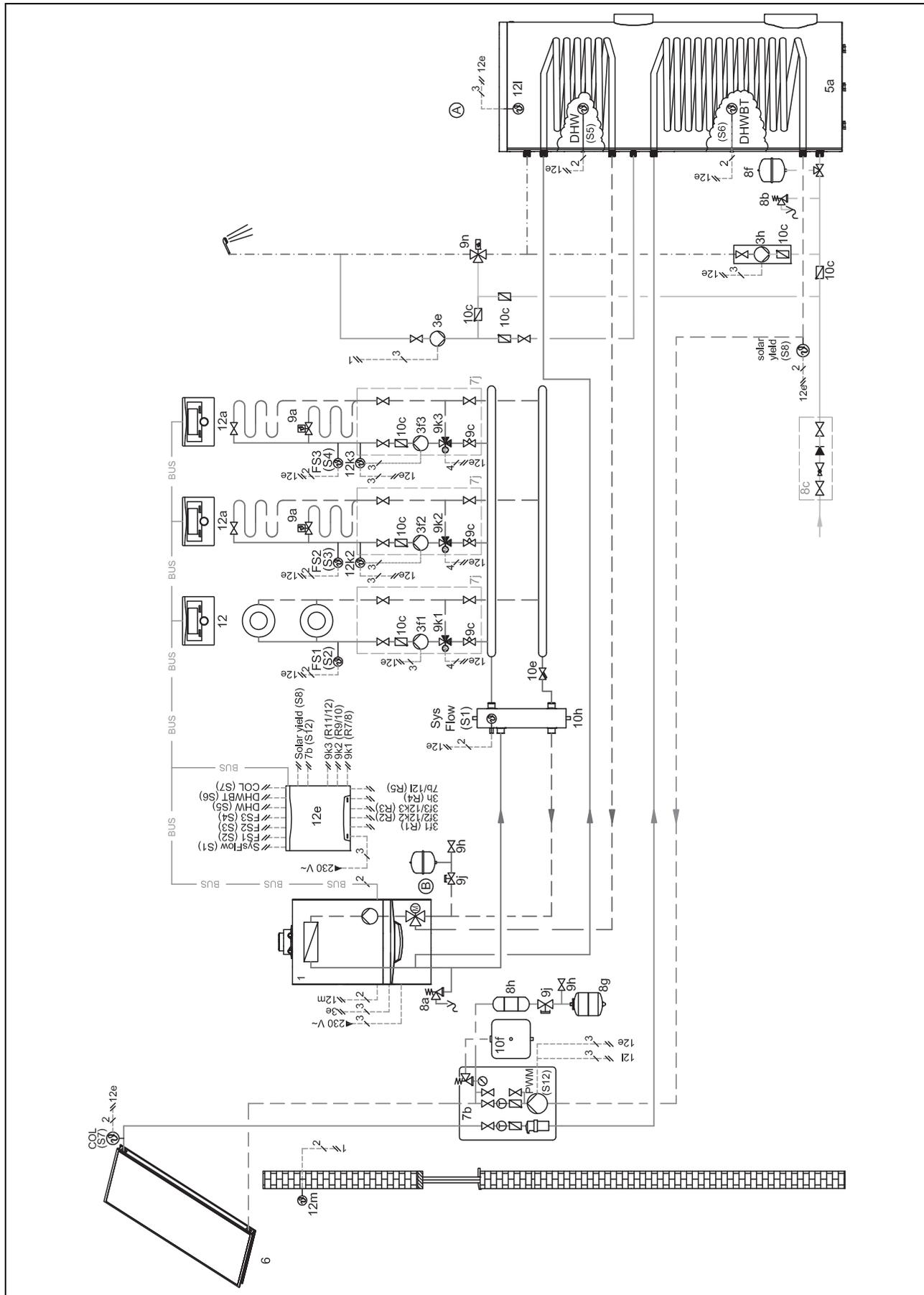
Relais supplément.: Pompe de circulation

37.5 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

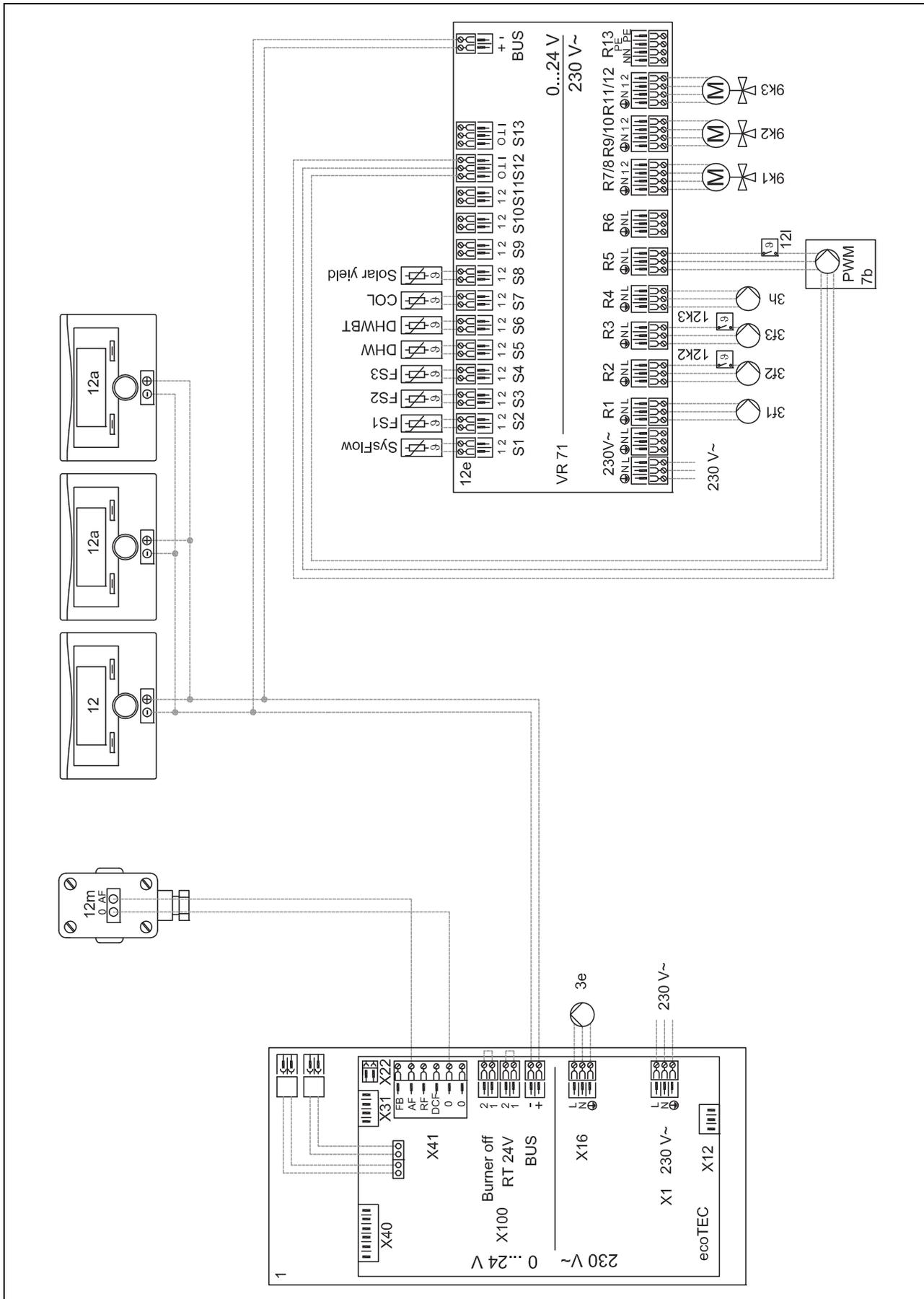
Adresse télécommande (2): 1

Adresse télécommande (3): 2

37.6 Schéma de l'installation



37.7 Schéma électrique



38 Schéma d'installation 0020232118

38 Schéma d'installation 0020232118

38.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

38.2 Affectation des bornes

38.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R4 : vanne 3 voies de rafraîchissement

R6 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S5 : capteur de température de la partie chauffage en haut du ballon tampon

S6 : capteur de température de la partie chauffage en bas du ballon tampon

S7 : capteur de température de la partie ECS en haut du ballon tampon

S8 : capteur de température de la partie ECS en bas du ballon tampon

38.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 16

Config. VR71: 6

MA VR71: Signal raf.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT1 / Rafraîchissement: Non

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT2 / Surv. point de rosée: Oui

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT3 / Surv. point de rosée: Oui

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

38.4 Réglages nécessaires au niveau de la chaudière

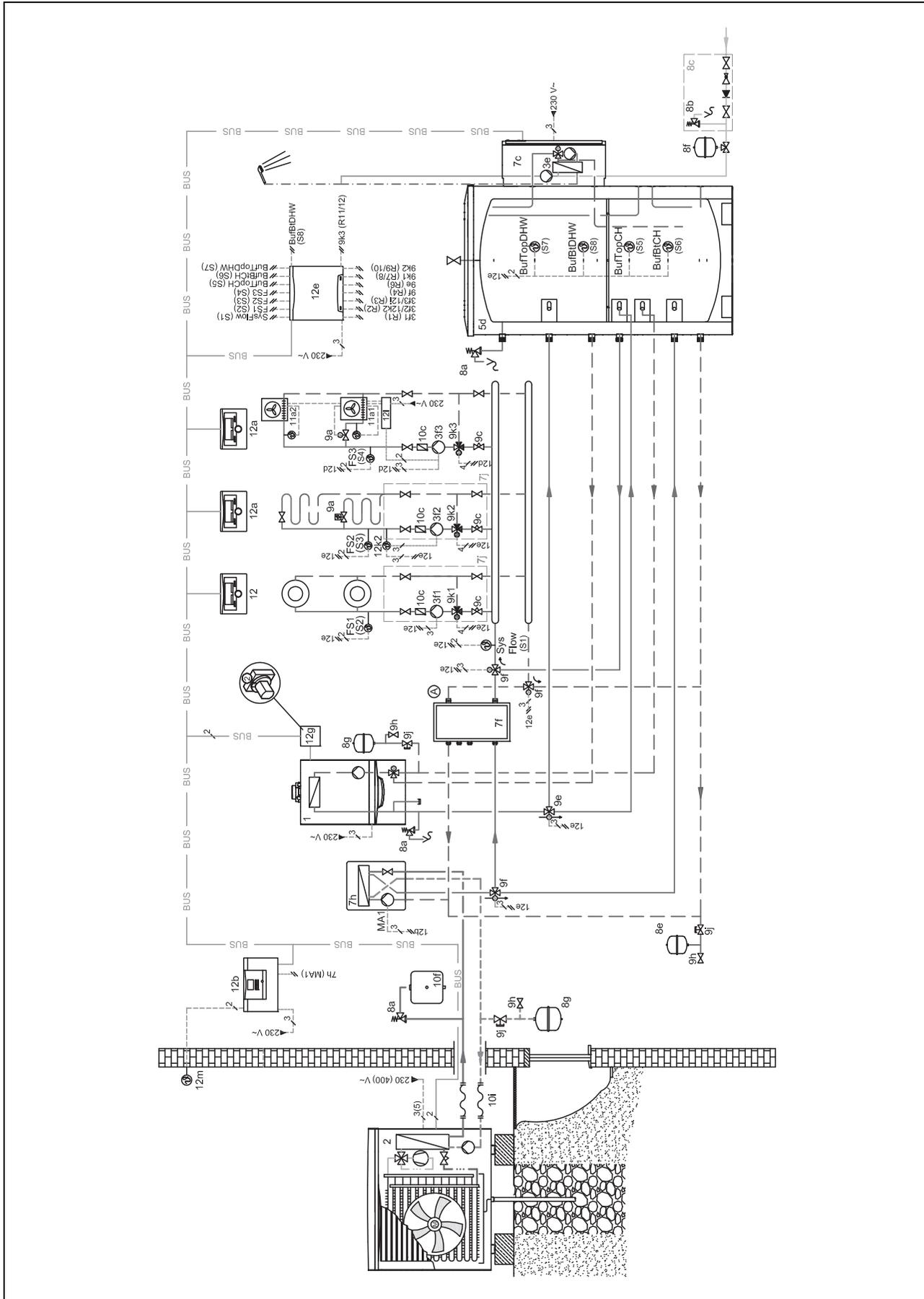
Coupleur de bus, adresse : 2

38.5 Réglages nécessaires au niveau de la commande à distance

Adresse télécommande (2): 1

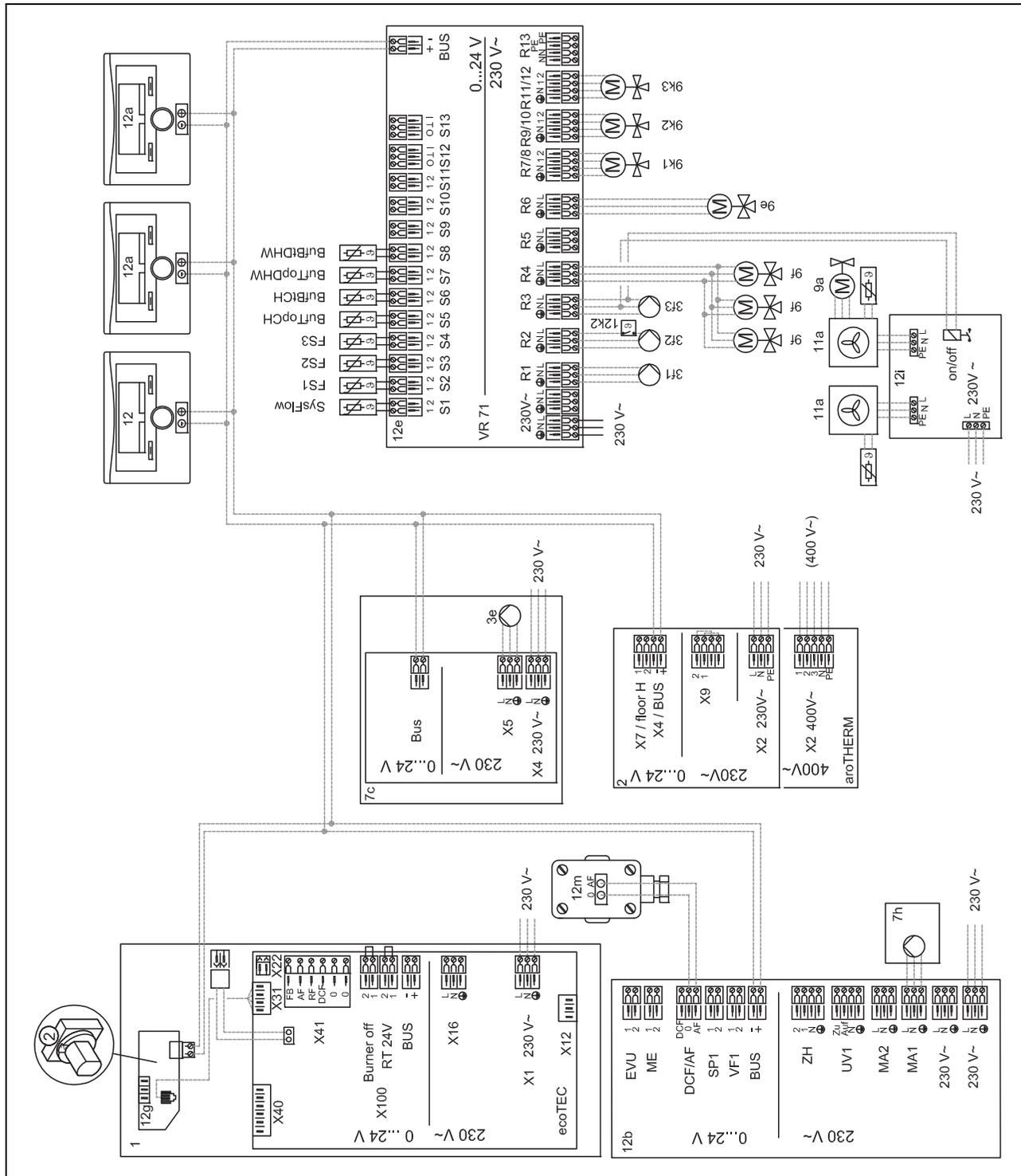
Adresse télécommande (3): 2

38.6 Schéma de l'installation



38 Schéma d'installation 0020232118

38.7 Schéma électrique



39 Schéma d'installation 0020212731

39.1 Affectation des bornes

39.1.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

39.2 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 1

Config. VR71: 3

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

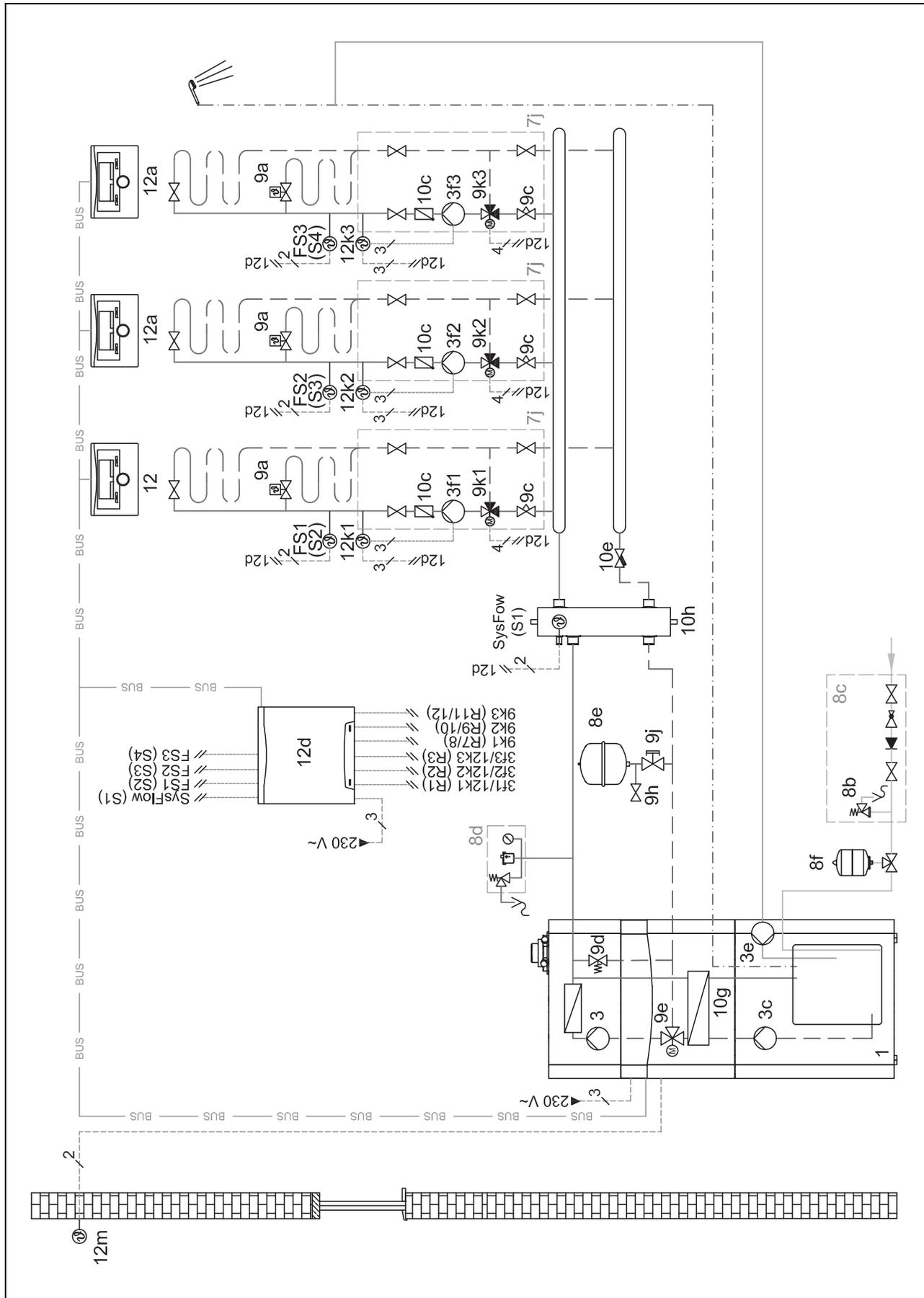
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

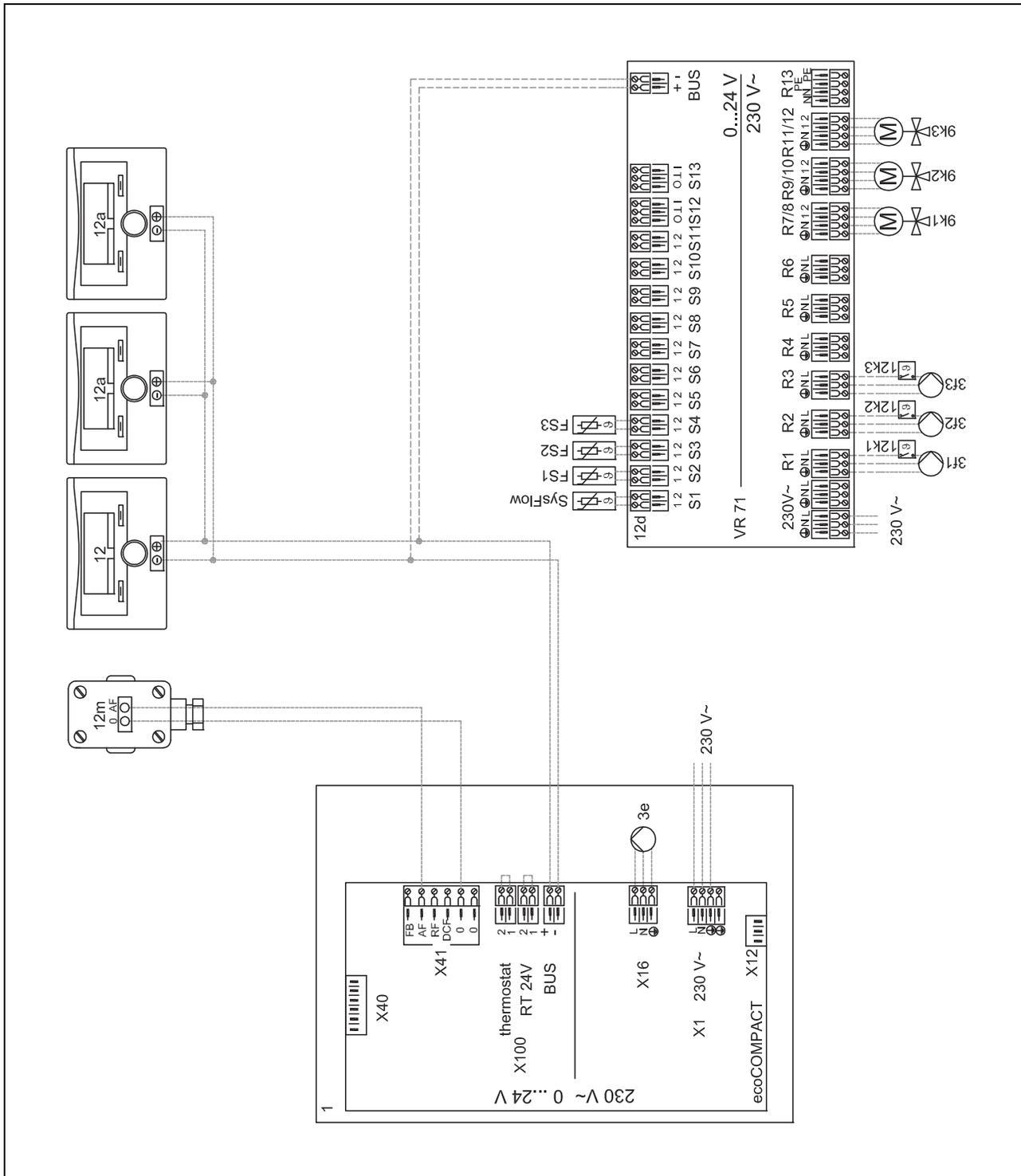
ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

39 Schéma d'installation 0020212731

39.3 Schéma de l'installation



39.4 Schéma électrique



40 Schéma d'installation 0020212733

40 Schéma d'installation 0020212733

40.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Options de sources de chaleur n° 1, 2, 3, 4 (→ page 125)

40.2 Affectation des bornes

40.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S5 : sonde de température de stockage en bas du ballon (ballon d'eau chaude sanitaire)

40.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR71: 3

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

CIRCUIT3 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT3/Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

ZONE1 / Affectation zones: VRC700

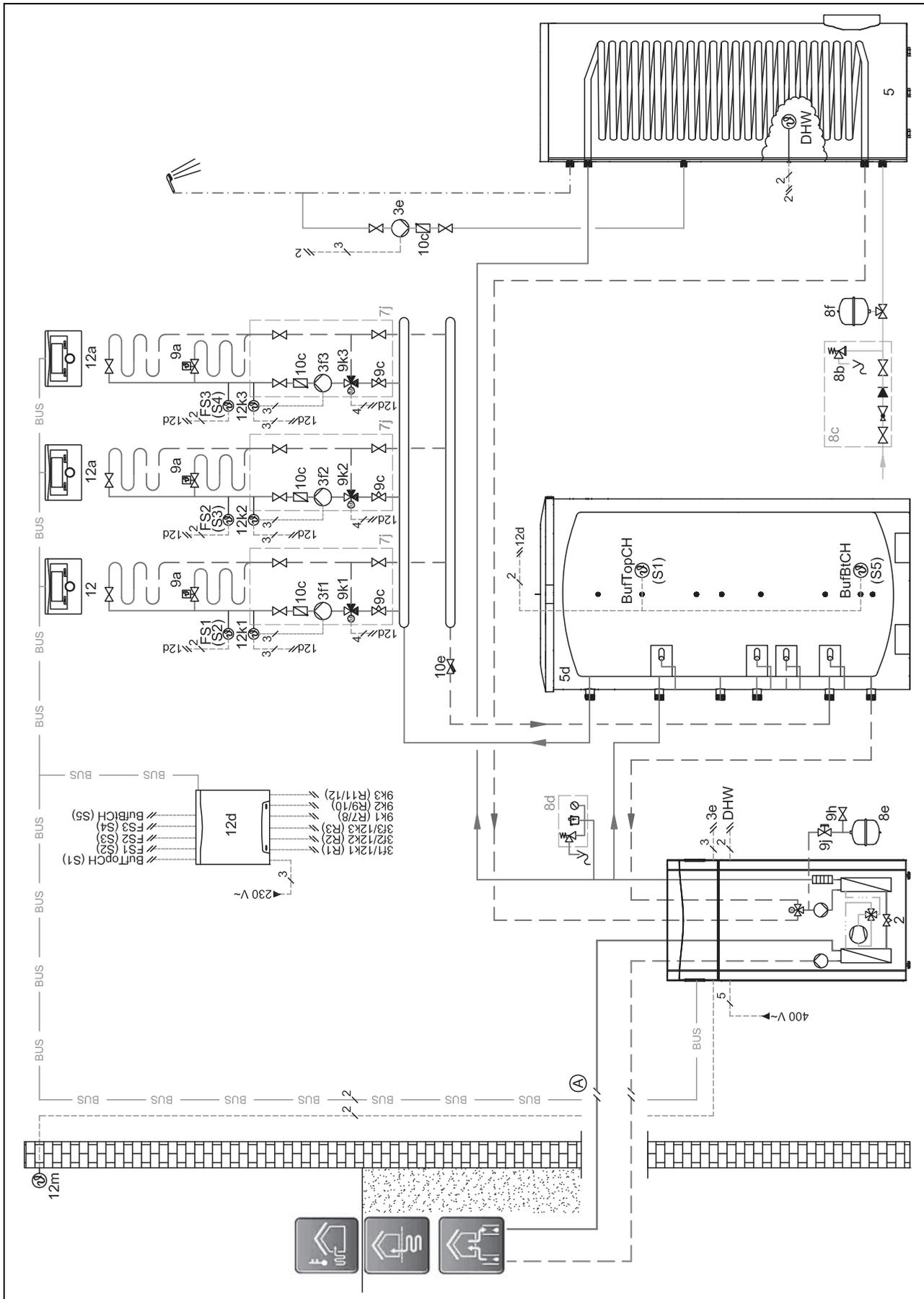
ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

ZONE3 / Zone activée: oui

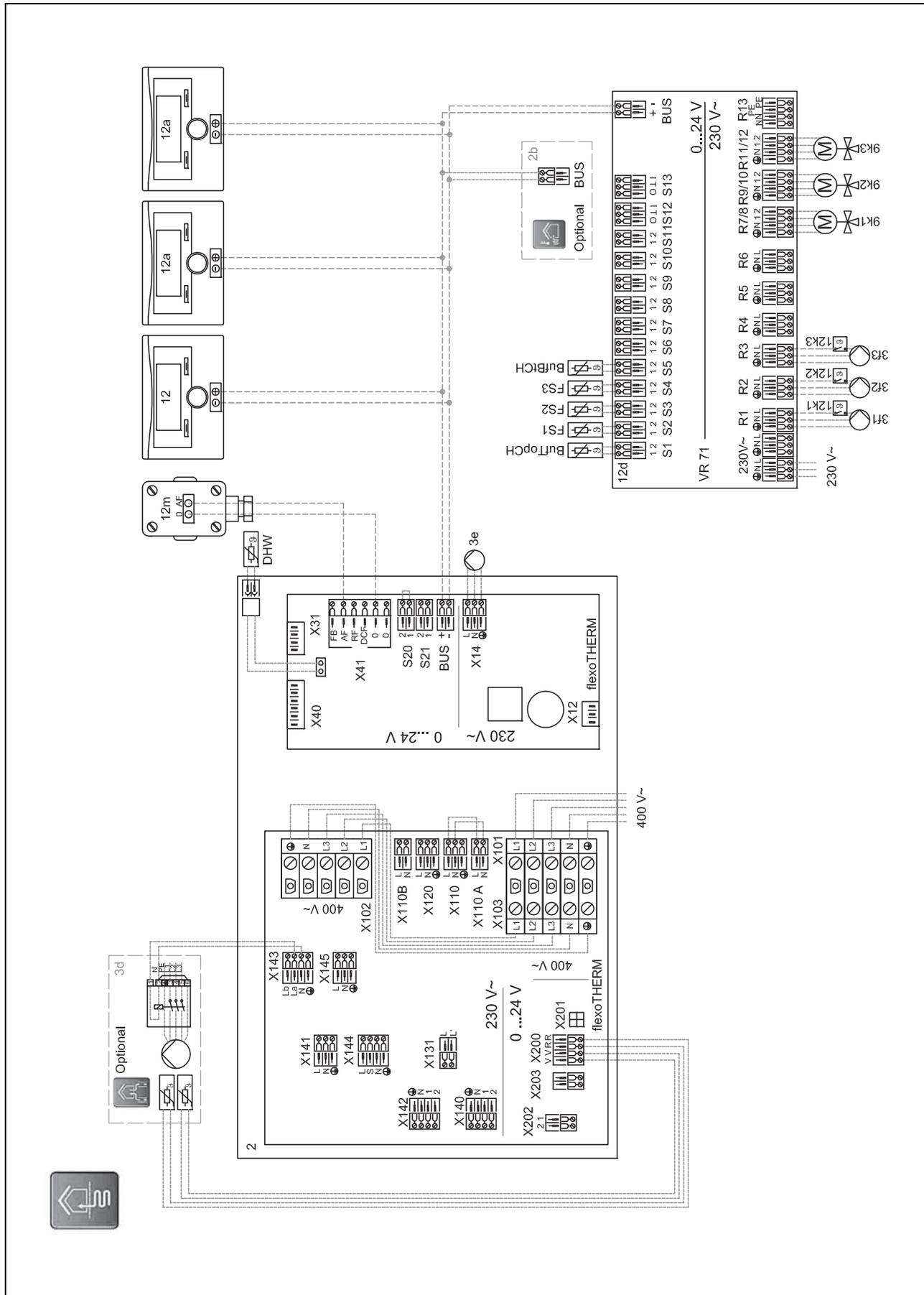
ZONE3 / Affectation zones: VR91 adr2

40.4 Schéma de l'installation



40 Schéma d'installation 0020212733

40.5 Schéma électrique



41 Schéma d'installation 0020212729

41.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

La puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Ⓐ : si la quantité d'eau dans le système de chauffage est inférieure aux valeurs ci-dessous, ajouter un module hydraulique :

Systeme de chauffage	VWL 55	VWL 85	VWL 115	VWL 155
Puissance de chauffage	5 kW	8 kW	11 kW	15 kW
Quantité minimale d'eau en circulation	17 l	21 l	35 l	60 l

Ⓑ : la capacité nominale du module hydraulique doit être supérieure à la quantité minimale d'eau en circulation requise par la pompe à chaleur.

41.2 Affectation des bornes

41.2.1 Affectation des bornes du module d'extension de pompe à chaleur VWZ AI

MA1 : vanne de zone

MA2 : vanne de zone

41.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Sortie multifonct. 2: Zone

CIRCUIT1 / Influence t° amb. : Décalage ou thermost.

ZONE1 / Zone activée: oui

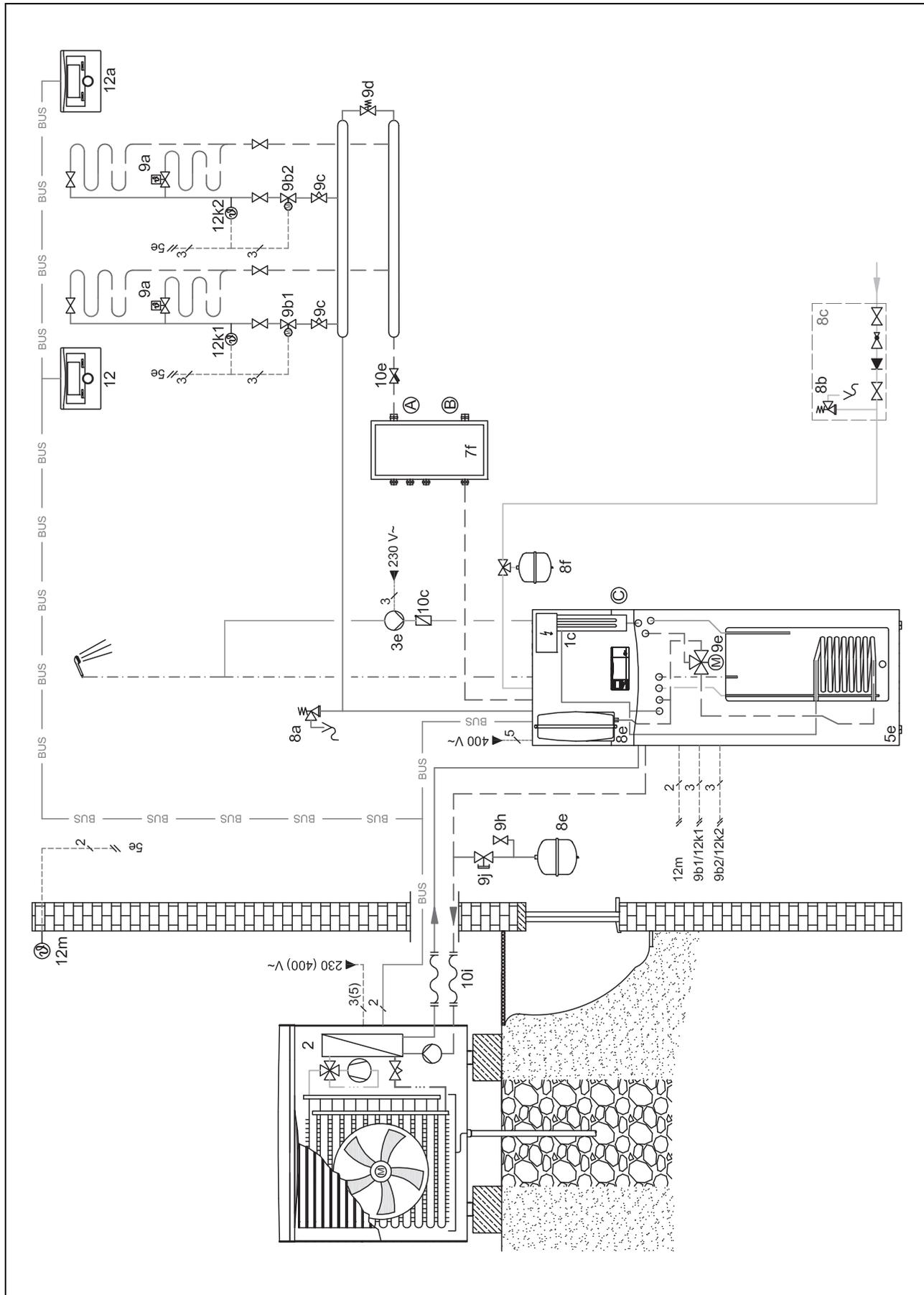
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

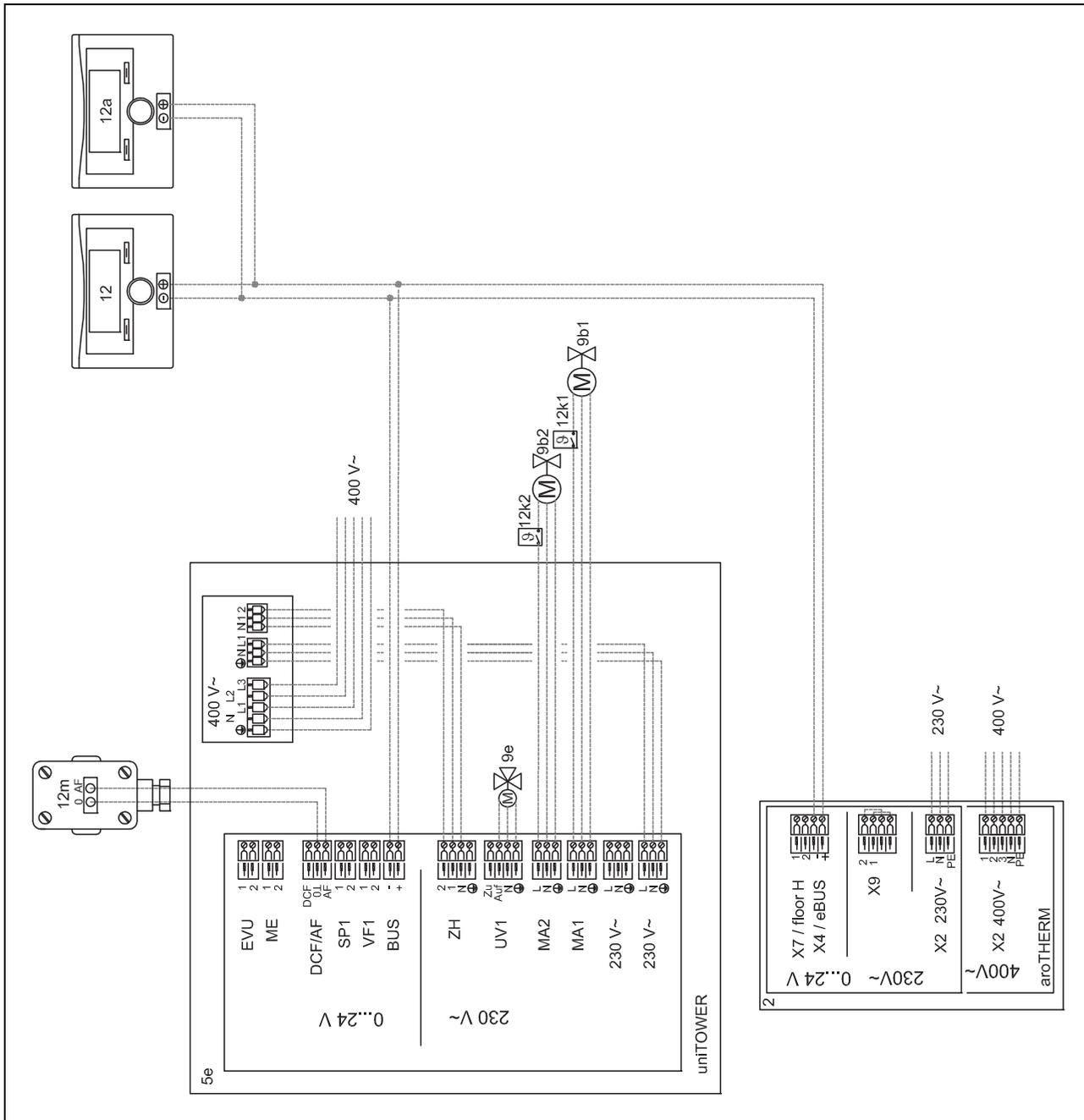
ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

41 Schéma d'installation 0020212729

41.4 Schéma de l'installation



41.5 Schéma électrique



42 Schéma d'installation 0020234155

42 Schéma d'installation 0020234155

42.1 Restrictions d'utilisation du schéma d'installation

Ⓐ : la puissance de chauffage de la pompe à chaleur doit être adaptée à la taille du serpentin du ballon d'eau chaude sanitaire.

Ⓑ : le débit du générateur de chaleur raccordé doit être adapté au module hydraulique.

Ⓒ : le module d'extension **VWZ AI** est intégré à la tour hydraulique.

42.2 Affectation des bornes

42.2.1 Affectation des bornes du module d'extension principal VR 71

R1 : pompe de chauffage

R2 : pompe de chauffage

R3 : pompe de chauffage

R7/8 : vanne 3 voies mélangeuse

R9/10 : vanne 3 voies mélangeuse

R11/12 : vanne 3 voies mélangeuse

S1 : sonde de température système

S2 : sonde de température de départ

S3 : sonde de température de départ

S4 : sonde de température de départ

S8 : demande de chauffage externe (circuit chauffage)

42.2.2 Affectation des bornes de la tour hydraulique uniTOWER

AF : sonde extérieure

MA2 : pompe de circulation

UV1 : vanne 3 voies de production d'eau chaude sanitaire

42.3 Réglages nécessaires au niveau du régulateur

Plan installation: 8

Config. VR71: 3

Sortie multifonct. 2: Ppe circ.

CIRCUIT1 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT1 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT1 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT1 / Surv. point de rosée: Oui

CIRCUIT2 / Type de circuit: Chauffage

CIRCUIT2 / Influence t° amb.: Décalage ou thermost.

CIRCUIT2 / Rafraîchissement: Oui

CIRCUIT2 / Surv. point de rosée: Non

CIRCUIT3 / Type de circuit: Piscine

CIRCUIT3/T° dép. conf. désirée : 40...50 °C

CIRCUIT3/T° dép. réduit désirée : 0 °C

CIRCUIT3/Seuil de coupure TE : 15...40 °C

ZONE1 / Zone activée: oui

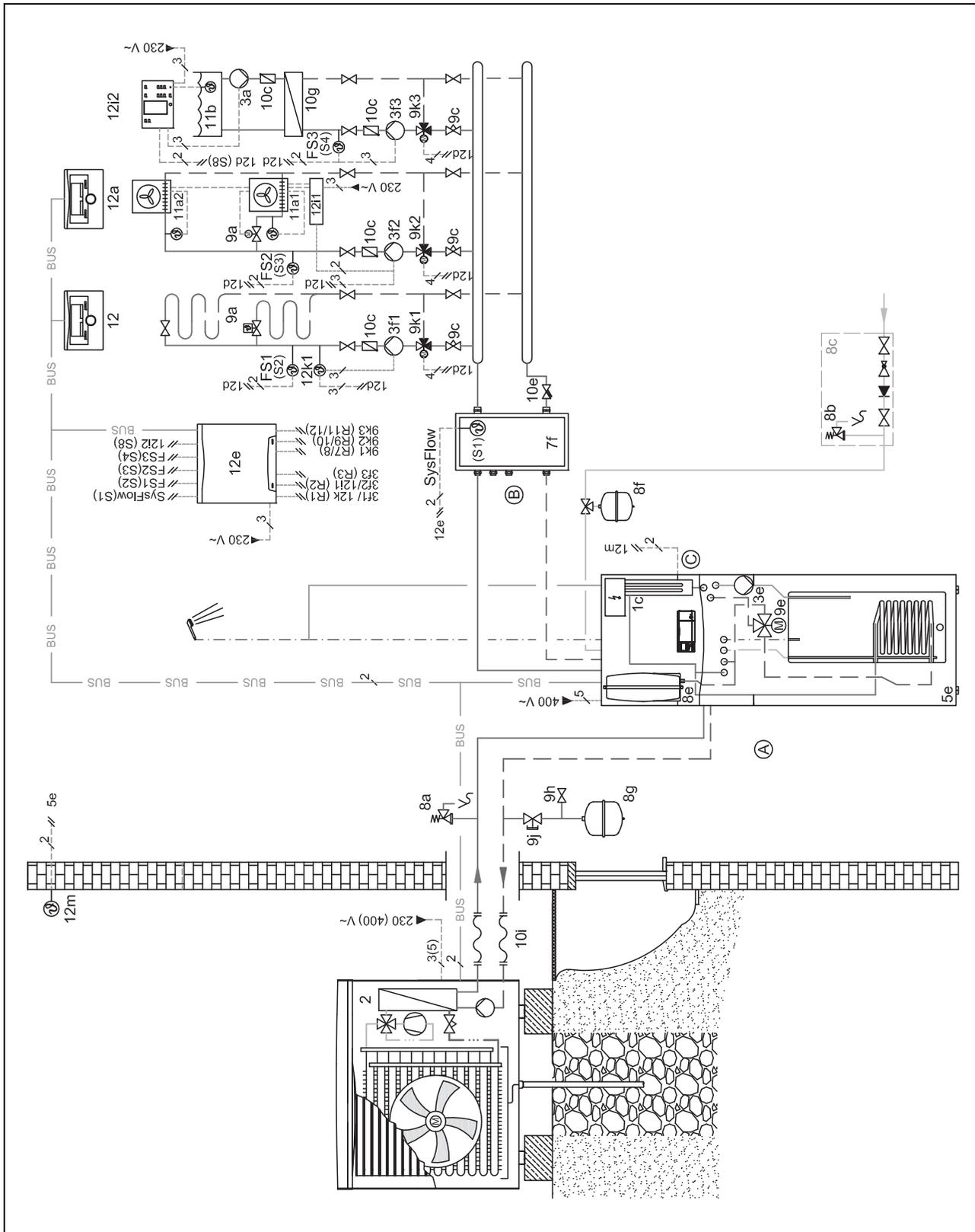
ZONE1 / Affectation zones: VRC700

ZONE2 / Zone activée: oui

ZONE2 / Affectation zones: VR91 adr1

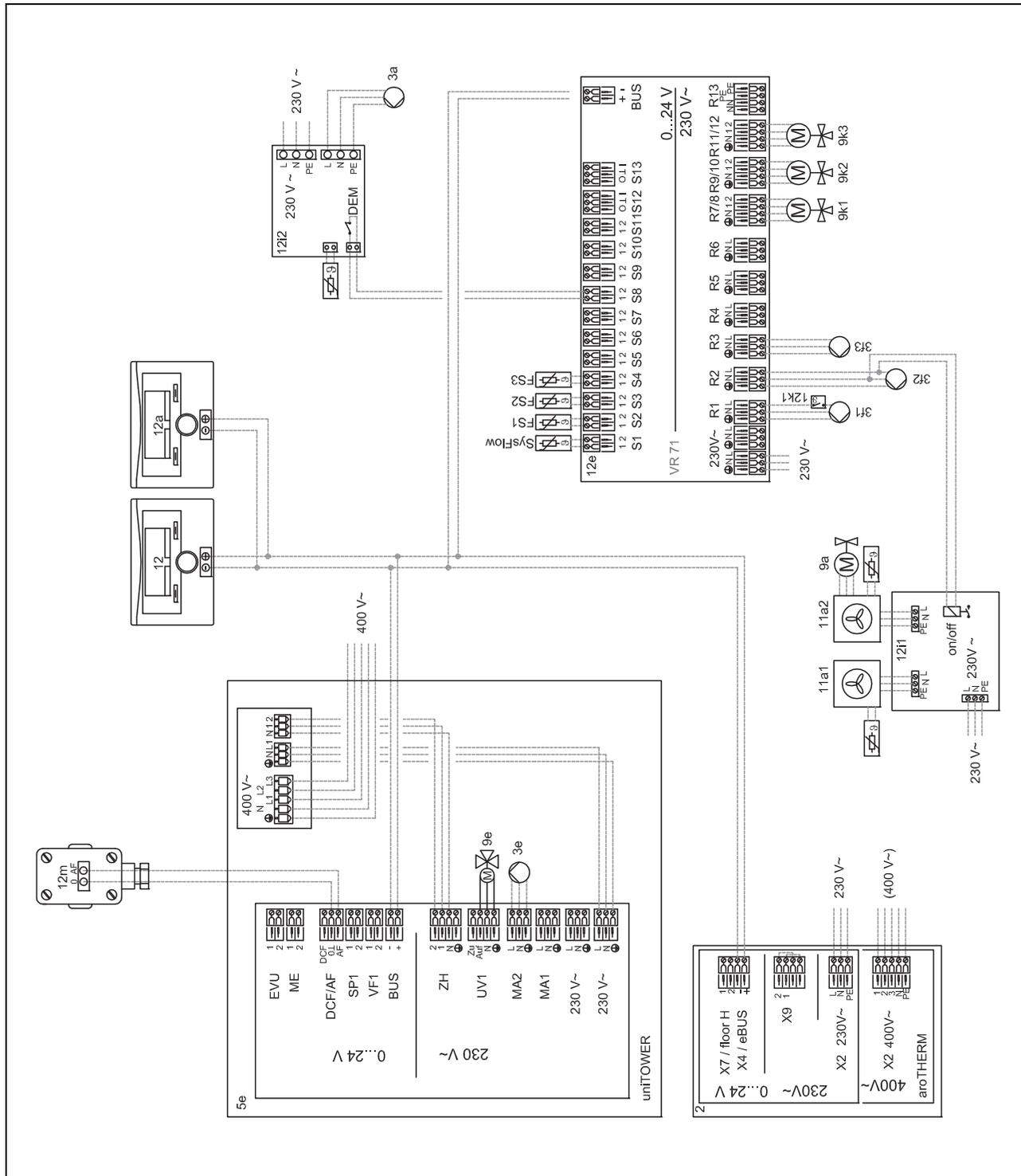
Réglages / Modes / Piscine / Chauffage: Confort

42.4 Schéma de l'installation

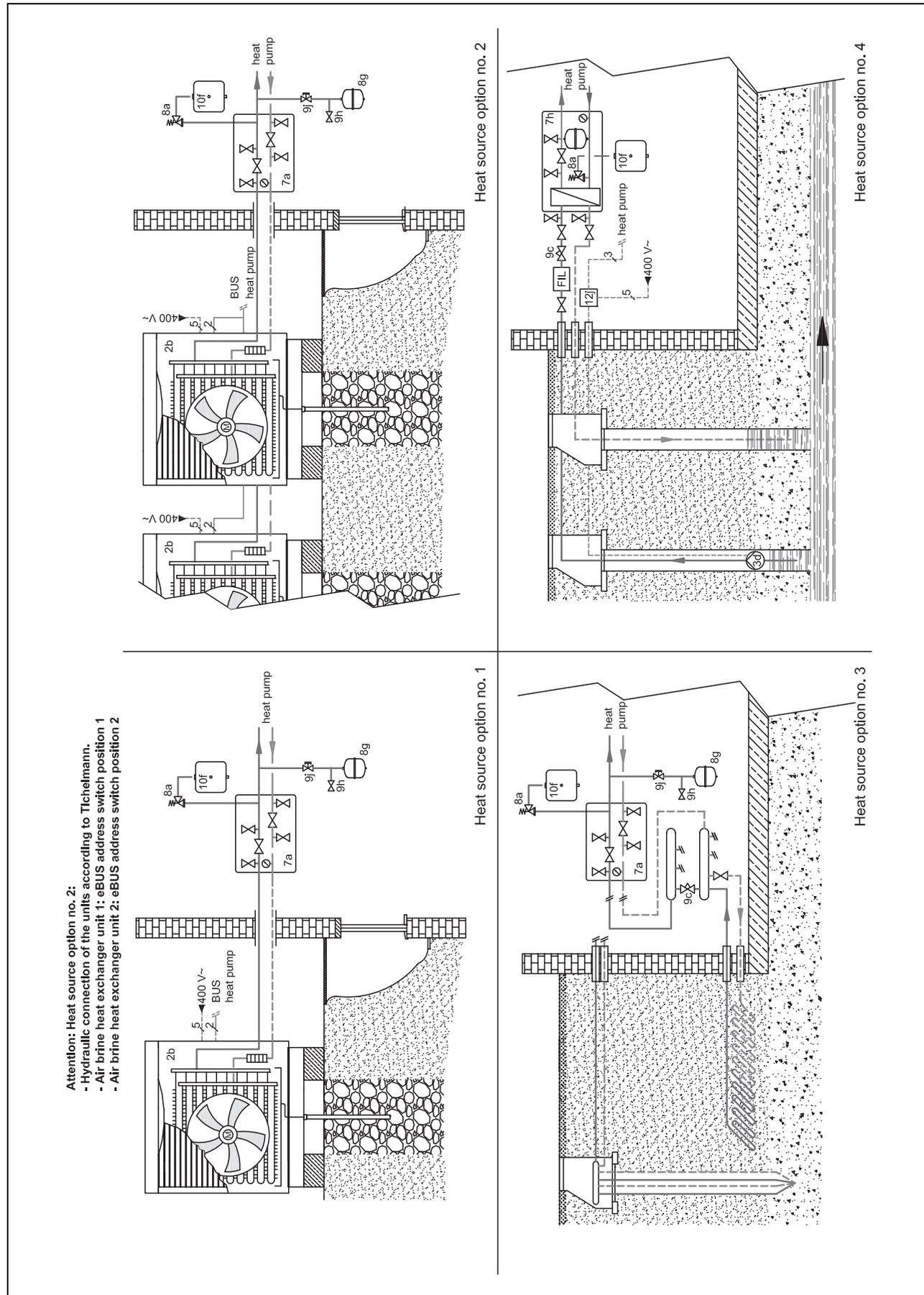


42 Schéma d'installation 0020234155

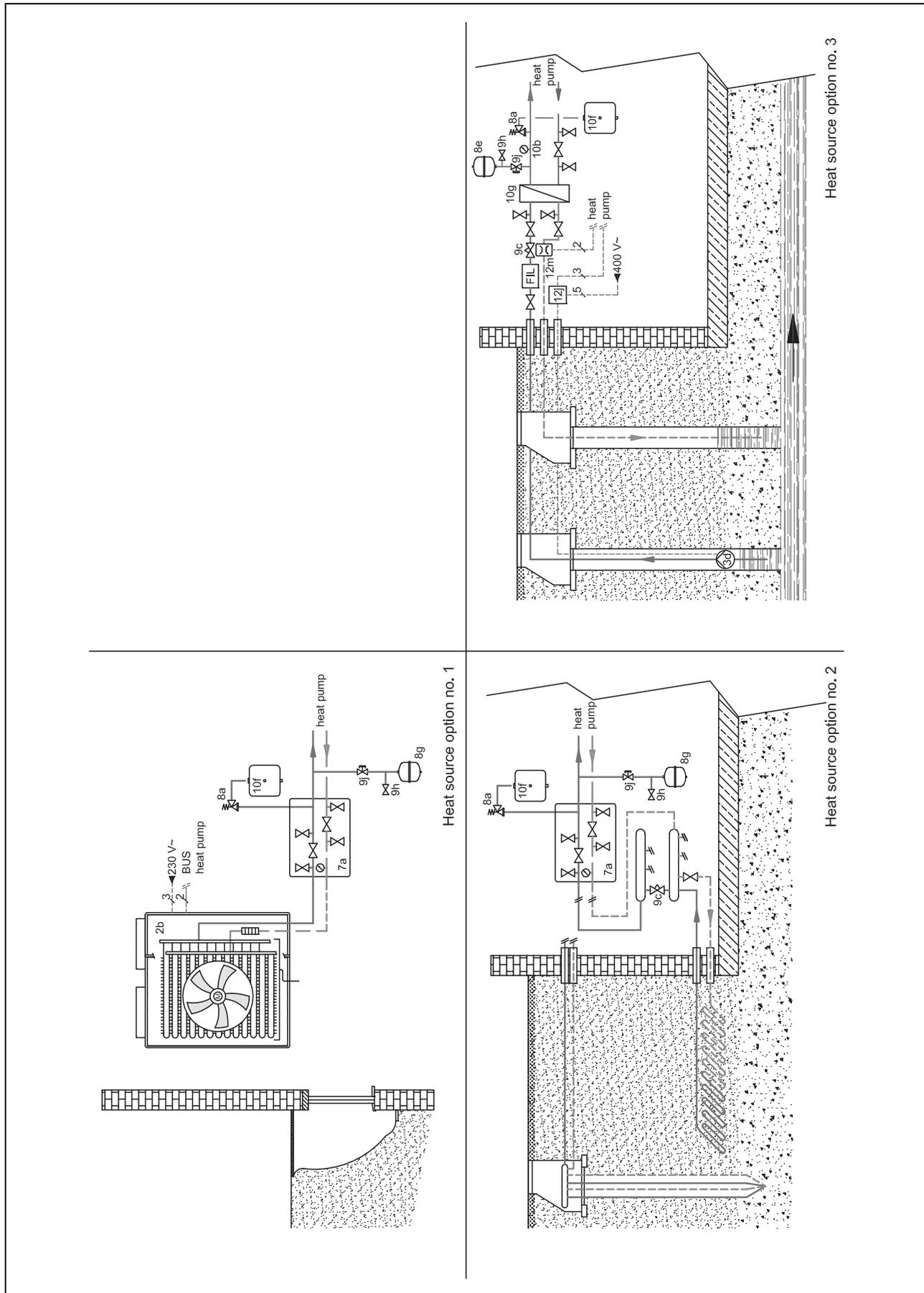
42.5 Schéma électrique



43 Options de sources de chaleur 0020178458



44 Options de sources de chaleur 0020199566





0020198204_02 ■ 22.03.2016

VAILLANT GROUP FRANCE

"Le Technipole" ■ 8, Avenue Pablo Picasso

F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex

Téléphone 01 49741111 ■ Fax 01 48768932

Assistance technique 08 26 270303 (0,15 EUR TTC/min) ■ Ligne Particuliers 09 74757475 (0,022 EUR TTC/min + 0,09 EUR TTC de mise en relation)

www.vaillant.fr

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos

Tel. 2 3349300 ■ Fax 2 3349319

Kundendienst 2 3349352 ■ Service après-vente 2 3349352

Klantendienst 2 3349352

info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

Vaillant Sàrl

Rte du Bugnon 43 ■ CH-1752 Villars-sur-Glâne

Tél. 026 40972-10 ■ Fax 026 40972-14

Service après-vente tél. 026 40972-17 ■ Service après-vente fax 026 40972-19

romandie@vaillant.ch ■ www.vaillant.ch

© Ces notices relèvent de la législation relative aux droits d'auteur et toute reproduction ou diffusion, qu'elle soit totale ou partielle, nécessite l'autorisation écrite du fabricant.

Sous réserve de modifications techniques.